

Document: GC 43/L.5
Agenda: 8
Date: 3 January 2020
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

القوائم المالية الموحدة للصندوق

حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2018

(بما في ذلك تقرير تصديق الإدارة وشهادة المراجع الخارجي المستقل

على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي)

مذكرة إلى السادة المحافظين

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deridre McGrenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية
والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Alvaro Lario

نائب الرئيس المساعد
كبير الموظفين الماليين والمراقب المالي
دائرة العمليات المالية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2403
البريد الإلكتروني: a.lario@ifad.org

Advit Nath

المراقب المالي ومدير
شعبة المحاسبة والمراقب المالي
رقم الهاتف: +39 06 5459 2829
البريد الإلكتروني: a.nath@ifad.org

Allegra Saitto

مديرة الإبلاغ المالي والانتماء المؤسسي
رقم الهاتف: +39 06 5459 2405
البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

Teresa Tirabassi

كبيرة موظفي المالية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2148
البريد الإلكتروني: t.tirabassi@ifad.org

مجلس المحافظين - الدورة الثالثة والأربعون

روما، 11-12 فبراير/شباط 2020

للموافقة

جدول المحتويات

الصفحة	توصية بالموافقة
1	الذيل ألف
2	قائمة الموازنة الموحدة وللصندوق وحده
3	الذيل باء
4	قائمة الدخل الشامل الموحدة
5	الذيل باء-1
5	القائمة الموحدة للتغيرات في الإيرادات المحتفظ بها
5	قائمة التغيرات في الإيرادات المحتفظ بها للصندوق وحده
6	الذيل جيم
6	القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
7	الذيل جيم-1
7	موجزات معلومات عن التدفقات النقدية لمكونات موحدة أخرى
8	الذيل دال
8	مذكرات ملحقة بالقوائم المالية الموحدة
30	الذيل هاء
30	قوائم المساهمات التكميلية والمتممة
33	الذيل هاء-1
33	قائمة المساهمات التكميلية التراكمية من 1978 إلى 2018
34	الذيل هاء-2
34	قائمة المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء والجهات المانحة إلى مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
35	الذيل هاء-3
35	المساهمات المستلمة في 2018
36	الذيل هاء-4
36	الأموال غير المنفقة في 2018 و2017
38	الذيل هاء-5
38	مرفق البيئة العالمية
39	الذيل واو
39	موجز حساب أمانة برنامج تقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
	تقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي
	تقرير المراجع الخارجي
	تقرير المراجع الخارجي بشأن تقييم الإدارة للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي
54	الذيل زاي
54	قائمة موازنة الصندوق وحده بالقيمة الاسمية بالدولار الأمريكي ومعبرا عنها بوحدات حقوق السحب الخاصة
55	الذيل حاء
55	قائمة المساهمات
64	الذيل طاء
64	قائمة القروض
71	الذيل طاء-1
71	البرنامج الخاص من أجل البلدان الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء الكبرى والمتأثرة بالجفاف والتصحر
74	الذيل طاء-2
74	قائمة المنح
75	الذيل طاء-3
75	إطار القدرة على تحمل الديون للصندوق وحده
76	الذيل ياء
76	موجز مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
77	الذيل كاف
77	موجز المساهمات لمبادرة تخفيف ديون هايتي
78	الذيل لام
78	قائمة تحليل النفقات التشغيلية للصندوق وحده

ملاحظات:

تم استخدام رموز المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس في إعداد القوائم المالية الموحدة. تشكل المذكرات الملحقة بالقوائم المالية الموحدة، في الذيل دال، جزءاً لا يتجزأ من القوائم المالية.

توصية بالموافقة

مجلس المحافظين مدعو إلى الموافقة على القرار التالي:

"نظر مجلس المحافظين في القوائم المالية التي تظهر الوضع المالي للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 ونتائج عملياته للسنة المنتهية في هذا التاريخ، كما هي واردة في الذبول من ألف إلى لام في الوثيقة الحالية وتقرير المراجع الخارجي بشأنها وشهادته عن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي، وصادق عليها."

القوائم المالية الموحدة للصندوق حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2018

(بما في ذلك تقرير تصديق الإدارة وشهادة المراجع الخارجي المستقل على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي)

- 1- استعرض المجلس التنفيذي، في دورته السادسة والعشرين بعد المائة في مايو/أيار 2019، القوائم المالية المراجعة للسنة المالية 2018 (متضمنة الذبول من ألف إلى كاف)، وتقرير المراجع الخارجي بشأنها، وكلاهما موجود في هذه الوثيقة.
- 2- يجري إعداد القوائم المالية الموحدة للصندوق وفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي، كما يوصي به المجلس الدولي للمعايير المحاسبية، وقد قامت لجنة مراجعة الحسابات بفحص مفصل لهذه القوائم المالية في اجتماعها الثاني والخمسين بعد المائة.
- 3- وسيقوم الآن المجلس التنفيذي برفعها إلى دورة مجلس المحافظين، مع توصية بالصادقة عليها وفقاً للمادة (6) من اللائحة الثانية عشرة من اللوائح المالية للصندوق.
- 4- أصدر الصندوق تقرير الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018. وجاء ذلك عقب استعراض مستقل واختبار أجراه خبراء استشاريون خارجيون استند عملهم إلى لجنة المنظمات الراعية التابعة للجنة تريديوي. ويوفر هذا التقرير تأكيدات إضافية بشأن مصداقية وموثوقية القوائم المالية.
- 5- وأبدى المراجعون الخارجيون رأياً غير متحفظ/إيجابياً على القوائم المالية الموحدة للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018، علاوة على إصدارهم شهادة خارجية على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي في الصندوق.

قائمة الموازنة الموحدة وللصندوق وحده

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

الصندوق وحده		موحدة		المنكرة/الذيل	الأصول
2017	2018	2017	2018		
127 705	56 258	401 882	190 322	4	النقدية المتاحة على الفور وفي المصارف الاستثمارات
172 918	143 968	307 332	143 968		الاستثمارات بالتكلفة المستهلكة
1 052 021	839 043	1 251 506	1 331 830		الاستثمار بالقيمة العادلة
1 224 939	983 011	1 558 838	1 475 798	4	المجموع الفرعي للاستثمارات
					المساهمات والسندات الإئتمانية المطلوبة
211 626	133 045	236 410	133 045	5	السندات إئتمانية للمساهمين
298 977	884 136	574 183	1 156 410	5	المساهمات المطلوبة
(34 703)	(67 465)	(34 703)	(67 465)	5	مخصوما منها: المساهمات المطلوبة المشروطة
(121 630)	(121 630)	(121 630)	(121 630)	6	مخصوما منها: المخصصات المترجمة لخسائر استهلاك المساهمات
354 270	828 085	654 260	1 100 360		صافي المساهمات والسندات الإئتمانية المطلوبة
151 243	196 258	16 227	34 671	7	المبالغ المطلوبة للصندوق الأخرى
14 001	15 379	14 001	15 379	8	الأصول الثابتة وغير الملموسة
					القروض المستحقة
5 859 709	6 057 446	6 055 143	6 269 567	9(أ) طاء	القروض المستحقة
(10 184)	(91 257)	(10 184)	(93 251)	9(ب)	مخصوما منها: المخصص المترجم لخسائر انخفاض قيمة القروض
(10 250)	(7 907)	(10 250)	(7 907)	11(ب)/ياء	مخصوما منها: المخصص المترجم لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
5 839 275	5 958 283	6 034 709	6 168 409		صافي القروض المستحقة
7 711 433	8 037 274	8 679 917	8 984 939		مجموع الأصول
					الخصوم وحقوق المساهمة
					الخصوم
206 598	198 615	208 310	206 192	12	المبالغ المستحقة والخصوم
89 658	91 913	531 256	444 715	14/I2	المنح غير المصروفة
86 901	87 415	262 279	360 782	13	الإيرادات المؤجلة
480 324	571 603	804 157	877 603	15	خصوم الاقتراض
863 481	949 546	1 806 002	1 889 292		مجموع الخصوم
					حقوق المساهمة
					المساهمات
8 185 188	8 893 175	8 185 188	8 893 175		العادية
20 349	20 349	20 349	20 349		الخاصة
8 205 537	8 913 524	8 205 537	8 913 524	حاء	مجموع المساهمات
					عائدات محتفظ بها
95 000	95 000	95 000	95 000		الاحتياطي العام
(1 452 585)	(1 920 796)	(1 426 622)	(1 912 877)		العجز المترجم
(1 357 585)	(1 825 796)	(1 331 622)	(1 817 877)		مجموع الإيرادات المحتفظ بها
6 847 952	7 087 728	6 873 915	7 095 647		مجموع حقوق المساهمة
7 711 433	8 037 274	8 679 917	8 984 939		مجموع الخصوم وحقوق المساهمة

قائمة الدخل الشامل الموحدة
للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2017
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

2017	2018	ملاحظة	
الإيرادات			
58 820	67 362		عائد القروض
36 361	5 715	17	عائد/(الخسائر) النقدية والاستثمارات
9 977	10 874	18	العائد من مصادر أخرى
158 602	85 201	19	عائد المساهمات
263 760	169 152		مجموع الإيرادات
النفقات التشغيلية			
		20	
(92 569)	(96 530)	21	مرتبات الموظفين ومزاياهم
(41 353)	(41 234)		النفقات المكتبية والنفقات العامة
(48 891)	(48 900)		تكاليف الخبراء الاستشاريين والفنيين الآخرين من غير الموظفين
(1 963)	(1 761)	24	التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة
(184 776)	(188 425)		المجموع الفرعي للنفقات التشغيلية
النفقات الأخرى			
(696)	(820)		نفقات فوائد القروض
(6 161)	(8 203)	9(ب)	مخصص عكس خسائر انخفاض القروض
(4 309)	(4 473)	26	نفقات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المتقلة بالديون
(177 216)	(108 947)	22	نفقات المنح
(127 766)	(138 625)	23	نفقات إطار القدرة على تحمل الديون
(2 945)	(3 279)	8	الإهلاك
(319 093)	(264 347)		المجموع الفرعي للنفقات الأخرى
(503 869)	(452 772)		مجموع النفقات
(240 109)	(283 620)		(العجز) قبل تسوية القيمة العادلة وأسعار الصرف
(11 672)	(215)	25	التعديل لمراعاة تغير القيمة العادلة
338 793	(150 550)	16	(الخسائر)/الأرباح الناجمة عن تقلبات أسعار الصرف للصندوق
87 012	(434 385)		صافي الربح/(الخسارة)
(الخسائر)/الإيرادات الشاملة الأخرى			
6 316	(13 987)	16	(الخسائر)/الأرباح الناجمة عن تحركات صرف العملات واحتساب أرصدة الكيانات الموحدة بعملة أخرى
(15 083)	21 239	21	تغير اعتمادات استحقاقات خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة
(8 767)	7 252		مجموع (الخسائر)/الإيرادات الشاملة الأخرى
78 245	(427 133)		مجموع (الخسائر)/الإيرادات الشاملة

قائمة الدخل الشامل للصندوق وحده
للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2017
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

2017	2018	المنكبة	
الإيرادات			
57 451	65 545		عائد القروض
33 326	2 039	17	عائد/(الخسائر) النقدية والاستثمارات
15 532	14 020		العائد من مصادر أخرى
29 615	29 884	19	عائد المساهمات
135 924	111 488		مجموع الإيرادات
النفقات التشغيلية			
		20	مرتبات الموظفين ومزاياهم
(89 303)	(93 134)	21	النفقات المكتبية والنفقات العامة
(39 752)	(39 630)		تكاليف الخبراء الاستشاريين والفنيين الآخرين من غير الموظفين
(41 977)	(42 314)		التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة
(1 614)	(1 004)		
(172 646)	(176 082)		المجموع الفرعي للنفقات التشغيلية
النفقات الأخرى			
(696)	(820)		نفقات فوائد القروض
(6 161)	(8 171)	9(b)	مخصص عكس خسائر انخفاض قيمة القروض
(4 309)	(4 473)	26	نفقات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
(64 779)	(66 602)	22	نفقات المنح
(127 766)	(138 625)	23	نفقات إطار القدرة على تحمل الديون
(2 945)	(3 279)	8	الإهلاك
(206 656)	(221 970)		المجموع الفرعي للنفقات الأخرى
(379 302)	(398 052)		مجموع النفقات
نقص) الإيرادات على المصروفات قبل تسوية القيمة العادلة وأسعار الصرف			
(243 378)	(286 564)		تعديلات مقابل التغييرات في القيم العادلة
(21 639)	4 818		(الخسائر)/الأرباح الناجمة عن تقلبات أسعار الصرف للصندوق
338 793	(150 550)	16	
73 776	(432 296)		صافي (الخسارة)/الربح
الإيرادات/(الخسائر) الشاملة الأخرى			
(15 083)	21 239	21	تغير اعتمادات استحقاقات خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة
(15 083)	21 239		مجموع (الخسائر)/الإيرادات الشاملة الأخرى
58 693	(411 057)		مجموع (الخسائر)/الإيرادات الشاملة

القائمة الموحدة للتغيرات في الإيرادات المحتفظ بها
للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2017
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

العجز المتراكم	الاحتياطي العام	مجموع الإيرادات المحتفظ بها	
(1 505 200)	95 000	(1 410 200)	العجز المتراكم في 31 ديسمبر/كانون الأول 2016
			2017
87 012		87 012	صافي الربح أو (الخسارة)
(8 767)		(8 767)	مجموع (الخسائر) أو الأرباح الشاملة الأخرى
333		333	التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون
(1 426 622)	95 000	(1 331 622)	العجز المتراكم في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017
			2018
(86 577)		(86 577)	التغيرات في مبدأ المحاسبة
(1 537 194)	95 000	(1 442 194)	العجز المتراكم في 1 يناير/كانون الثاني
(434 385)		(434 385)	صافي الخسارة أو (الربح)
21 239		21 239	مجموع (الأرباح) أو الخسائر الشاملة الأخرى
27 455		27 455	التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون
(1 912 877)	95 000	(1 817 877)	العجز المتراكم في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018

قائمة التغيرات في الإيرادات المحتفظ بها للصندوق وحده
للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2017
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

العجز المتراكم	الاحتياطي العام	مجموع الإيرادات المحتفظ بها	
(1 511 611)	95 000	(1 416 611)	العجز المتراكم في 31 ديسمبر/كانون الأول 2016
			2017
73 776		73 776	صافي الربح أو (الخسارة)
(15 083)		(15 083)	مجموع الخسائر أو الأرباح الشاملة الأخرى
333		333	التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون
(1 452 585)	95 000	(1 357 585)	العجز المتراكم في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017
			2018
(84 609)		(84 609)	التغيرات في مبدأ المحاسبة
(1 537 194)	95 000	(1 442 194)	العجز المتراكم في 1 يناير/كانون الثاني
(432 296)		(432 296)	صافي الخسارة أو (الربح)
21 239		21 239	مجموع الأرباح (أو الخسائر) الشاملة الأخرى
27 455		27 455	التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون
(1 920 796)	95 000	(1 825 796)	العجز المتراكم في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية

للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2017
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

2017	2018	
		التدفقات النقدية من أنشطة العمليات
55 494	62 070	الفوائد الواردة من القروض - الصندوق
1 385	1 747	الفوائد الواردة من قروض - حسابات الأمانة الأخرى
314 200	200 396	مبالغ المساهمات غير المتعلقة بالتجديد
(165 282)	(202 024)	مدفوعات النفقات التشغيلية وغيرها
(45 408)	(59 849)	مصروفات المنح - الصندوق
(131 097)	(126 923)	مصروفات المنح - الأموال التكميلية
(127 766)	(138 625)	مصروفات إطار القدرة على تحمل الديون
(98 475)	(263 207)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة العمليات
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(631 380)	(627 122)	مصروفات قروض من الصندوق
(59 210)	(39 637)	مصروفات قروض حسابات الأمانة الأخرى
260 385	279 858	مدفوعات سداد أصل قروض الصندوق
4 513	10 756	مدفوعات سداد أصل قروض حسابات الأمانة الأخرى
61 582	163 342	تحويلات من/إلى الاستثمارات المسجلة بالتكلفة المستهلكة
35 148	576	مقبوضات الاستثمارات
(328 962)	(212 227)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
377 991	274 937	مقبوضات لمساهمات التجديد
174 095	119 405	مقبوضات الأموال المقترضة
(1 069)	(1 374)	مدفوعات لأصل مبلغ الأموال المقترضة من حساب الأمانة
(874)	(698)	مدفوعات لفوائد التزامات القروض
550 143	392 270	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
97 161	(47 710)	تأثير تقلبات سعر الصرف على النقدية والمعادلات النقدية
219 868	(130 874)	صافي (العجز) في النقدية غير المقيدة والمعادلات النقدية
1 432 940	1 652 809	النقدية غير المقيدة والمعادلات النقدية في بداية العام
1 652 809	1 521 935	النقدية غير المقيدة والمعادلات النقدية في نهاية العام
		المكونة من:
401 782	190 230	النقدية غير المقيدة
1 251 026	1 331 705	الاستثمارات غير المقيدة باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق وحسابات مراقبة المستحقات
1 652 809	1 521 935	النقدية والمعادلات النقدية في نهاية العام

موجزات معلومات عن التدفقات النقدية لمكونات موحدة أخرى
حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2018
(بملايين الدولارات الأمريكية)

مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون	مبادرة تخفيف ديون هايتي	حساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة	حساب أمانة المرفق الإسباني للتمويل المشترك لأغراض الأمن الغذائي	حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة الأموال المتممة		
قائمة الموازنة						
3.8	22.1	79.1	326.5	249.3	470.0	مجموع الأصول
(14.3)	(23.8)	(86.0)	(324.4)	(262.8)	(468.9)	مجموع الخصوم
10.5	1.7	6.9	2.1	13.5	1.1	إيرادات محتفظ بها
قائمة الدخل الشامل						
-	-	0.2	3	19	39	مجموع الإيرادات
-	-	(0.2)	(1)	(19)	(39)	مجموع النفقات التشغيلية
-	-	-	2	-	-	صافي الإيرادات مخصوماً منه النفقات التشغيلية
(3.2)	(3.2)	(0.6)	99.3	3.2	57.7	صافي التدفقات النقدية

حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2017
(بملايين الدولارات الأمريكية)

مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون	مبادرة تخفيف ديون هايتي	حساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة	حساب أمانة المرفق الإسباني	حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة الأموال المتممة		
قائمة الموازنة						
7.0	24.3	79.1	331.6	258.6	405.3	مجموع الأصول
(14.0)	(26.3)	(83.3)	(324.1)	(250.8)	(399.3)	مجموع الخصوم
7.0	2.0	4.2	(7.5)	(7.8)	(6.1)	عائدات محتفظ بها
قائمة الدخل الشامل						
-	-	0.2	2.4	52.9	76.2	مجموع الإيرادات
-	-	(0.2)	(3.9)	(43.4)	(72.4)	مجموع النفقات التشغيلية
-	-	-	(1.5)	9.5	3.8	صافي الإيرادات مخصوماً منه النفقات التشغيلية
4.3	20.8	13.8	(1.3)	150.0	1.5	صافي التدفقات النقدية

مذكرات ملحقة بالقوائم المالية الموحدة

المذكرة 1

وصف مختصر للصندوق وطبيعة عملياته

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (الصندوق) وكالة متخصصة من وكالات الأمم المتحدة. وقد نشأ الصندوق رسمياً في 30 نوفمبر/تشرين الثاني 1977، وهو تاريخ سريان مفعول اتفاقية إنشائه، ويوجد مقره في روما، إيطاليا. ويخضع الصندوق وعملياته لاتفاقية إنشائه.

وبحكم كونه مؤسسة مالية دولية، يتمتع الصندوق بطبيعة الحال بوضع الدائن المفضل. وكما هو الحال مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى، لا يشكل وضع الدائن المفضل صفة قانونية بحد ذاته، ولكنه يتجسد عبر الممارسة ويمنحه أصحاب المصلحة في الصندوق (والبالغ عددهم 176 دولة عضواً). وبحظى مفهوم وضع الدائن المفضل باعتراف عالمي متسق من قبل كيانات مثل منظمي المصارف، ومصرف التسويات الدولية ووكالات تقدير الجدارة الائتمانية.

وعضوية الصندوق مفتوحة لأية دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، أو في أية وكالة من وكالاتها المتخصصة، أو في الوكالة الدولية للطاقة الذرية. ومصدر موارد الصندوق هو مساهمات الأعضاء، والمساهمات الخاصة من الدول غير الأعضاء، وغير ذلك من المصادر، وكذلك الأموال المحصلة أو التي ينتظر تحصيلها من العمليات.

وهدف الصندوق هو تعبئة موارد إضافية وإتاحتها بشروط تيسيرية حتى تمول منها، في المقام الأول، المشروعات التي ترمي، على وجه التحديد، إلى تحسين نظم إنتاج الأغذية ومستويات التغذية وأحوال المعيشة لأشد السكان فقراً في البلدان النامية. ويقوم الصندوق بحشد الموارد والمعارف من خلال ائتلاف حيوي لفقرى الريف، والحكومات، والمؤسسات المالية والإنمائية، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، ويشمل ذلك تعبئة التمويل المشترك. ويشكل التمويل من مصادر خارج نطاق عمليات تجديد الموارد وفي شكل أموال متممة وموارد بشرية جزءاً لا يتجزأ من أنشطة الصندوق التشغيلية.

المذكرة 2

موجز السياسات المحاسبية ذات الأهمية

ترد أدناه السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة. وقد طُبِّقت هذه السياسات باتساق على كل السنوات المعروضة، ما لم يُشر إلى خلاف ذلك.

(أ) أساس المحاسبة

تعد القوائم المالية الموحدة للصندوق وفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي، وعلى أساس قابل للاستمرار، وذلك بالاعتماد على الوضع المالي الحالي والتدفقات النقدية المتوقعة. وتُقدّم في القوائم المالية معلومات منفصلة عن الكيانات حيثما اعتُبر ذلك مفيداً للقراء.

ويطلب إعداد القوائم المالية بموجب المعايير الدولية للإبلاغ المالي استخدام بعض التقديرات المحاسبية الحرجة. كما أنه يستدعي من الإدارة اللجوء إلى أحكام تقديرية في عملية تطبيق السياسات المحاسبية. وتبين المذكرة 3 المجالات التي تنطوي على قدر كبير من الأحكام أو التقديرات، أو المجالات التي تتسم فيها الافتراضات والتقديرات بالأهمية بالنسبة للقوائم المالية الموحدة.

المعايير الدولية الجديدة والمعدلة للإبلاغ المالي والساري تطبيقها بشكل إلزامي

خلال عام 2018، دخلت بعض التعديلات على المعايير الدولية للإبلاغ المالي حيز النفاذ بالنسبة لفترة الإبلاغ الحالية. غير أنها ذات أثر محدود، إن وُجد، على القوائم المالية للصندوق. وتتمثل هذه التعديلات فيما يلي:

الجدول 1

المتطلبات	طبيعة التغيير	الأثر المحتمل
تعديل على المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9: الأدوات المالية	المحاسبة التحوطية	انظر المذكرة 2 القسم (ب): التغييرات من 1 يناير/كانون الثاني 2018
تعديل على المعيار الدولي للإبلاغ المالي 12: الدفع على أساس الأسهم	تغييرات في عمليات الدفع على أساس الأسهم من التسوية النقدية إلى التسوية بالأسهم	لا تنطبق على الصندوق
تعديل على المعيار الدولي للإبلاغ المالي 4: عقود التأمين	توجيهات لشركات التأمين حول تطبيق معياري الإبلاغ المالي 9 و4	لا تنطبق على الصندوق
تعديلات على المعيار الدولي للإبلاغ المالي 10: القوائم المالية الموحدة؛ ومعايير المحاسبة الدولية 28؛ الاستثمارات في المشروعات المشتركة	تقديم التوجيه للمحاسبة في حال فقدان التحكم بشركة فرعية	لا تنطبق على الصندوق
المعيار الدولي للإبلاغ المالي 15: العائدات من عقود مع الزبائن	تدخّل حيز النفاذ اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2018	لا تنطبق حالياً على الصندوق
المعيار الدولي للإبلاغ المالي 16: الإفصاح عن التزامات تأجير كبيرة، وبالتالي فإن لطرفي العقد (المستأجر والمؤجر)	تضع مبادئ حول طبيعة، وتوقيت، وانعدام اليقين حول العائدات والتدفقات النقدية الناتجة عن عقود مع الزبائن	الإيرادات المستمدة من مساهمات الدول الأعضاء (معايير المحاسبة الدولية 20) أو الأدوات المالية (المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9).

(1) لم يصبح تطبيق المعايير الدولية للإبلاغ المالي إلزامياً.

الجدول 2

المتطلبات	طبيعة التغيير	الأثر المحتمل
المعيار الدولي للإبلاغ المالي 16: الإفصاح عن التزامات تأجير كبيرة، وبالتالي فإن لطرفي العقد (المستأجر والمؤجر)	يوفر مبادئ للاعتراف بالإيجارات وعرض قياساتها والإفصاح عنها لطرفي العقد (المستأجر والمؤجر)	ليس لدى الصندوق التزامات تأجير كبيرة، وبالتالي فإن يكون له أثر كبير.
بصري اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2019		

لا توجد أي معايير أو تفسيرات أخرى التي لم تصبح فعالة حتى الآن ومن المتوقع أن يكون لها أثر مادي على الصندوق.

(ب) التغييرات في مبادئ المحاسبة

المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9: صدر هذا المعيار المتعلق بالأدوات المالية على مراحل على مدار عدد من السنوات، وسُمح للكيانات بتطبيق الإصدارات المختلفة من المعيار في البداية. وهو يتألف من أقسام بشأن التصنيف والقياس، وانخفاض القيمة، ومحاسبة التحوط.

وغطت المرحلة الأولى قسم التصنيف والقياس، الذي اعتمده الصندوق في عام 2010.

واعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2018 ، أصبح المعيار 9 الكامل من المعايير الدولية للإبلاغ المالي بشأن الأدوات المالية إلزامياً.

واعتمد الصندوق الجزء المتعلق بانخفاض القيمة في يناير/كانون الثاني 2018، والقسم المتعلق بحاسبة التحوط لا ينطبق على الأدوات المشتقة التي يعتمد عليها الصندوق حالياً.

وتمشيا مع قواعد الانتقال لتطبيق المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9، لم تتم إعادة ذكر مقارنات عام 2017.

وتستند متطلبات انخفاض القيمة الجديدة إلى نموذج خسائر الائتمان المتوقعة ويحل محل نموذج الخسارة المتكبدة. وينطبق نموذج خسائر الائتمان المتوقعة على الأصول المالية المسجلة بالتكلفة ناقص الاستهلاك، مثل القروض وسندات الدين والتزامات القروض.

وقبل 1 يناير/كانون الثاني 2018، كان يتم احتساب انخفاض قيمة الأصول المالية المحتفظ بها بالتكلفة ناقص الاستهلاك على أساس دليل قوي على تدهور الجدارة الائتمانية لمصدر الأوراق المالية. وكان يتم خصم انخفاض القيمة من أرصدة الأصول ذات الصلة في قائمة الموازنة وتحميلها على قائمة الدخل.

ويعد 1 يناير/كانون الثاني 2018، وضع الصندوق منهجية خسائر الائتمان المتوقعة الاستثنائية بنموذج من ثلاث مراحل لانخفاض القيمة.

ويتم إقرار مخصص لاثني عشر شهراً أو العمر الافتراضي لخسارة الائتمان المتوقعة، وفقاً لما إذا كانت قد حدثت زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ الإقرار الأولي للأداة المالية ذات الصلة. ويعكس قياس خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة مرجحة بالاحتمالات والقيمة الزمنية للنقود وأفضل المعلومات الاستثنائية المتاحة. ويدمج النموذج الجديد المعلومات الاستثنائية من خلال إدماج العوامل الاقتصادية الكلية. ويقدم القسم و(5) تفاصيل إضافية.

ويتم خصم انخفاض القيمة الاستثنائي من أرصدة الأصول في قائمة الموازنة وتحميلها على قائمة الدخل.

ويعرض الجدول أدناه ملخصاً لأثر تنفيذ القسم الخاص بانخفاض القيمة من المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 على الأرصدة الافتتاحية لعام 2018.

ويعرض الجدول أيضاً تفاصيل عن المخصصات المطلوبة لمبادرة تخفيف عبء ديون هايتي التي تمت الموافقة عليها في عام 2010 (EB2010/99/R.8). ويعكس هذا المخصص الجزء الذي سوف يتحملة الصندوق من تخفيف عبء الديون. وترد تفاصيل إضافية في الذيل كاف.

الجدول 3

القيمة الجديدة في 1 يناير/كانون الثاني 2018	التغيرات	القيمة الدفترية في 1 يناير/كانون الثاني 2018
قائمة الموازنة الموحدة*		
المخصصات المترتبة لانخفاض قيمة القروض بالقيمة الاسمية		
(101.6)	32.2((69.4)
تخفيف عبء ديون هايتي		
(15.2)	(15.2)	0
القيمة العادلة		
19.9	(39.2)	59.2
المخصصات المترتبة لانخفاض قيمة القروض		
(96.8)	(866)	(10.2)
قائمة موازنة الصندوق وحده*		
المخصصات المترتبة لانخفاض قيمة القروض بالقيمة الاسمية		
(99.4)	(30.0)	(69.4)
تخفيف عبء ديون هايتي		
(15.2)	(15.2)	0
القيمة العادلة		
19.8	39.4	59.2
المخصصات المترتبة لانخفاض قيمة القروض		
(94.76)	(84.6)	(10.2)

* أثر مخصص الأوراق المالية بالتكلفة ناقص الاستهلاك قدره 29 284 دولاراً أمريكياً.

(ج) مجال التوحيد

يشكل التمويل على شكل أموال متممة وأشكال التمويل غير الأساسية الأخرى جزءاً أصيلاً من عمليات الصندوق. ويعد الصندوق حسابات موحدة تشمل المعاملات والأرصدة المتعلقة بالكيانات التالية:

- البرنامج الخاص من أجل البلدان الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء الكبرى والمتأثرة بالجفاف والتصحر (البرنامج الخاص من أجل أفريقيا)؛
- الصندوق الخاص بغزة والضفة الغربية في الصندوق؛
- الأموال المتممة الأخرى، بما في ذلك منح المساعدة التقنية، والتمويل المشترك، والموظفين المهنيين المزمعين، والأموال المتممة البرامجية والمواضيعية؛ والبرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للأمن الغذائي؛ ومرفق البيئة العالمية؛
- حساب أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛
- حساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛
- الحساب الإداري لمبادرة تخفيف ديون هايتي؛
- حساب الأمانة الإسباني؛
- حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة.

ولهذه الكيانات صلة مباشرة بالأنشطة الأساسية للصندوق، كما أنه يتحكم بها بشكل كبير. وبما يتماشى مع الاتفاقيات والتوصيات الأساسية التي أنشأت هذه الكيانات، يملك الصندوق سلطة توجيه السياسات المالية والتشغيلية ذات الصلة. وينكشف الصندوق، أو تكون له حقوق، نتيجة مشاركته لهذه الكيانات، وبمقدوره التأثير على تلك النتائج من خلال سلطته على المكونات. وبناء على ذلك، تم توحيد بيانات تلك الكيانات ضمن القوائم المالية للصندوق. واستبعدت كل المعاملات والأرصدة بين هذه الكيانات. وستقدم بيانات مالية إضافية للصناديق عند الطلب لتلبية المتطلبات المحددة من الجهات المانحة. وتسير حسابات كل الكيانات

وتتضمن هذه الحقوق العناصر الثلاثة التالية: (1) المساهمات (حقوق المساهمة)؛ (2) الاحتياطي العام؛ (3) الإيرادات المحتفظ بها.

(1) المساهمات (حقوق المساهمة)

معلومات أساسية عن المساهمات

تدفع مساهمات كل عضو في الصندوق، عندما يحين أجل سدادها، بعملة قابلة للتحويل الحر، باستثناء الأعضاء من الفئة الثالثة الذين كان من المسموح لهم أن يدفعوا مساهماتهم بعملاتهم سواء كانت قابلة للتحويل الحر أو لم تكن كذلك، حتى نهاية فترة التجديد الثالث للموارد. ويجب تقديم كل مساهمة من المساهمات نقداً، على أنه يجوز تقديم أي جزء منها لا يحتاج إليه الصندوق فوراً في عملياته في صورة سندات إنذرية غير قابلة للتداول ولا للإبطال ولا تدر أي فائدة، وتكون واجبة الدفع عند الطلب.

وتقيد المساهمة المقدمة إلى موارد التجديد في الصندوق بكمال قيمتها كحقوق مساهمة ومبلغ مطلوب عند إيداع العضو المعني وثيقة مساهمته، باستثناء وثائق المساهمة المشروطة الخاضعة للتدابير الوطنية لتخصيص الأموال، والتي ستظل تناسيباً عند استيفاء تلك الشروط. وتسجل المبالغ المطلوبة من الدول الأعضاء بوصفها مساهمات، ومبالغ مطلوبة أخرى، بما فيها السندات الإنذرية، في قائمة الموازنة بداية بقيمتها العادلة من خلال الربح والخسارة وفقاً للمعيار رقم 9 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي.

مخصصات خسائر استهلاك المساهمات

اعتمد الصندوق سياسة حول إنشاء مخصصات مقابل مساهمات الدول الأعضاء المتأخرة الدفع، مع احتفاظه بوضع الدائن المفضل، كما يلي:

وإذا كان هناك دليل على أن قرضاً معيناً أو أصلاً مطلوباً قد استهلك، يُقيد مخصص محدد للاستهلاك. ويقاس انخفاض القيمة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للتحويل. وتشمل المعايير المستخدمة لتقرير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود خسائر استهلاك:

- التأخير في سداد المستحقات التعاقدية من أصول وفوائد؛
- مواجهة المقرض لصعوبات تتعلق بالتدفقات النقدية؛
- الإخلال بالعقود أو الشروط؛
- البدء في إجراءات إعلان الإفلاس.

وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، يتم إنشاء مخصص:

- عندما يتأخر دفع قسط مقيد في وثيقة مساهمة أو دفع سحب من سند إنذري عن موعد استحقاقه مدة 24 شهراً، يُحسب مخصص معادل لقيمة مجموع مدفوعات المساهمات المتأخرة أو مجموع قيمة السحوبات غير المدفوعة من السند الإنذري (السندات الإنذرية) المستحقة.
- عندما يتأخر دفع قسط مقيد في وثيقة مساهمة أو دفع سحب من سند إنذري عن موعد استحقاقه مدة 48 شهراً أو أكثر، يُحسب مخصص معادل لمجموع قيمة مساهمات الدولة العضو غير المدفوعة أو مجموع قيمة السند الإنذري

المدرجة في مجال التوحيد وفق فترة مالية تتوافق مع السنة الشمسية.

الكيانات التي يستضيفها الصندوق

لا تشكل هذه الكيانات جزءاً من أنشطة الصندوق الأساسية، ولا يملك الصندوق سلطة توجيه السياسات المالية والتشغيلية ذات الصلة. ولذلك لا تُدرج في حساباته الموحدة لأنها ليست خاضعة للسيطرة بقدر مهم من جانب الصندوق. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2018، كان الكيان الوحيد الذي يستضيفه الصندوق هو الائتلاف الدولي المعني بالأراضي (سابقاً الائتلاف الشعبي لاستئصال الجوع والفقر).

(د) الرعاية

أقام الصندوق منذ عام 2018 شراكة مع الاتحاد الأوروبي وحكومة لكسمبرغ والتحالف من أجل الثورة الخضراء في أفريقيا لإنشاء الصندوق الرأسمالي للأعمال الزراعية، وهو صندوق من القطاع الخاص يهدف إلى تعزيز الاستثمارات في الأعمال الزراعية الريفية الصغيرة عبر الأسواق النامية. ويؤدي الصندوق حالياً دور الرعاية بدون أي سيطرة أو اكتشاف بسبب نتائج نشاط الرعاية الذي يقوم به.

(هـ) احتساب العملات وتحويلها

تُقاس البنود المدرجة في القوائم المالية الموحدة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي يعمل فيها الكيان ("عملة التعيين"). وتُعرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي باعتباره العملة الوظيفية والعملة المستخدمة في عرض القوائم المالية في الصندوق.

وتحوّل معاملات العملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات المعنية. وتُدرج الأرباح والخسائر في أسعار الصرف الناجمة عن تصفية مثل هذه المعاملات ومن عمليات تحويل الأصول والخصوم النقدية المحددة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار صرف نهاية العام في قائمة العائدات الشاملة.

وتحوّل النتائج والأوضاع المالية للكيانات/الصناديق الموحدة التي تختلف عملتها الوظيفية عن عملة العرض إلى هذه العملة، ويتم الإبلاغ عنها تحت إيرادات/خسائر شاملة أخرى على النحو التالي:

- تحول نفقات الأصول والخصوم بسعر صرف الإغلاق، وتحول الإيرادات والنفقات بمتوسط سعر الصرف السنوي؛
- تُدرج كل فوارق الصرف الناجمة على أنها مكون منفصل لإيرادات شاملة أخرى.

(و) قياس الأصول والخصوم المالية

تُقاس الأصول والخصوم المالية وتصنف ضمن الفئتين التاليتين: التكلفة المستهلكة أو بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. ويعتمد التصنيف على خصائص التدفقات النقدية التعاقدية (تنشئ الشروط التعاقدية تدفقات نقدية في تواريخ غير محددة وتمثل تلك التدفقات على سبيل الحصر مدفوعات لسداد المبلغ الأصلي والفائدة عن المقدار المتبقي من المبلغ الأصلي) كما يعتمد التصنيف على نموذج العمل المتعلق بإدارتها (نية الاحتفاظ أو عدم الاحتفاظ بهذه الأصول والخصوم المالية حتى أجل استحقاقها). ولا تسجل الأصول والخصوم المالية بالتكلفة المستهلكة إلا عندما يتمثل نموذج العمل الذي يتبعه الصندوق في الاحتفاظ بهذه الأصول والخصوم حتى أجل استحقاقها وتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية الناشئة عن ذلك (أي المبلغ الأصلي والفائدة فحسب). وتسجل كل الأصول والخصوم المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

(ز) حقوق المساهمة

ويبلغ أجل سدادها 20 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 10 سنوات؛ (ج) تعفى القروض المقدمة بشروط مختلطة من الفوائد ولكن تتحمل رسم خدمة بواقع 0.75 في المائة سنويا بالإضافة إلى فارق، ويبلغ أجل سدادها 20 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 10 سنوات (وتتطبق هذه الشروط من عام 2013 وصاعدا)؛ (د) تدفع عن القروض المقدمة بشروط متوسطة فائدة يعادل سعرها السنوي 50 في المائة من سعر الفائدة المرجعي المتغير الذي يحدده المجلس التنفيذي سنويا، ويبلغ أجل سدادها 20 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 5 سنوات؛ (هـ) تدفع عن القروض المقدمة بشروط عادية فائدة يعادل سعرها السنوي 100 في المائة من سعر الفائدة المرجعي المتغير الذي يحدده المجلس التنفيذي سنويا، ويترأح أجل سدادها بين 15 و18 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 3 سنوات؛ (و) لا يفرض رسم التزام على أي قرض.

(2) القروض المقدمة للجهات غير الدول الأعضاء

اعتمد مجلس المحافظين في دورته الحادية والعشرين المعقودة في فبراير/شباط 1998 القرار 107/د-21 الذي وافق بموجبه على إنشاء صندوق مكرس لغرض محدد هو إقراض غزة والضفة الغربية. وأوقف العمل بالبند 1 (ب) من المادة (7) من اتفاقية إنشاء الصندوق لهذا الغرض. ويجري تحويل المساعدة المالية، بما في ذلك القروض، إلى صندوق غزة والضفة الغربية بناء على قرار من المجلس التنفيذي، ويعد تسديدها، إذا كان ذلك منطوقا، مباشرة إلى الموارد العادية للصندوق.

(3) مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

يشارك الصندوق في كل من المبادرة الأصلية والمبادرة المعززة لديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون اللتين اتخذهما صندوق النقد الدولي والبنك الدولي باعتبار أن تلك المشاركة تشكل عنصرا من عناصر إطاره السياساتي الواسع لإدارة علاقات الشراكة التشغيلية مع البلدان التي تواجه خطر تحمل متأخرات مستحقة للصندوق في المستقبل بسبب أعباء خدمة ديونها. ويوفر الصندوق وفقا لهذه المبادرة إعفاءات لتخفيف أعباء الديون عن طريق إسقاط جزء من التزامات خدمة الديون للبلد المستوفي للشروط عند استحقاق تلك الالتزامات.

وأنشأ الصندوق في عام 1998 حساب أمانة لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون. ويتلقى الحساب المذكور موارد من داخل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومن مصادر أخرى، وهي موارد مخصصة تحديدا كتعويض لحساب (حسابات) تمويل القروض عن التخفيضات المقررة في مدفوعات تسديد القروض في ظل المبادرة. ومن المفترض أن يعيد حساب الأمانة تسديد المبالغ المعفاة من خدمة الديون على أساس "دفع الاستحقاقات أولا بأول"، (أي تخفيف الديون عند حلول موعد استحقاق التزامات خدمة الديون) في حدود الموارد المتاحة في حساب الأمانة.

يوافق المجلس التنفيذي على تخفيف الديون لكل بلد من البلدان بصافي القيمة الحالية. وتُدرج القيمة الاسمية التقديرية للمكونات الأساسية لتخفيف الديون في إطار المخصصات المترتبة لمبادرة الديون، وكمبلغ يحمل على نفقات مبادرة الديون في قائمة العائدات الشاملة. وتخضع الفرضيات التي تقوم عليها هذه التقديرات لمراجعة دورية. وقد استخدمت حصة كبيرة في حساب القيمة التقديرية لمخصصات مبادرة الديون.

وتغطي التكلفة ويخفض المخصص المترام لمبادرة الديون من خلال الإيرادات التي يجري تلقيها من المانحين الخارجيين بمقدار توَفَّر مثل هذه الموارد. ويخفض المخصص المترام لمبادرة الديون عندما يُوفَّر تخفيف للديون من خلال حساب الأمانة.

وفي نوفمبر/تشرين الثاني 2006، مُنح الصندوق الدولي للتنمية الزراعية إمكانية الوصول إلى الموارد الأساسية لحساب أمانة

(السندات الإذنية) لهذه الدولة العضو المتصلة بفترة التمويل المعنية (أي فترة تجديد الموارد).

- تستخدم نهاية السنة المالية الآن في تحديد فترات 24 شهرا و48 شهرا.

(2) الاحتياطي العام

لا يجوز استخدام الاحتياطي العام إلا لأغراض يَرَّخَصُ بها مجلس المحافظين، وقد أنشئ هذا الاحتياطي تسليما بالحاجة إلى تغطية المخاطر المحتملة لتجاوز التزامات الصندوق لموارده نتيجة لتقلبات أسعار الصرف، وما يمكن أن يحدث من تأخير في مدفوعات خدمة الدين، أو في استرداد المبالغ المستحقة للصندوق من استثمار أصوله السائلة. كما يهدف الاحتياطي المذكور إلى تغطية مخاطر تجاوز الالتزامات نتيجة انخفاض قيمة الأصول الناجم عن تقلبات القيمة السوقية للاستثمارات.

وفي عام 2017، أجرت الإدارة استعراضا لكفاية الاحتياطي العام تمت دراسته من قبل كل من لجنة مراجعة الحسابات في اجتماعها الخامس والأربعين بعد المائة والمجلس التنفيذي في دورته الحادية والعشرين بعد المائة. وقد صادق مجلس المحافظين في دورته الحادية والأربعين على التوصيات لتطبيقها بدءا من السنة المالية 2018. وتضمن الاستعراض مقارنة مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى. وتم الاعتراف بالقيمة المتأصلة للاحتياطي كآلية تضمن إطارا ماليا سليما وتعزيز الإجراءات المرنة للتخفيف من المخاطر، وذلك في ضوء تطور نموذج عمل الصندوق وزيادة أنشطته المتعلقة بالاقتراض.

وكما تنص اللائحة 13 من اللوائح المالية للصندوق على ما يلي: "إجراء تحويلات سنوية من الفائض المترام إلى الاحتياطي العام، يحددها المجلس التنفيذي بعد الأخذ بعين الاعتبار الوضع المالي في الصندوق في سياق استعراض/المصادقة على القوائم المالية المراجعة للصندوق".

(3) الإيرادات المحتفظ بها

تمثل الإيرادات المحتفظ بها فائض الإيرادات المترام على النفقات بعد حسم آثار التغيرات في أسعار الصرف.

(ح) القروض

(1) معلومات أساسية عن القروض

لا تقدم القروض من الصندوق إلا للدول النامية الأعضاء في الصندوق أو للمنظمات الحكومية الدولية التي يشترك فيها هؤلاء الأعضاء. ويجوز للصندوق أن يطلب، في الحالة الأخيرة، الحصول على ضمانات حكومية، أو غير ذلك من الضمانات. ويدخل القرض حيز النفاذ عندما يوقع كل من الصندوق والمقترض على اتفاقية التمويل، إلا إذا نصت هذه الاتفاقية على أنه خاضع للمصادقة عليه. وفي تلك الحالة تدخل اتفاقية التمويل حيز النفاذ في تاريخ استلام الصندوق لوثيقة المصادقة. وتجب الموافقة على جميع قروض الصندوق، وتدفع المبالغ المسددة من القروض وفوائدها بالعملية المحددة في اتفاقية القرض. وتصرف القروض المعتمدة للمقترضين وفقا للأحكام الواردة في اتفاقية القرض.

تتمثل شروط الإقراض الراهنة في الصندوق بما يلي:

(أ) تكون القروض الخاصة المقدمة بشروط تيسيرية للغاية معفاة من الفائدة، ولكنها تتحمل رسم خدمة يعادل 0.75 في المائة سنويا على أن يكون أجل سدادها 40 سنة بما في ذلك فترة سماح مدتها 10 سنوات؛ (ب) تُعفى القروض المقدمة بشروط متشددة من الفوائد ولكنها تتحمل رسم خدمة بواقع 0.75 في المائة سنويا،

في تاريخ الإبلاغ. وبالنسبة لهذه الأدوات، يتم الاعتراف بالعمر الافتراضي لخسائر الائتمان المتوقعة. ووفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 9، يتم احتساب الفائدة على صافي القيمة الدفترية. ونظراً لأن الصندوق يغطي الفائدة المستحقة بالكامل، فإن الحساب يتم على أساس إجمالي.

وتعتمد التحركات بين المراحل على تطور مخاطر الائتمان للأداة المالية من الاعتراف الأولي بها إلى تاريخ الإبلاغ عنها. وقد تؤدي التحركات، سواء التحسن أو التدهور، إلى قلب أرصدة مخصص انخفاض القيمة.

وقد اعتمد الصندوق بعض الافتراضات غير القاطعة المرتبطة بعدد أيام التأخر عن السداد. وتماشياً مع إجراءات خدمة الدين، يتم تصنيف الأدوات المالية المتأخرة بأكثر من 75 يوماً في المرحلة 2، بينما يتم تصنيف الأدوات المالية المتأخرة بأكثر من 180 يوماً في المرحلة 3.

ويتم تخفيض القيمة الدفترية للأداة المالية من خلال حساب المخصصات ويتم تسجيل مبلغ الخسارة في قائمة الدخل.

ويتم احتساب الفائدة ورسوم الخدمة للأدوات المالية المصنفة في المرحلتين 1 و2 على أساس الاستحقاق، في حين لا يتم احتساب الفائدة ورسوم الخدمة للأدوات المالية المصنفة في المرحلة 3 كدخل إلا عند استلامها بالفعل.

(ط) الاستثمارات

(1) التصنيف والقياس

تصنف استثمارات الصندوق بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة أو بالتكلفة المستهلكة. وتصنف الاستثمارات بالتكلفة المستهلكة عندما تنتمي إلى حافظة تدار من جانب الصندوق استناداً إلى نموذج عمل يتمثل في الاحتفاظ بها حتى أجل استحقاقها، وذلك بتحصيل فقط ما يحين تاريخ استحقاقه من مدفوعات عن الفائدة والمبلغ الأصلي بما يتفق مع الخصائص التعاقدية. وإذا لم تستوف الشروط المذكورة أعلاه، يدرج الصندوق الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. وتحدد القيمة العادلة وفقاً للتراتبية الواردة في المذكرة 3. وتُدرج أرباح وخسائر الأوراق المالية المحصلة وغير المحصلة على حد سواء في عائد الاستثمار حال نشوئها. كما تُدرج أرباح وخسائر أسعار الصرف فور ظهورها. وتُقيّد كل المشتريات والمبيعات الاستثمارية في تاريخ المتاجرة. كما تُقيّد الاستثمارات المشتقة بداية بالقيمة العادلة بتاريخ إبرام عقد من عقود الاستثمارات المشتقة ثم يعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة من خلال الأرباح والخسائر. ومعظم هذه الاستثمارات المشتقة تُستخدَم كأدوات تحوط (مع أنها غير مؤهلة لمعاملتها كأدوات تحوط محاسبياً) لذا تدوّن التغييرات في القيمة العادلة لأي من هذه الوسائل المالية المشتقة فوراً في قائمة العائدات الشاملة.

(2) المخصصات المتركمة للأوراق المالية المحتفظ بها

بالتكلفة ناقص الاستهلاك

تخضع الأوراق المالية المحتفظ بها بالتكلفة ناقص الاستهلاك لمخصص لانخفاض القيمة يتم احتسابه على أساس منهجية خسائر الائتمان المتوقعة مماثلة لمبدأ المحاسبة الموضوعة للقروض. ويتم تطبيق نموذج انخفاض القيمة على ثلاث مراحل بناء على التغييرات في الجودة الائتمانية للأداة المالية منذ نشأتها. ويكون تاريخ إنشاء الأداة المالية هو التاريخ الذي يشتري فيه الصندوق الأداة. وفي ضوء متطلبات سياسة الاستثمار التي اعتمدها الصندوق، تم تصنيف حافظة الاستثمار المحتفظ بها بالتكلفة ناقص الاستهلاك في المرحلة 1 نظراً لأن الأدوات المالية فيها من درجة الاستثمار، وبالتالي فهي أدوات منخفضة مخاطر الائتمان.

مبادرة الديون في البنك الدولي، بغية المساعدة في تمويل تخفيف الديون المستحقة عند وصول البلدان إلى نقطة الإنجاز. ويُقدّم التمويل استناداً إلى احتساب صافي القيمة الحالية لتدفقات تخفيف ديونها في المستقبل.

(4) قياس القروض

تقيّد القروض بداية بالقيمة العادلة في اليوم الأول (استناداً إلى الصرف المقدم إلى المقرض) وفيما بعد تقاس بتكلفة الاستهلاك باستخدام طريقة الفائدة النافذة. وتحسب القيمة العادلة باستخدام وسيلة معززة للقيمة العادلة بتطبيق معدلات خصم على التدفقات النقدية التقديرية للمستقبل، على أساس كل قرض على حدة، بالعملة التي سجل بها القرض.

(5) المخصصات المتركمة لخسائر انخفاض القيمة

وضع الصندوق منهجية استشرافية لخسائر الائتمان المتوقعة من أجل حساب مخصص لانخفاض قيمة القروض. وتتضمن المنهجية سمات وضع الدائن المفضل. ويتم تطبيقها على الأصول المالية المسجلة بالتكلفة ناقص الاستهلاك مثل القروض وسندات الدين. وعلى الصندوق الاعتراف بمخصص لاثنين عشر شهراً أو العمر الافتراضي لخسارة الائتمان المتوقعة، وفقاً لما إذا كانت هناك زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف الأولي.

وتعكس خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة مرجحة بالاحتمالات والقيمة الزمنية للنقود وأفضل المعلومات الاستشرافية المتاحة من خلال إدراج العوامل الاقتصادية الكلية.

وتتكون خسائر الائتمان المتوقعة من نموذج يشمل ثلاث مراحل يستند إلى التغييرات في جودة الائتمان منذ الاعتراف الأولي/إنشاء الأداة المالية. وتاريخ إنشاء الأداة هو التاريخ الذي تم فيه استيفاء شروط الصرف. ويتم الإبلاغ عن انخفاض القيمة على أساس خسائر الائتمان المتوقعة لاثنين عشر شهراً أو العمر الافتراضي، حسب تخصيص مرحلة الأداة المالية. ويحدد تخصيص المرحلة أيضاً ما إذا كان سيتم الإبلاغ عن الدخل المحقق من الفائدة على الأداة المالية على إجمالي المبلغ، كما هو الحال للمرحلتين 1 و2، أو صافي مخصص انخفاض القيمة كما هو الحال للمرحلة 3.

ويعتمد نموذج تحديد المراحل على تقييم نسبي لمخاطر الائتمان (على سبيل المثال، يمكن إدراج قرض له نفس الخصائص في المرحلة 1 أو المرحلة 2، حسب مخاطر الائتمان عند إنشاء القرض). ونتيجة لذلك، يمكن للجهة النظيرة أن يكون لديها قروض مصنفة في مراحل مختلفة.

وتتضمن المرحلة 1 الأدوات المالية "جيدة الأداء" التي لم تشهد تدهوراً كبيراً في جودة الائتمان منذ الاعتراف الأولي أو كانت مخاطر الائتمانية منخفضة في تاريخ الإبلاغ. وبالنسبة لهذه الأدوات، تكون خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة مرجحة لاحتمال التخلف عن السداد الممكن خلال الاثني عشر شهراً التالية بعد تاريخ الإبلاغ. ويتم تصنيف الأصول منخفضة المخاطر (درجة الاستثمار) على أنها في المرحلة 1.

وتتضمن المرحلة 2 الأدوات المالية "ضعيفة الأداء" التي شهدت زيادة كبيرة في مخاطر الائتمانية منذ الاعتراف الأولي بها، ولكن لا يوجد دليل موضوعي على انخفاض القيمة. وبالنسبة لهذه الأصول، تنتج خسائر الائتمان المتوقعة خلال العمر الافتراضي عن جميع أحداث التخلف عن السداد المحتملة على مدى العمر الافتراضي، مرجحة باحتمال التخلف عن السداد. ويتم احتساب عائدات الفائدة على إجمالي القيمة الدفترية.

وتتضمن المرحلة 3 الأدوات المالية "المتعثرة" عندما يكون هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة/التخلف عن السداد

(ي) النقدية ومعادلات النقدية

تشمل النقدية ومعادلات النقدية كلا من النقدية في اليد والودائع في المصارف القابلة للسحب عند الطلب. كما تشمل الاستثمارات القابلة للتحويل على الفور في تاريخ قائمة الموازنة. واستثنيت الاستثمارات الصافية المستحقة الدفع والاستثمارات بالتكلفة ناقص الاستهلاك من الاستثمارات القابلة للتحويل على الفور لأغراض التدفقات النقدية.

(ك) المساهمات (من غير حقوق المساهمة)

تتوّن المساهمات للموارد من غير موارد التجديد كإيرادات في الفترة التي يتم فيها تكبد النفقات المعنية. وبالنسبة لأنشطة التمويل المشترك للمشروعات، فإن المساهمات المستلمة تسجل كإيرادات في الفترة التي تصبح فيها المنحة ذات الصلة نافذة. أما المساهمات المتصلة بالمنح البرمجية، والموظفين المهنيين المزماملين، والبرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للأمن الغذائي، والأموال المتممة الأخرى فتسجل في قائمة الموازنة على أنها إيرادات مؤجلة وتسجل كإيراد بمقدار النفقات المرتبطة بالمشروعات في قائمة الإيرادات الشاملة. وحين توفر بنود مخصصة في الاتفاقيات مع الجهات المانحة، فإن المساهمات المستلمة (بما فيها نفقات الإدارة) وما تحققه من فوائد، والتي لم يتم بعد تكبد نفقات مباشرة بشأنها، توجّل إلى فترات مقبلة لمناظرتها مع التكاليف المعنية. ويتماشى ذلك مع المبدأ المحاسبي المعتمد بشأن الأموال المتممة المجموعة للصندوق ويتيح عرض الطابع الأساسي لهذه الأرصدة بشكل أوضح. ويتضمن الذيل هاء قائمة بهذه المساهمات.

قدمت جهات مانحة منفردة موارد بشرية (على شكل موظفين مهنيين مزماملين) للمساعدة في أنشطة الصندوق. وتسجل المساهمات المستلمة من الجهات المانحة بوصفها إيرادات وتدرج النفقات ذات الصلة في تكاليف الموظفين.

(ل) المنح

إن اتفاقية إنشاء الصندوق تخوله حق تقديم المنح للدول الأعضاء أو للمنظمات الحكومية الدولية التي يشترك فيها هؤلاء الأعضاء، وذلك بالشروط التي يراها الصندوق ملائمة.

تُفيد المنح كنفقات قابلة للصرف فور نفاذ المقدار المعتمد وكخصوص بالنسبة للمقايير غير المصروفة، وذلك بالقيمة العادلة بموجب المعيار رقم 9 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي. وعقب موافقة المجلس التنفيذي على تعديلات الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية (في أبريل/نيسان 2009)، تصبح المنح قابلة للصرف عندما يكون للجهة المتلقية الحق في أن تتكبد النفقات المؤهلة.

وتعتبر المبالغ الملغاة من الأرصدة غير المصروفة كبند مقابل للنفقات في الفترة التي تحدث فيها.

(م) إطار القدرة على تحمل الديون

تحصل البلدان المؤهلة للإقراض بشروط تيسيرية للغاية، بموجب إطار القدرة على تحمل الديون، على مساعدة مالية في شكل منح بدلا من القروض. ومن المتوقع أن تعوض مبالغ أصل القروض الضائعة المستحقة للصندوق أولا بأول (تبعاً لجدول الاستهلاك الذي يستند إليه القرض) من الدول الأعضاء، بينما لا يُطلب التعويض عن رسم الخدمة. ووفقاً للسياسة المحاسبية الخاصة بالمساهمات، تسجل مساهمة التعويض عن أصل حقوق المساهمة بالكامل كحقوق مساهمة وكمبالغ مطلوبة عندما تقوم دولة عضو بإيداع وثيقة المساهمة، باستثناء وثائق المساهمة المشروطة، التي تخضع لتدابير وطنية لتخصيص الأموال، والتي ستقل تناسيباً عند استيفاء تلك الشروط. وتسجل المبالغ المطلوبة من الدول الأعضاء بوصفها مساهمات، والمبالغ المطلوبة الأخرى، بما فيها السندات الإذنية، في قائمة الموازنة بداية بقيمتها العادلة من خلال

الربح والخسارة وفقاً للمعيار رقم 9 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي. ويتم التفاوض على تعويض أصل القروض خلال مشاورات تجديد الموارد المقبلة (انظر المذكرة 28 (ب) بشأن الأصول الطارئة). ويخضع التمويل من خلال إطار القدرة على تحمل الديون للشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية الخاصة بالصندوق. وينفذ التمويل من خلال إطار القدرة على تحمل الديون على مدى زمني ممتد ويسجل كنفقات في قائمة الإيرادات الشاملة في الفترة التي تستوفي فيها شروط صرف الأموال للجهة المتلقية.

(ن) الاقتراض

من دون التعرض لعقوبات. وتكون معدلات الفائدة متغيرة (وترتبط بسعر الإقراض بين المصارف الأوروبية في سوق المعاملات باليورو، بالإضافة إلى الفرق المتغير في سعر الفائدة). وتتبع أنشطة الاقتراض إطار الاقتراض السيادي كما صادق عليه المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2015 (EB.17/Rev.1/2015/17). وتستخدم الأموال المقترضة وفقاً لإجراءات الصندوق وسياساته (باستثناء في حالة البلدان المشمولة بإطار القدرة على تحمل الديون).

(س) خطط الموظفين**التزامات المعاشات التقاعدية**

يشارك الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في عضوية الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة لتوفير المزايا المتعلقة بحالات التقاعد، والوفاة، والعجز وما يتصل بها إلى الموظفين المعنيين. ويشكل الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية خطة لتمويل مزايا محددة. ويتمثل الالتزام المالي للصندوق إزاء صندوق المعاشات التقاعدية في مساهمته الإلزامية بنسبة تحددها الجمعية العامة للأمم المتحدة بالإضافة إلى أي نصيب في مدفوعات العجز الاكتواري بموجب المادة 26 من لوائح صندوق المعاشات. ولا تستحق مدفوعات العجز هذه إلا بعد أن تطبق الجمعية العامة أحكام المادة 26 بعد أن تقرر أن هناك حاجة إلى مدفوعات للعجز استناداً إلى تقدير مدى الكفاية الاكتواري لصندوق المعاشات في تاريخ التقييم. وحتى تاريخ إعداد هذا التقرير لم تكن الجمعية العامة للأمم المتحدة قد لجأت إلى تطبيق هذه الأحكام.

والأسلوب الاكتواري المتبع في الصندوق المشترك للمعاشات هو أسلوب "إجمالي المجموعة المفتوحة". وتحمل تكلفة توفير المعاشات التقاعدية على قائمة الإيرادات الشاملة بحيث توزع التكلفة المنتظمة على امتداد سنوات خدمة الموظفين وفقاً للمشورة التي يقدمها الخبراء الاكتواريون الذين يجرّون تقييماً كاملاً لخطة الفترة مرة كل عامين. وتعرض الخطة المؤسسات المشاركة إلى مخاطر اكتوارية تتعلق بالموظفين الحاليين والسابقين للمؤسسات الأخرى، مما يؤدي إلى عدم توفر أساس متسق وموثوق لتوزيع الالتزامات، وتخطيط أصول وتكاليف المؤسسات المنفردة المشاركة في الخطة. والصندوق، شأنه شأن المؤسسات المشاركة الأخرى، ليس في وضع يمكنه من تحديد نصيبه من المركز المالي الأساسي وأداء الخطة بقدر كاف من الموثوقية للأغراض المحاسبية.

خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة

يشارك الصندوق في خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة متعددة أصحاب العمل التي تديرها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة من أجل الموظفين الذين يتلقون معاشاً تقاعدياً من الأمم المتحدة، والموظفين السابقين المؤهلين، وذلك على أساس اقتسام التكاليف. وتعمل خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة على أساس دفع النفقات عند تكبدها، ويغطي تكاليفه السنوية من الميزانيات السنوية واشتركاكات الموظفين. ومنذ عام 2006، يُجرى تقييم مستقل كل سنة.

على مخاطر كبيرة بشأن إحداث تعديل مهم على المبالغ المسجلة للأصول والخصوم ضمن السنة المالية التالية:

القيمة العادلة والتكاليف المستهلكة للقروض، والمنح غير المصروفة، والإيرادات المؤجلة، والسندات الإذنية، والمساهمات المطلوبة.

وللاطلاع على التفاصيل المتعلقة بالنماذج المطبقة من أجل حساب القيمة العادلة للقروض، ينبغي الرجوع إلى المذكرة 2.

وتحدد القيمة العادلة للوسائل المالية التي لا تتداول في سوق نشطة بالنظر إلى الأسعار المعلنة لأصول مماثلة في أسواق نشطة، والأسعار المعلنة لأصول مماثلة في أسواق غير نشطة أو تقنيات التقييم غير النشطة.

تُصنّف الأصول والخصوم المالية المسجلة بالقيمة العادلة في قائمة الموازنة كما يلي:

المستوى 1: الأصول والخصوم المالية التي تستند قيمها إلى الأسعار المعلنة غير المعدلة للأصول أو الخصوم المماثلة في الأسواق النشطة.

المستوى 2: الأصول والخصوم المالية التي تستند قيمها إلى الأسعار المعلنة للأصول أو الخصوم المماثلة، أو إلى نماذج التسعير التي يمكن ملاحظة جميع المدخلات الهامة لها، بصورة مباشرة أو غير مباشرة بالنسبة لمعظم كامل فترة الأصول أو الخصوم.

المستوى 3: الأصول والخصوم المالية التي تستند قيمها إلى الأسعار أو تقنيات التقييم التي تتطلب مدخلات لا يمكن ملاحظتها ومهمة لقياس القيمة العادلة الكلية.

(ب) الأحكام الحرجة في تطبيق السياسات المحاسبية

احتساب القيمة العادلة

يلزم احتساب القيمة العادلة كي يفى الصندوق بالمعايير الدولية للإبلاغ المالي. وقد قُدمت مطابقات بين القياس بالقيمة العادلة والتكلفة المستهلكة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية والقيم الاسمية فيما يتصل بالقروض، والمبالغ المطلوبة، والمنح غير المصروفة، والإيرادات المؤجلة.

مخصص خسائر انخفاض القيمة: منهجية انخفاض القيمة

التفسير

يحسب الصندوق انخفاض القيمة ويبلغ عنها بناء على خسائر الائتمان المتوقعة. ويستند إطار مخاطر الائتمان المتوقعة إلى متطلبات قسم الأدوات المالية من المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 وتصادق عليه شعبة المحاسبة والمراقب المالي ووحدة إدارة المخاطر في الصندوق. وقد وافق نائب الرئيس المساعد وكبير الموظفين الماليين والمراقب المالي بدائرة العمليات المالية على مخصصات انخفاض القيمة ومنهجية خسائر الائتمان المتوقعة.

النموذج المكون من ثلاث مراحل

يعترف الصندوق بمخصص لخسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التي تحسب قيمتها بالتكلفة ناقص الاستهلاك والتزامات القروض. وتشمل منهجية خسائر الائتمان المتوقعة نموذجاً يتضمن ثلاث مراحل تستند إلى التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف الأولي كما هو موضح في المذكرة 32(5) أعلاه. ويتم الإبلاغ عن انخفاض القيمة على أساس خسائر الائتمان المتوقعة على اثني عشر شهراً أو العمر الافتراضي، حسب تخصيص المرحلة للأداة المالية. ويحدد تخصيص المرحلة أيضاً ما إذا كان سيتم الإبلاغ عن عائدات الفائدة للأداة المالية على أساس إجمالي القيمة الدفترية أو صافي مخصص انخفاض القيمة.

ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 19، أنشأ الصندوق حساب أمانة يحول إليه الأموال اللازمة لتغطية التزاماته الاكتوارية. وتدون تكاليف الخدمة كمصروفات تشغيلية. ويدون صافي الفرق بين تكاليف الفائدة والعائد المتوقع من أصول الخطة في صافي الأرباح أو الخسائر، بينما تدون عمليات إعادة القياس في الأصول والخصوم كمركز صاف في الإيرادات الشاملة الأخرى.

(ع) مستحقات الخدمة الطويلة

تُقدّم مستحقات الموظفين من الإجازة السنوية ومستحقات الخدمة الطويلة عندما تصبح مستحقة للموظفين. ويُرصد مخصص لتسديد الخصوم المقدر لمستحقات الإجازة السنوية ومستحقات نهاية الخدمة الطويلة نتيجة للخدمات التي قدمها الموظفون حتى تاريخ قائمة الموازنة.

(ف) الضرائب

إن الصندوق وكالة متخصصة من وكالات الأمم المتحدة، ويتمتع بصفته هذه، بمزايا الإعفاء الضريبي بموجب اتفاقية امتيازات الوكالات المتخصصة للأمم المتحدة وحصاناتها لعام 1947، والاتفاقية المبرمة بين جمهورية إيطاليا والصندوق بشأن مقر الصندوق المؤقت. وتُخصم الضرائب المحصلة عن المجالات التي لم يشملها الإعفاء بعد مباشرة من عائد الاستثمارات ذات الصلة.

(ص) تدوين الإيرادات

يدون عائد رسوم الخدمة والعائد من مصادر أخرى على أنه من الإيرادات في الفترة التي يتم فيها تكبد النفقات المعنية (السلع المسلمة أو الخدمات المقدمة).

(ق) الأصول الملموسة وغير الملموسة

الأصول الثابتة

تجري رسمة المشتريات الرئيسية للممتلكات والأثاث والمعدات. ويحتسب انخفاض القيمة على أساس القسط الثابت على العمر الافتراضي المقدر لكل أصل من الأصول المشتراة الواردة أدناه:

تركيبات وتجهيزات للمعدات الدائمة	10 سنوات
الأثاث	5 سنوات
المعدات المكتبية	4 سنوات
المركبات	5 سنوات

الأصول غير الملموسة

تُرسَم تكاليف تطوير البرمجيات كأصول غير ملموسة إذا كان سينجم عنها منافع اقتصادية للمنظمة في المستقبل. ويحتسب انخفاض القيمة على أساس القسط الثابت على العمر الافتراضي المقدر للبرمجيات (من أربع إلى عشر سنوات). وتتم رسمة التحسينات الإجارية كأصول. ويحتسب انخفاض القيمة على أساس ثابت على مدار مدة صلاحيتها التقديرية (التي لا تتعدى مدة استئجار مقر الصندوق).

المذكرة 3

التقديرات والأحكام المحاسبية الحرجة

(أ) التقديرات والافتراضات المحاسبية الحرجة

تُقدّم التقديرات والأحكام بصورة متواصلة، وهي تستند إلى الخبرة التاريخية وإلى عوامل أخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المقبلة التي يُعتقد أنها معقولة في ظل الظروف القائمة. ولما تماثل التقديرات المحاسبية الناجمة، بحكم طبيعتها، النتائج الفعلية المعنية. وتُعرض فيما يلي التقديرات والافتراضات التي تنطوي

للأدوات الفردية، وهي تشير إلى المبلغ الذي يُتوقع أن يخسره الصندوق على كل أداة إذا تخلف المقترض عن السداد. وبالنسبة للأدوات المالية في المرحلتين 1 و2، تم تحديد الخسارة في حالة عدم السداد فيما يتعلق بالقطاع السيادي ومعايرته للاستفادة من تجربة الصندوق في الاسترداد ووضع الدائن المفضل.

وبالنسبة للأدوات المالية في المرحلة 3، تمت موافقة الخسارة في حالة عدم السداد مع البيانات المتاحة لدى المؤسسات الإنمائية المتعددة الأطراف الأخرى.

والإكتشاف للتخلف عن السداد يمثل الإكتشاف المتوقع في حالة التخلف عن السداد. ويتم قياسه من التدفقات النقدية التعاقدية المخصومة. وعامل الخصم هو سعر الفائدة الفعلي التعاقدية للأداة المالية نظرا لأن شروط الإقراض في الصندوق لا تتوخى حاليا أي رسوم إضافية (أي رسوم الالتزام). ونظرا لأن نموذج الإكتشاف للتخلف عن السداد وضع على أساس مستوى الأدوات الفردية، تتم مراعاة جميع التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، بما في ذلك الصروفات وحالات الإلغاء والمدفوعات المسبقة والفائدة. ويجمع الإكتشاف للتخلف عن السداد التدفقات النقدية الفعلية والتعاقدية، ويضع نماذجاً للصروفات وعمليات إعادة السداد في المستقبلية بناء على تجربة الصندوق الذاتية.

سيناريوهات الإقتصاد الكلي. إن منهجية انخفاض القيمة في المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 استشرافية على خلاف نموذج الخسارة المتكبد. ونقطة الانطلاق هي رؤية الصندوق للأوضاع الاقتصادية الكلية الحالية والمستقبلية والبيئة الائتمانية. وينظر الصندوق في مجموعة من النتائج بطريقة مرجحة بالاحتمالات. والغرض من ذلك هو رصد السلوك غير الخطي المحتمل في اعتماد خسائر الائتمان المتوقعة على الأوضاع الاقتصادية. وتتألف عمليات محاكاة الإقتصاد الكلي الاستشرافية من سيناريوهات حيادية وإيجابية ومنتشائمة. ويتم تعيين احتمال حدوث لكل سيناريو بناء على تقديرات الخبراء وأفضل الممارسات. وتشير الاحتمالات المعينة للسيناريوهات المنتشائمة والمتفائلة إما إلى توازن أو انحراف في أي من الاتجاهين لرصد التوزيع المتصور للمخاطر بطريقة استشرافية.

واستنادا إلى رأي الخبراء، قد تتبنى إدارة الصندوق تعديلات مؤقتة على مخصص انخفاض قيمة خسائر الائتمان المتوقعة القائم على النموذج من أجل التعبير عن العوامل الإضافية غير المدمجة صراحة في نمذجة خسائر الائتمان المتوقعة أو تصنيفات مخاطر الائتمان (مثل السيناريوهات أو الأحداث الهامة التي الخاصة بتجربة الصندوق).

ومن أجل تحديد ما إذا كانت هناك زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ إنشاء القرض - وبالتالي الانتقال إلى أو من المرحلة 2 - يتم استخدام مزيج من مقاييس المخاطر الكمية والنوعية.

ووضع الصندوق منهجية تصنيف داخلية عن طريق الاستفادة من التصنيفات العامة المتاحة في السوق وعن طريق حساب مؤشرات بديلة وفقا للأوضاع الاقتصادية الكلية (مستوى الدخل ومستوى المديونية الحرجة) والمنطقة الجغرافية.

ويتم رصد انتقال القرض على مقياس تصنيف الائتمان الداخلي للصندوق من تاريخ إنشاء الأداة وحتى تاريخ الإبلاغ. وبعد حدوث تدهور كبير في الجدارة الائتمانية للجهة النظيرة، يتم تصنيف القرض في المرحلة 2.

وبناء على التقييمات النوعية، يمكن وضع القروض على قائمة ترقب ونقلها إلى المرحلة 2.

المدخلات

يتم حساب خسائر الائتمان المتوقعة على مستوى الأدوات المالية الفردية. وتشتمل المكونات الرئيسية على احتمال التخلف عن السداد، والخسارة في حالة التخلف عن السداد، والإكتشاف في حالة التخلف عن السداد، وعامل خصم. والنموذج استشرافي: يتم دمج الأوضاع الاقتصادية الكلية الحالية والمستقبلية في النموذج من خلال سيناريوهات مالية كلية. كما يتم إدراج عدد من التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة في النموذج.

احتمال التخلف عن السداد

يستخدم الصندوق معدلات احتمال التخلف عن السداد الاستشرافية في نقطة زمنية لحساب خسائر الائتمان المتوقعة. ويتم اشتقاق معدلات احتمال التخلف عن السداد من احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة بعد تعديلها لمراعاة الأوضاع الاقتصادية الكلية المتوقعة.

وتُعتبر معدلات احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة عن احتمال التخلف عن السداد استنادا إلى معدلات اتجاه مخاطر الائتمان طويلة الأجل. وتستند معدلات احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة على احتمالات التخلف عن السداد المرتبطة بالتصنيفات الخارجية وتتم معايرتها لتعكس تجربة الصندوق بشأن التخلف عن السداد ووضع الدائن المفضل. ويجري استعراض احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة سنويا على أساس خبرة الصندوق المرتبطة بالخسائر.

وتم تحديد المعدلات التراكمية لاحتمال التخلف عن السداد عبر الدورة المستخدمة في عام 2018 حسب درجة التصنيف الداخلية وفقا للمنهجية المفصلة أدناه:

يكون لكل أداة في حافظة الصندوق درجة داخلية لاحتمال التخلف عن السداد مرتبطة بها. ولحساب خسائر الائتمان المتوقعة لكل من أدوات المرحلة 1 والمرحلة 2، يُستمد احتمال التخلف عن السداد المستخدم من احتمال التخلف عن السداد المحدد في التصنيفات الرسمية الملحوظة والمعايرة وفقا لتجربة الصندوق بناء على البيانات التاريخية الخاصة بالصندوق والمتعلقة بالتخلف عن السداد.

وبالنسبة للإكتشافات غير المصنفة، وضعت منهجية بدءا من الحافظة المصنفة وحساب المؤشرات البديلة استنادا إلى مؤشرات مثل مستوى الدخل والمنطقة ومستوى المديونية الحرجة. وبالنسبة للأدوات المالية التي تكون في المرحلة 3، تم تحديد أن احتمال التخلف عن السداد قدره 100 في المائة.

الخسارة في حالة عدم السداد هي حجم الخسارة المحتملة في حالة عدم السداد فعلا. ويتم تعيين خسارة في حالة عدم السداد

المذكرة 4

أرصدة النقدية والاستثمارات

تحليل الأرصدة (موحدة)

الجدول 1

في 31 ديسمبر/كانون الأول

بالآلاف الدولارات الأمريكية

	2017	2018
النقدية غير المقيدة	401 782	190 230
النقدية الخاضعة للقيود	100	92
المجموع الفرعي للنقدية	401 882	190 322
الاستثمارات غير المقيدة محسوبة بالقيمة العادلة	1 251 156	1 331 552
الاستثمارات بالتكلفة المستهلكة	307 332	143 998
الاستثمارات الخاضعة للقيود	350	278
المجموع الفرعي للاستثمارات	1 558 838	1 475 828
المجموع الفرعي للنقدية والاستثمارات	1 960 720	1 666 150

كان تركيب النقدية والاستثمارات بحسب العملات في 31 ديسمبر/كانون الأول على النحو التالي:

الجدول 4		بآلاف الدولارات الأمريكية	
العملة	2018	2017	
الرمينيبي الصيني	32 093	83 899	
اليورو	840 402	862 648	
الين الياباني	21 003	17 451	
الجنيه الأسترليني	29 749	(48 539)*	
الدولار الأمريكي	738 055	1 036 179	
مجموع حافظة النقدية والاستثمارات	1 661 302	1 951 638	

* يعود هذا الرصيد إلى عقد أجل مستحق على أساس العملة.

(د) تركيب حافظة الاستثمارات حسب آجال الاستحقاق (موحدة)

كان تركيب النقدية والاستثمارات بحسب آجال الاستحقاق في 31 ديسمبر/كانون الأول على النحو التالي:

الجدول 5		بآلاف الدولارات الأمريكية	
	2018	2017	
مستحقة خلال عام أو أقل	624 405	775 567	
المستحق بعد عام واحد إلى خمسة أعوام	906 660	868 342	
مستحقة من خمسة إلى عشرة أعوام	123 123	244 023	
مستحقة بعد عشرة أعوام	7 114	63 706	
مجموع حافظة النقدية والاستثمارات	1 661 302	1 951 638	

وبلغ متوسط آجال استحقاق استثمارات العائد الثابت ضمن حافظة الاستثمارات الموحدة 27 شهرا في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 (35 شهرا في عام 2017).

(هـ) إدارة المخاطر المالية

تتعرض أنشطة استثمارات الصندوق لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية التي تشمل مخاطر الأسواق، ومخاطر الائتمان، ومخاطر العملات، ومخاطر الإيداع، ومخاطر السيولة، وكذلك مخاطر رأس المال، التي تعتبر شاغلا مستمرا، ولكنها تقتصر على حافظة الاستثمارات.

(و) مخاطر السوق

يبين الجدولان 6 و7 الأوزان الترجيحية والمبالغ الفعلية لكل فئة من فئات الأصول في الحافظة الشاملة، إضافة إلى أوزان مخصصات الأصول في 31 ديسمبر/كانون الأول من عامي 2018 و2017. وتتلق البيانات بحسابات الصندوق وحده بالنسبة لصافي قيمة الأصول.

الجدول 6		2018	
فئة الأصول	%	التخصيص الفعلي	سياسة الاستثمار
النقدية	5.5	57.2	لا ينطبق
المبادلات	-	(0.5)	لا ينطبق
الودائع لأجل	-	-	لا ينطبق
السندات العالمية الصادرة عن حكومات أو وكالات حكومية	43.6	452.3	لا ينطبق
سندات الائتمان العالمية	50.9	527.8	لا ينطبق
المجموع	100.0	1 036.8	

مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات	(30)	-
مجموع النقدية والاستثمارات	1 666 120	1 960 720

وفيما يلي تركيب الحافظة حسب الكيانات:

الجدول 2		في 31 ديسمبر/كانون الأول	
الكيان	2018	2017	
الصندوق	1 039 298	1 352 645	
حساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة	76 172	76 788	
حساب أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون	3 790	6 976	
الأموال المتممة	187 749	130 041	
حساب الأمانة الإسباني	101 091	136 191	
مبادرة تخفيف ديون هايتي	21 063	24 302	
حساب أمانة برنامج التألق لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة	236 987	233 777	
مجموع النقدية والاستثمارات	1 661 150	1 960 720	

(أ) النقدية والاستثمارات الخاضعة للقيود

وفقا لاتفاقية إنشاء الصندوق، فإن المبالغ التي دفعتها الدول الأعضاء من الفئة الثالثة، كل بعملته، على ذمة المساهمات الأولية أو الإضافية، تخضع لقيود عند استخدامها.

(ب) تركيب حافظة الاستثمارات حسب الوسائل المالية (موحدة)

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018، بلغت القيمة السوقية للنقدية والاستثمارات، بما في ذلك المبالغ المستحقة والمطلوبة 1 661.3 مليون دولار أمريكي (1.96 مليار دولار أمريكي)، وهي تتألف من الوسائل التالية:

الجدول 3

بآلاف الدولارات الأمريكية		2018	2017
النقدية		190 322	401 882
الوسائل المالية ذات العائد الثابت		1 400 298	1 491 500
قيمة الأرباح/(الخسائر) غير المحققة للعقود الأجل المباشرة	(198)	(951)	
الودائع لأجل وغير ذلك من التزامات المصارف		76 525	65 360
قيمة الأرباح/(الخسائر) غير المحققة للعقود الأجل	(201)	(292)	
(الخسائر)/المكاسب غير المحققة للمبادلات	(596)	-	
مجموع النقدية والاستثمارات	1 666 150	1 960 720	
مبالغ مستحقة القبض من الاستثمارات المبيعة ومستحقات الضرائب		16 052	-
المبالغ المستحقة على الصندوق من الاستثمارات المشتركة		(20 900)	(9 082)
مجموع حافظة الاستثمارات	1 661 302	1 951 638	

وتشمل الاستثمارات ذات العائد الثابت والنقدية 144 مليون دولار أمريكي بالتكلفة المستهلكة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 (310.1 مليون دولار أمريكي في 2017). وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 بلغت خسائر انخفاض القيمة على قيمة الحافظة ناقص الاستهلاك 30 000 دولار أمريكي (انظر المذكرة 4 [ز]). وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 بلغت القيمة العادلة للتكلفة المستهلكة للاستثمارات 141.8 مليون دولار أمريكي (309.9 مليون دولار أمريكي في عام 2017).

(ج) تركيب حافظة الاستثمارات حسب العملات (موحدة)

- 3- قيود القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة التي تقيس متوسط الخسارة المحتملة في ظروف متطرفة، مما يوفر إشارة حول حجم القيمة التي يمكن لحافضة أن تخسرها على مدى فترة استشرافية.
- 4- المدة التي تقيس حساسية أسعار السوق للاستثمارات ذات العائد الثابت لتغير في أسعار الفائدة.
- ويبين الجدول 9 أدناه المؤشرات المعيارية المستخدمة للحواظف المعنوية.

الجدول 9 المؤشرات المعيارية بحسب الحافضة

الحافضة	المؤشر المعياري
النقدية التشغيلية	تعامل نفس معاملة العائد على الحافضة
الحافضة الاستراتيجية العالمية	معياري القطاع الموسع ذي الأوزان المتشابهة (بحسب داخليا مرة كل ثلاثة أشهر)
حافضة السيولة العالمية	صفر
حافضة الرنمينبي الصيني	صفر
حافضة الأصول والخصوم	معدل عائد مدفوعات سداد الخصوم
السندات الحكومية العالمية	مؤشر بلومبرغ باركليز للسندات الحكومية العالمية (أجل الاستحقاق سنة واحدة)
سندات الائتمان العالمية	مؤشر بلومبرغ باركليز للسندات العالمية ذات العائد الثابت (مرتبة A- وما يعلوها)
حافضة البرنامج الاستثنائي لإدارة الاحتياطي التابعة للبنك الدولي	مؤشر المصرف الأمريكي للتبادل الدولي ميريل لينش بأجل استحقاق يصل إلى سنة واحدة (AAA)
الحافضة التحوطية	لا يوجد معيار

وتجري التسوية مقابل التعرض لمخاطر الأسواق من خلال تعديل مدة الحافضة، وذلك على أساس توقع تغيرات الأسعار السوقية للأوراق المالية.

ويعيّن الحد الأقصى لأجل الحافضة عند الحدود التالية:

- سنة واحدة أكثر من المتوسط المعياري لفئة أصول السندات الحكومية العالمية؛
 - سنتان أكثر من المتوسط المعياري لفئة أصول سندات الائتمان العالمية؛
- وتدار حافضة السيولة العالمية، الاستراتيجية العالمية، وحافضة الرنمينبي الصيني، وحافضة الأصول والخصوم داخليا ولا تحدد أجال لها، إلا أن الحواظف لها حد أقصى لأجل استحقاق الاستثمارات المؤهلة. ويبين الجدول 10 الأجال الفعالة لحواظف استثمارات الصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017 والأجال المعيارية لكل منها.

فئة الأصول	التخصيص الفعلي		سياسة الاستثمار
	%	%	
النقدية	9.2	123.4	لا ينطبق
الودائع لأجل	4.3	58.2	لا ينطبق
السندات العالمية الصادرة عن حكومات أو وكالات حكومية	34.9	471.0	100.0
سندات الائتمان العالمية	36.3	490.0	25.0
السندات العالمية المرتبطة بمعدل التضخم	7.3	97.5	10.0
سندات ديون الأسواق الناشئة	8.0	108.0	15.0
المجموع	100.0	1 348.1	-

وتنقسم حافضة استثمارات الصندوق إلى أربع شرائح، على النحو التالي:

- 1- **شريحة السيولة:** تُستخدم للصروفات النقدية الفورية.
- 2- **شريحة الاحتياطيات:** في حالة استنفاد شريحة السيولة مؤقتا بسبب ارتفاع غير متوقع في الصروفات، يتم استخدام الأموال في شريحة الاحتياطيات لتمويل هذه التدفقات الخارجة. ويُحدد حجم الشريحة من خلال معايير الحد الأدنى من متطلبات السيولة في الصندوق؛
- 3- **شريحة الفوائض:** هذه أموال بالإضافة إلى ما هو مطلوب بموجب الحد الأدنى من متطلبات السيولة وتُستخدم لزيادة العائد؛
- 4- **شريحة التمويل:** الأموال المقترضة، المدارة وفقا لإطار إدارة الأصول والخصوم.

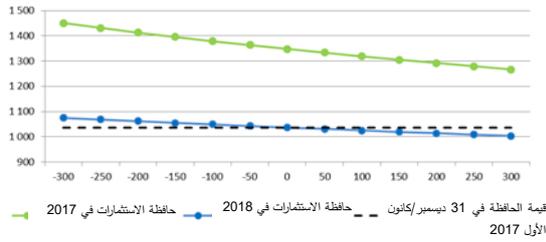
ويبين الجدول 8 القيمة الصافية لأصول حافضة استثمارات الصندوق المعاد تصنيفها بناء على نهج التقسيم إلى شرائح.

الشريحة	%	بملايين الدولارات الأمريكية
حافضة السيولة	4.4	45.2
حافضة الاحتياطيات	49.6	514.9
حافضة الفوائض	-	-
حافضة التمويل	46.0	476.7
حافضة التحوط*	-	-
المجموع	100.0	1 036.8

* يتم عرض حافضة التحوط بشكل منفصل نظرا لأن مراكز المشتقات تُحدد لتحصين الحافضة بالكامل ضد مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر سعر صرف النقد الأجنبي.

وتدار فئات الأصول وفقا للمبادئ التوجيهية للاستثمار، والتي تعالج طائفة من مخاطر الأسواق عن طريق فرض قيود على أهلية الوسائل المالية وقيود أخرى:

- 1- معدلات معيارية وحدود للانحرافات عن المعدلات المعيارية فيما يخص حدود خطأ التتبع.
- 2- الحدود الدنيا للائتمان (انظر المذكرة 4 (ز) مخاطر الائتمان).



في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018، لو كان المستوى العام لأسعار الفائدة في الأسواق العالمية أعلى بمقدار 300 نقطة أساس (كتحول مواز في منحنيات العائد)، لكانت قيمة الحافظة الشاملة لاستثمارات الصندوق أقل بمقدار 33 مليون دولار أمريكي كنتيجة للخسائر الرأسمالية في الجزء المسجل بسعر السوق من الحافظة. ولو كان المستوى العام لأسعار الفائدة في الأسواق العالمية أقل بمقدار 300 نقطة أساس (كتحول مواز في منحنيات العائد)، لكانت قيمة الحافظة الشاملة لاستثمارات الصندوق أعلى بمقدار 38 مليون دولار أمريكي كنتيجة للأرباح الرأسمالية في الجزء المسجل بسعر السوق من الحافظة.

ويبين الجدول 12 حدود خطأ التتبع المحددة في بيان سياسة الاستثمار. ويمثل خطأ التتبع الانحراف المعياري السنوي للعائد الزائد مقابل معدله المعياري، وهو مقياس للمراكز الفعلية التي تؤخذ في الاعتبار في إدارة حافظة معينة مقارنة بالحافظة المعيارية.

الجدول 12

نطاقات خطأ التتبع بحسب الحافظة

الحافظة	أقصى مقدار لخطأ التتبع (بالنسبة المئوية في السنة)
الحافظة الاستراتيجية العالمية	لا ينطبق
حافظة الأصول والخصوم	لا ينطبق
حافظة السيولة العالمية	1.5
حافظة الرنمينبي الصيني	1.5
السندات الحكومية العالمية	1.5
سندات الائتمان العالمية	3.0
الحافظة التحوطية	لا ينطبق
البرنامج الاستثماري لإدارة الاحتياطي التابع للبنك الدولي	لا ينطبق

وقد بلغ مجموع خطأ التتبع في حافظة الاستثمار 0.10 في المائة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 (0.11 في المائة في 2017). ولم تحدد لكل من الحافظة الاستراتيجية العالمية وحافظة الأصول والخصوم حدود خطأ التتبع.

(ز) مخاطر الائتمان

يحدّد بيان سياسة الاستثمار والمبادئ التوجيهية للاستثمار الحدود الائتمانية الدنيا لأهلية الأوراق المالية والجهات النظيرة. وتحدد أهلية المصارف والإصدارات من السندات على أساس التصنيفات التي تضعها الوكالات الرئيسية المعنية بتقدير الأهلية الائتمانية. ويبين الجدول 13 الحد الأدنى للتصنيفات الائتمانية للحواظ ضمن الحافظة الشاملة لاستثمارات الصندوق حسب ما يسمح به بيان سياسة الاستثمار والمبادئ التوجيهية لحواظ الاستثمار.

الجدول 10 متوسط أجال الحواظ والأجال المعيارية بالسنوات (للسندوق وحده)

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و 2017

الحافظة	الحافظة		المعيارية	
	2018	2017	2018	2017
النقدية التشغيلية	-	-	-	-
الحافظة الاستراتيجية العالمية	1.7	2.1	لا ينطبق	لا ينطبق
حافظة السيولة العالمية	0.3	0.2	لا ينطبق	لا ينطبق
حافظة الرنمينبي الصيني	0.0	0.1	0.0	لا ينطبق
حافظة الأصول والخصوم	0.6	1.3	لا ينطبق	لا ينطبق
السندات الحكومية العالمية	0.0	0.3	0.9	1.1
سندات الائتمان العالمية	4.2	4.3	4.6	4.8
السندات العالمية المرتبطة بمعدل التضخم*	لا ينطبق	5.3	لا ينطبق	5.3
سندات ديون الأسواق الناشئة ¹	لا ينطبق	7.1	لا ينطبق	6.9
التحوط	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
البرنامج الاستثماري لإدارة الاحتياطي التابع للبنك الدولي	0.5	0.5	0.5	0.5
المتوسط الإجمالي	1.2	2.2	1.2	2.3

* أغلقت المراكز في السندات العالمية المرتبطة بمعدل التضخم وسندات ديون الأسواق الناشئة في 30 يونيو/حزيران 2018.

ويظهر تحليل الحساسية للحافظة الشاملة لاستثمارات الصندوق في الجدول 11 كيف أنّ تحولا موازيا في منحنى العائد (من - 300 إلى +300 من نقاط الأساس) سيؤثر على قيمة حافظة الاستثمارات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2017.

الجدول 11

تحليل الحساسية لحافظة الاستثمارات (للسندوق وحده)

الفرق بينقطة الأساس في منحنى العائد	2018		2017	
	التغير في قيمة الحافظة المدارة	مجموع	التغير في قيمة الحافظة المدارة	مجموع
38	1 075	102	1 450	-300
32	1 068	83	1 431	-250
25	1 062	65	1 413	-200
19	1 055	48	1 396	-150
12	1 049	31	1 379	-100
6	1 043	15	1 363	-50
0	1 037	0	1 348	0
-6	1 031	-15	1 333	50
-12	1 025	-29	1 319	100
-17	1 019	-43	1 306	150
-23	1 014	-56	1 292	200
-28	1 009	-69	1 280	250
-33	1 003	-81	1 267	300

ويبين الرسم البياني أدناه العلاقة السلبية بين العائدات وقيمة الحافظة ذات العائد الثابت.

الشكل 1

تحليل الحساسية لقيمة حافظة الاستثمارات

(الصندوق وحده)

(بملايين الدولارات الأمريكية)

الجدول 13

الحد الأدنى للتصنيفات الائتمانية للحافظة حسب ما يسمح به
بيان سياسة الاستثمار
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018

الحد الأدنى للتصنيفات الائتمانية حسب ستاندرد آند بورز أو موديز أو فيتش	
فئات الأصول المؤهلة	
أسواق المال	
الأوراق المالية ذات الدخل الثابت: القيمة الاسمية والمرتبطة بالتضخم	
•	السندات ذات العائد الثابت الصادرة عن الحكومات والوكالات الحكومية على المستوى الوطني أو شبه الوطني
•	سندات الهيئات فوق القومية
•	الأوراق المالية المضمونة بأصول (تصدرها أو تضمنها الوكالات حصراً)
•	السندات المغطاة
•	سندات الشركات
•	سندات قابلة للاسترداد قبل الاستحقاق
حصص الملكية	
•	حصص الملكية في الأسواق المتقدمة
المشتقات: لأغراض التحوط فقط	
•	العقود الأجلة للعمليات
•	العقود المستقبلية وعقود الخيار المتداولة في البورصات
•	مبادلات أسعار الفائدة
•	مبادلات العملات
•	مبادلات التخلف عن سداد الائتمان
•	مبادلات الأصول

أ تنطبق أيضا أية معايير إضافية للأهلية يوافق عليها الرئيس.

ب شرط جودة الائتمان يشير إلى جهة الإصدار ويُطبق لضمان الاتساق مع استراتيجية إدارة الاستثمار العامة في الصندوق.

ج يجب أن يمثل تصنيف واحد على الأقل للحد الأدنى للتصنيف قصير الأجل، ويجب أن تكون التصنيفات المتاحة الأخرى ضمن درجة الاستثمار.

وكان متوسط التصنيفات الائتمانية حسب الحافظة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 ضمن حدود التصنيفات الدنيا التي يسمح بها بيان سياسة الاستثمار والمبادئ التوجيهية للاستثمار في الصندوق (الجدول 14).

الجدول 14

متوسط أ التصنيفات الائتمانية بحسب الحافظة (للصندوق وحده)
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017

متوسط التصنيف الائتماني ¹		الحافظة
2017	2018	
P-2	P-3	النقدية التشغيلية
Aa3	Aa2	الحافظة الاستراتيجية العالمية
A3	A1	حافطة الأصول والخصوم ^ب
الودائع لأجل	الودائع لأجل	حافطة الرئاسية الصيني ^ج
Aa1	لا ينطبق	السندات الحكومية العالمية
A3	A1	سندات الائتمان العالمية
Aa1	لا ينطبق	السندات المرتبطة بمعدل التضخم
A3	لا ينطبق	سندات ديون الأسواق الناشئة

أ تم احتساب متوسط التصنيف الائتماني على أساس قيم السوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017 باستثناء تصنيف الحافظة الاستراتيجية العالمية الذي احتسب على أساس التكلفة المستهلكة. تستند التصنيفات الائتمانية المستخدمة إلى أفضل التصنيفات الائتمانية المتوفرة من وكالات التصنيف الائتماني وهي إما مؤسسة ستاندرد آند بورز، أو مؤسسة موديز، أو مؤسسة فيتش.

ب 2 في المائة تقريبا من حافظة الأصول والخصوم هي ضمن النقدية التشغيلية لدى مصرف تجاري مقبول للصندوق وحائز على تصنيف ائتماني يعادل P3 أو BBB وفق مؤسسة فيتش.

ج الطرف النظير للودائع لأجل في حافظة الرئاسية الصيني هو مصرف التسويات الدولية.

المخصصات المترابطة لأوراق المالية المحتفظ بها بالتكلفة ناقص الاستهلاك

وتخضع حافظة الصندوق المحتفظ بها بالتكلفة ناقص الاستهلاك لمتطلبات المخصصات وفقا للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 9. وفي ضوء متطلبات سياسة الاستثمار التي اعتمدها الصندوق، تم تصنيف حافظة الاستثمار المحتفظ بها بالتكلفة ناقص الاستهلاك في المرحلة I نظرا لأن الأدوات المالية فيها من درجة الاستثمار، وبالتالي فهي أدوات منخفضة مخاطر الائتمان. وكان المخصص ذو الصلة في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2018 قدره 30 000 دولار أمريكي.

(ح) مخاطر العملات

تتعلق أغلبية التزامات الصندوق بالمنح والقروض غير المصروفة والمعينة بحقوق السحب الخاصة. ولذا تُستخدم حافظة استثمارات الصندوق للتقليل من مخاطر العملات الشاملة للصندوق الناجمة عن تلك الالتزامات. ونتيجة لذلك، يُحتفظ بالأصول الشاملة للصندوق، بقدر الإمكان، بالعملات الداخلة في تقويم سلة حقوق السحب الخاصة وبالمبالغ والنسب المحددة في هذه السلة. وبالمثل، تقابل الاحتياطي العام والتزامات المنح المعينة بالدولار الأمريكي أصول محددة بالدولار الأمريكي.

وفي حالة عدم المواعمة التي تُعتبر دائمة ومهمة، يتخذ الصندوق إجراءات لإعادة المواعمة عبر تغيير نسب العملات في حافظة استثمارات الصندوق بغية إعادة مواعمة الأصول الإجمالية مع الأوزان التوجيهية المنشودة لحقوق السحب الخاصة.

(ط) مخاطر السيولة

تشمل الإدارة الحذرة لمخاطر السيولة الإبقاء على ما يكفي من النقدية والمعادلات النقدية لتلبية مصروفات القروض والمنح وغير ذلك من التدفقات الإدارية الخارجة حالما تنشأ.

تتم معالجة مخاطر السيولة في الصندوق من خلال الحد الأدنى من متطلبات السيولة. وتنص سياسة الصندوق الخاصة بالسيولة، وكذلك الحد الأدنى من متطلبات السيولة المعدل لفترة التجديد

بآلاف الدولارات الأمريكية		الجهة المانحة
المبلغ	تجديد الموارد	
1 754	السابع	الولايات المتحدة ^أ
560	الثامن	الولايات المتحدة ^أ
26 814	العاشر	اليابان ^ب
36 000	العاشر	الولايات المتحدة ^أ
1 476	الحادي عشر	بنغلاديش ^ب
26 669	الحادي عشر	اليابان ^ب

^أ حالات اتفق فيها الأعضاء والصندوق على جداول زمنية خاصة لتحصيل المساهمات هي رهن التصديق عليها.

^ب حالات اتفق فيها الأعضاء والصندوق على جداول زمنية خاصة لتحصيل المساهمات.

(ب) التجديد الحادي عشر للموارد

ترد في الذيل حاء تفاصيل المساهمات والمبالغ المدفوعة للتجديد التاسع والتجديد العاشر والتجديد الحادي عشر للموارد. وقد دخل التجديد الحادي عشر حيز النفاذ في 14 أغسطس/آب 2018.

(ج) البرنامج الخاص من أجل أفريقيا

ترد في الذيل حاء، الجدول 4، تفاصيل المساهمات في البرنامج الخاص من أجل أفريقيا في إطار المرحلة الأولى والمرحلة الثانية.

(د) مخاطر الانتماء

بالنظر إلى الوضع السيادي لمساهمات الجهات المانحة فإن الصندوق يتوقع الحصول في نهاية المطاف على كل مساهمة جرى إيداع وثيقة ملزمة قانوناً بشأنها. وتُغطي مخصصات المساهمات مخاطر التحصيل.

(هـ) وثائق المساهمات والسندات الإذنية المشروطة

في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2018، بلغت المساهمات المطلوبة والسندات الإذنية الخاضعة للتدابير الوطنية لتخصيص الأموال 67.5 مليون دولار أمريكي (34.7 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017).

المذكرة 6

مخصصات استهلاك المساهمات

تعادل القيمة العادلة للمخصصات القيمة الاسمية نظراً إلى أن المبالغ المطلوبة/السندات الإذنية الأساسية مستحقة في تاريخ قائمة الموازنة. وأنشأ الصندوق، وفقاً لسياسته في هذا المجال، المخصصات التالية في 31 ديسمبر/كانون الأول:

الجدول 1

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
121 630	121 630	الرصيد في بداية السنة
-	-	صافي (الانخفاض)/الزيادة في المخصص
121 630	121 630	الرصيد في نهاية السنة
التوزيع كما يلي:		
سندات إذنية للجهات المقدمة		
36 045	36 045	للمساهمات (أ)
مبالغ مطلوبة من الجهات المقدمة		
85 585	85 585	للمساهمات (ب)
121 630	121 630	المجموع

العاشر للموارد (2016-2018) على أن حافظة استثمارات الصندوق للأصول عالية السيولة يجب أن تبقى فوق 60 في المائة من مستوى المصروفات الإجمالية السنوية المتوقعة (التدفقات الخارجة)، بما في ذلك المتطلبات الإضافية المحتملة نتيجة لخدمات السيولة.

وأحدث افتراضات النموذج المالي للصندوق، والتي تشمل الموارد المتاحة لعقد الالتزامات لعام 2018 بموجب نهج التدفقات النقدية المستدامة، تحتسب الحد الأدنى من متطلبات السيولة عند 514 مليون دولار أمريكي، وهو مبلغ يغطيه بشكل مريح رصيد حافظة استثمارات الصندوق البالغ 1 036.7 مليون دولار أمريكي. وبما يتماشى مع نهج التقسيم إلى شرائح، فإن شريحة الاحتياطي من حافظة الاستثمار تتجاوز المتطلبات الدنيا من السيولة.

(ي) مخاطر رأس المال

تستعرض إدارة الصندوق السياسة الشاملة بشأن الموارد بصورة منتظمة، كما تستعرضها مع أصحاب المصلحة الرئيسيين مرة واحدة على الأقل خلال كل دورة من دورات تجديد الموارد. ويرصد الصندوق عن كثب وضع موارده بصورة منتظمة بغية الحفاظ على قدرته على الاستمرار في مزاولته عمله. وبناء على ذلك، فهو يعدّل مبلغ الالتزامات الجديدة للقروض والمنح التي سيقوم بها خلال كل سنة تقويمية اعتماداً على الموارد المتاحة. وتجرى عملية تنبؤ للموارد على المدى البعيد ضمن التحليل الذي يُنفذ من خلال النموذج المالي للصندوق.

المذكرة 5

السندات الإذنية للمساهمين والمبالغ المطلوبة منهم

الجدول 1

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
السندات الإذنية المزمع صرفها		
213 430	134 663	مساهمات تجديد الموارد
24 959	-	برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
238 389	134 663	المجموع
(1 979)	(1 618)	تسوية القيمة العادلة
236 410	133 045	السندات الإذنية المزمع صرفها
المساهمات المطلوبة		
308 721	907 286	مساهمات تجديد الموارد
282 887	279 681	المساهمات المتممة
591 608	1 186 967	المجموع
(17 425)	(30 557)	تسوية القيمة العادلة
574 183	1 156 410	المساهمات المطلوبة
(34 703)	(67 465)	وثائق المساهمة المشروطة
775 890	1 221 990	مجموع السندات الإذنية والمساهمات المطلوبة

(أ) المساهمات الأولية، ومساهمات التجديد الأول، والثاني، والثالث، والرابع، والخامس والسادس والسابع والثامن والتاسع للموارد

سُدّدت هذه المساهمات بالكامل باستثناء ما هو مبين في المذكرة 6 وفي الجدول 2 أدناه:

الجدول 2

المساهمات غير المدفوعة/غير المصروفة

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018

بآلاف الدولارات الأمريكية			
إعادة 31 ديسمبر/كانون الأول 2018	التقييم /	الزيادة / (النقص) 2018	1 يناير/ كانون الثاني 2018
التكلفة			
4 798		691	4107
25 023		3 746	21 277
865		64	801
516	(17)	-	533
1 759		156	1 603
32 961	(17)	4 657	28 321
انخفاض القيمة			
(3 793)		(419)	(3 374)
(11 913)		(2 601)	(9 312)
(421)		(170)	(251)
(403)	17	(11)	(409)
(1 052)		(78)	(974)
(17 582)	17	(3 279)	(14 320)
79	15	-	1 378
14 001			

* نظرا لتحركات سعر الصرف لبند من الأصول الثابتة المحتفظ بها في وحدة معينة باليورو.

المذكرة 9

القروض

(أ) تحليل لأرصدة القروض

فيما يلي تركيب رصيد القروض المستحقة حسب الكيانات حتى 31 ديسمبر/كانون الأول:

الجدول 1

بآلاف الدولارات الأمريكية	
2017	2018
7 140 349	7 312 855
209 504	227 565
7 349 853	7 540 420
(1 294 710)	(1 270 853)
6 055 143	6 269 567

تعرض الجداول أدناه تفاصيل القروض الموافق عليها (صافي حالات الإلغاء) والأرصدة غير المصروفة وحالات السداد. والأرصدة تشمل القروض المعينة باليورو والممولة من مرفق تمويل الديون.

الجدول 2

بآلاف الدولارات الأمريكية	
2017	2018
13 858 678	14 115 789
(3 878 946)	(3 919 695)
(2 856 147)	(2 902 881)
7 123 585	7 293 213
16 764	19 642
7 140 349	7 312 855
(1 280 640)	(1 255 409)
5 859 709	6 057 446

الجدول 3

(أ) مخصصات مقابل سندات إذنية

حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2018، كانت كل مساهمات التجديد حتى التجديد التاسع ضمنا، المودعة على شكل سندات إذنية قد سحبت بالكامل.

ووفقا للسياسة ذات الصلة، أنشأ الصندوق مخصصات مقابل السندات الإذنية في 31 ديسمبر/كانون الأول على النحو المبين أدناه:

الجدول 2

بآلاف الدولارات الأمريكية	
2017	2018
المساهمات الأولية	
29 358	29 358
29 358	29 358
التجديد الثالث للموارد	
600	600
6 087	6 087
6 687	6 687
36 045	36 045

(ب) مخصصات مقابل مبالغ مطلوبة من الجهات المقدمة للمساهمات

أنشأ الصندوق، وفقا لسياسته في هذا المجال، مخصصات مقابل بعض هذه المبالغ على النحو المبين فيما يلي:

الجدول 3

بآلاف الدولارات الأمريكية	
2017	2018
المساهمات الأولية	
8	8
83 167	83 167
83 175	83 175
التجديد الثالث للموارد	
2 400	2 400
10	10
2 410	2 410
85 585	85 585

المذكرة 7

المبالغ المطلوبة الأخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية	
2017	2018
-	16 052
16 227	18 619
16 227	34 671

من المتوقع أن يتم تلقي جميع المبالغ المدرجة أعلاه في غضون سنة واحدة من تاريخ قائمة الموازنة. ويشمل رصيد المبالغ المطلوبة الأخرى المبالغ المسددة من البلد المضيف مقابل النفقات المتكبدة خلال العام.

المذكرة 8

الأصول الثابتة وغير الملموسة

الجدول 6

البيانات الموحدة		بآلاف الدولارات الأمريكية
	2017	2018
الرصيد في بداية السنة	59 559	69 383
التغير في مبدأ المحاسبة	-	(69 383)
التغير في مبدأ المحاسبة	-	101 578
مخصص لتخفيف عبء ديون هايتي	-	15 200
الرصيد في بداية السنة المعاد حسابه	59 559	116 778
صافي الزيادة في المخصصات	6 161	8 203
إعادة التقييم	3 663	(3 566)
الرصيد في نهاية السنة بالقيمة الاسمية	69 383	121 415
تسوية القيمة العادلة	(59 199)	(28 164)
المجموع	10 184	93 251

لغرض حساب انخفاض القيمة وفقا للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 9، يتم تجميع القروض بالتكلفة ناقص الاستهلاك في ثلاث مراحل.

المرحلة 1: يتم احتساب انخفاض القيمة على أساس الحافظة ويعادل خسارة ائتمان متوقعة لاثني عشر شهرا لهذه الأصول.

المرحلة 2: يتم احتساب انخفاض القيمة على أساس الحافظة ويعادل خسارة ائتمان متوقعة طوال العمر الافتراضي لهذه الأصول.

المرحلة 3: يتم احتساب انخفاض القيمة على أساس خسارة الائتمان المتوقعة طوال العمر الافتراضي الكامل وتحسب لكل أصل على حدة.

ويعرض الجدول أدناه ملخصا لحافظة القروض حسب المرحلة والانتكشاف (القروض المستحقة وللالتزامات غير المسحوبة) في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018.

الجدول 7

البيانات الموحدة		2018 بملايين الدولارات الأمريكية	
	الانتكشاف	المخصص	
المرحلة 1	8 847.6	7.9	
المرحلة 2	1 001.5	36.0	
المرحلة 3	207.7	62.3	
المجموع	10 056.8	106.2	
الانتكشاف:			
القروض المستحقة	7 520.3		
التزامات القروض	2 536.5		
المجموع	10 056.8		

ويعرض الجدول أدناه تفاصيل المخصصات المترجمة حسب المرحلة وحسب الكيان.

حساب الأمانة الإسباني		بآلاف الدولارات الأمريكية	
	2018	2017	
القروض المعتمدة	323 241	350 869	
الرصيد غير المصروف	(76 245)	(131 829)	
المبالغ المسددة	(19 874)	(9 908)	
الفائدة/الأقساط المطلوبة	227 122	209 132	
القروض المستحقة بالقيمة الاسمية	443	372	
تسوية القيمة العادلة	227 565	209 504	
القروض المستحقة	(15 444)	(14 070)	
القروض المعتمدة	212 121	195 434	

الجدول 4

البيانات الموحدة		بآلاف الدولارات الأمريكية	
	2018	2017	
القروض المعتمدة	14 439 030	14 209 547	
الرصيد غير المصروف	(3 995 940)	(4 010 775)	
المبالغ المسددة	(2 922 755)	(2 866 055)	
الفائدة/الأقساط المطلوبة	7 520 335	7 332 717	
القروض المستحقة بالقيمة الاسمية	20 085	17 136	
تسوية القيمة العادلة	7 540 420	7 349 853	
القروض المستحقة	(1 270 853)	(1 294 710)	
القروض المعتمدة	6 269 567	6 055 143	

ويرد عرض تفاصيل القروض المعتمدة والمصروفة، ومفوعات سداد أصل القروض في الذيل طاء.

بلغت القيمة العادلة لحافظة القروض المستحقة في نهاية السنة 6 676 مليون دولار أمريكي.

(ب) المخصصات التراكمية لخسائر انخفاض قيمة القروض

يرد أدناه تحليل للمخصصات التراكمية لخسائر انخفاض قيمة القروض:

الجدول 5

البيانات الموحدة		بآلاف الدولارات الأمريكية	
	2018	2017	
الصندوق	104 076	69 383	
حساب الأمانة الإسباني	2 139	-	
المخصصات التراكمية لخسائر انخفاض قيمة القروض	106 215	69 383	
مخصص لتخفيف عبء ديون هايتي	15 200	-	
المجموع	121 415	69 383	
تسوية القيمة العادلة	(28 164)	(59 199)	
المجموع	93 251	10 184	

ويرد أدناه ملخص لأرصدة فترة السنتين المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول:

الجدول 8

(ج) الوضع على أساس غير الاستحقاق

البيانات الموجدة	2018 بملايين الدولارات الأمريكية			
	المرحلة 1	المرحلة 2	المرحلة 3	المجموع
المجموع للصندوق	7.5	34.7	61.9	104.1
حساب الأمانة الإيساني	0.4	1.3	0.4	2.1

(د) مخاطر السوق

البيانات الموجدة	2018 بملايين الدولارات الأمريكية			
	المرحلة 1	المرحلة 2	المرحلة 3	المجموع
مخصص خسائر الائتمان المتوقعة ديسمبر/كانون الأول 2018	7.9	36.0	62.3	106.2
تخفيف عبء ديون هايتي			15.2	15.2
القيمة العادلة				(28.1)

(هـ) تقدير القيمة العادلة

البيانات الموجدة	2018 بملايين الدولارات الأمريكية			
	المرحلة 1	المرحلة 2	المرحلة 3	المجموع
المخصصات التراكمية لخسائر انخفاض القيمة				93.3
ويعرض الجدول أدناه معلومات عن التحويلات بين المراحل خلال السنة.				
الجدول 9				

المذكورة 10

الوسائل المالية حسب الفئات

يورد الجدولان 1 و2 أدناه معلومات عن تصنيف أصول الصندوق وخصومه. وقد طُبقت السياسات المحاسبية للوسائل المالية على البنود الواردة أدناه:

الجدول 1

بملايين الدولارات الأمريكية			
المرحلة 1	المرحلة 2	المرحلة 3	المجموع
التحويل إلى المرحلة 1	105.4	(105.4)	-
التحويل إلى المرحلة 2	(111.0)	111.0	-
التحويل إلى المرحلة 3	-	-	-
أصول جديدة تم إنشاؤها أو شراؤها	809.7	63.5	873.2
تسديدات الاستهلاك	(464.7)	(93.0)	(562.9)
الانكشاف في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018	8 784.1	1 065.0	10 056.8
الانكشاف حسب نوع الأصول:			
القروض المستحقة	2 373.8	162.7	2 536.5
التزامات القروض	2 373.8	162.7	2 536.5
الانكشاف في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018	8 784.1	1 065.0	10 056.8
القروض المستحقة	6 168	40	6 168
المجموع	144	1 327	6 168

الجدول 2

بملايين الدولارات الأمريكية			
المرحلة 1	المرحلة 2	المرحلة 3	المجموع
النقدية والأرصدة المصرفية	402		
الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	922		
الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	211		
المجموع	1 327		

الجدول 10

البيانات الموجدة	2018 بملايين الدولارات الأمريكية			
	المرحلة 1	المرحلة 2	المرحلة 3	المجموع
السيئيات المرجح	7.9	11.9	5.5	25.3
متقابل	36.0	36.6	35.9	108.5
متشائم	62.3	62.3	62.3	187.0
الجدول 10	104.7			104.7
المجموع	106.2	110.8	103.7	320.7

المذكرة 12

المبالغ المستحقة والخصوم

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
9 082	20 900	المبالغ المستحقة على الاستثمارات المشتراة
127 669	113 189	خصوم خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة
71 559	72 103	المبالغ المستحقة والخصوم المترتبة الأخرى
208 310	206 192	المجموع

من أصل المجموع المذكور أعلاه، هناك مبلغ يقدر بحوالي 139.2 مليون دولار أمريكي (153.5 مليون دولار أمريكي في عام 2017) مستحق الدفع في غضون فترة تزيد على عام واحد اعتباراً من تاريخ قائمة الموازنة.

المذكرة 13

الإيرادات المؤجلة

تمثل أرصدة الإيرادات المؤجلة المساهمات المستلمة التي أُجِّلَ تقييدها إلى فترات مقبلة لمناظرة التكاليف المعنية. وتشمل الإيرادات المؤجلة المبالغ المتصلة برسوم الخدمة المستلمة التي لم يتم بعد تكبد التكاليف المتصلة بها.

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
288 340	387 186	المجموع
(26 061)	(26 404)	تسوية القيمة العادلة
262 279	360 782	الإيرادات المؤجلة

المذكرة 14

المنح غير المصروفة

فيما يلي رصيد المنح النافذة غير المصروفة حتى الآن للجهات المتلقية:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
98 049	101 253	الصندوق
273 764	211 072	الأموال المتممة
189 236	160 140	برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
561 049	472 465	الرصيد في نهاية العام
(29 793)	(27 750)	تسوية القيمة العادلة
531 256	444 715	المنح غير المصروفة

المذكرة 15

خصوم الاقتراض

يمثل الرصيد الأموال المستلمة من أجل الأنشطة الإقراضية زائد الفوائد المحصلة. ويمثل هذا الرصيد أيضاً خصوم القيمة العادلة لخصوم الاقتراض.

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
480 324	571 603	الصندوق
323 833	306 000	حساب الأمانة الإسباني

المستهلكة

المستوى 2

329				الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
96				الاستثمارات بالتكلفة المستهلكة
6 035				القروض المستحقة
6 035	307	1 252	402	المجموع

تصنف المساهمات، وخصوم الاقتراض، والمنح غير المصروفة، والإيرادات المؤجلة بالقيمة العادلة في المستوى 2.

المذكرة 11

مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

(أ) أثر مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

وصل حجم تمويل الصندوق لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون إلى ما قيمته 229 670 000 دولار أمريكي خلال الفترة 1998-2018. وترد تفاصيل التمويل من جهات مانحة خارجية وعلى أساس تراكمي في الذيل هاء.

وللاطلاع على مجمل مبالغ تخفيف الديون المسددة منذ انطلاق مبادرة الديون والمبالغ المنتظر تسديدها في المستقبل، يرجى الرجوع إلى الذيل ياء. ويستثنى من تخفيف الديون الذي أقره المجلس التنفيذي حتى تاريخه كل المبالغ المتصلة بمبادرة الديون المعززة لكل من إريتريا والصومال والسودان. ومن المتوقع أن يفوض المجلس التنفيذي دفع حصة الصندوق من تخفيف الديون هذا في الفترة 2017-2019. وقدرت حصة الصندوق من إجمالي تخفيف أصل المديونية والفوائد المستحقة على هذه البلدان عند إعداد القوائم المالية الموحدة لعام 2018 بنحو 884 198 041 (131 997 000 دولار أمريكي لإريتريا والصومال والسودان في عام 2017). وبلغ إجمالي إيرادات الاستثمارات من أرصدة حساب أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون 8 213 076 دولار أمريكي (8 153 914 دولار أمريكي في عام 2017).

(ب) المخصصات الإجمالية لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

يرد في الجدول أدناه أرصدة السنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
17 685	14 855	الرصيد في بداية السنة
(3 815)	(3 162)	تغيير المخصصات
985	(318)	تقلبات أسعار الصرف
14 855	11 375	الرصيد في نهاية السنة
(4 605)	(3 468)	تسوية القيمة العادلة
10 250	7 907	المجموع

(أ) إدارة الاستثمارات (للسندوق وحده)

منذ عام 1994، أولكت مهمة إدارة الجزء الأكبر من حافظة استثمارات الصندوق إلى عدد من مديري الاستثمار الخارجيين وذلك بموجب المبادئ التوجيهية للاستثمار التي وضعها الصندوق. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول عام 2018، بلغت قيمة الأموال المدارة خارجياً 530 مليون دولار أمريكي (700 مليون دولار أمريكي في 2017)، وهي تمثل نحو 32 في المائة من مجموع نقدية واستثمارات الصندوق (36 في المائة في عام 2017).

(ب) الوسائل المالية المشتقة

تأذن المبادئ التوجيهية للاستثمار في الصندوق باستخدام الأنواع التالية من الأدوات المالية المشتقة، وذلك أساساً لضمان المواءمة مع تكوين عملات التزامات الصندوق:

(1) العقود الآجلة

الجدول 1

31 ديسمبر/كانون الأول	
2017	2018
عدد العقود المفتوحة:	
334	276
(395)	(194)
صافي الأرباح السوقية غير المحصلة للعقود المفتوحة (بآلاف الدولارات الأمريكية)	
61	209
نطاق أجل استحقاق العقود المفتوحة (عدد الأيام)	
262 إلى 67	88 إلى 66

(2) العقود الآجلة المباشرة

بلغت الخسائر غير المحصلة بالقيمة السوقية للعقود الآجلة المباشرة 0.14 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 (بلغت الخسائر 2.6 مليون دولار أمريكي في 2017).

وكان أجل استحقاق العقود الآجلة المباشرة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 قدره 35 يوماً (5 أيام إلى 74 يوماً في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017).

(3) المبادلات

تستخدم حوافظ أصول الصندوق أدوات المشتقات مثل المبادلات لتحسين المراكز من مخاطر أسعار الفائدة. والمراكز المحوطة تكون بأدوات ذات أجل استحقاق متوسطة إلى طويلة الأجل، هي سندات ذات قسائم بسعر فائدة ثابت، يتم تحويلها بشكل فعال إلى أدوات ذات سعر فائدة متغير. وبالتالي فإن عملية تحقيق التوافق بين حساسيات سعر الفائدة الأوثق لأصول وخصوم الحوافظ تتألف من اقتراض بسعر فائدة متغير.

الجدول 2

بآلاف الدولارات الأمريكية	
2017	2018
المبادلات المستحقة بالقيمة الاسمية	
114 315	
الأصول من المشتقات	
4 469	
الخصوم من المشتقات	
(5 065)	
صافي المكاسب السوقية غير المحققة لعقود المبادلات	
(596)	
نطاق أجل استحقاق عقود المبادلات	
من سنتين إلى 6 سنوات	

(ج) العائد من النقدية والاستثمارات (موحدة)

بلغ إجمالي العائد من النقدية والاستثمارات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 ما قيمته 5.7 مليون دولار

مجموع خصوم الاقتراض	877 603	804 157
وكان هيكل آجال الاستحقاق لخصوم الاقتراض في الصندوق على الشكل التالي:		
بآلاف الدولارات الأمريكية		
	2017	2018
الصندوق	-	-
0 حتى سنة واحدة	3 874	3 694
من سنة إلى سنتين	19 369	18 438
من سنتين إلى ثلاث سنوات	30 989	29 501
من ثلاث إلى أربع سنوات	185 931	222 752
من أربع إلى عشر سنوات	240 161	297 219
أكثر من عشر سنوات	480 324	571 604
المجموع		

المذكرة 16

صافي الأرباح/الخسائر الناجمة عن أسعار صرف العملات الأجنبية

طبقت أسعار التحويل التالية للتعبير عن وحدة حقوق السحب الخاصة بدولارات الولايات المتحدة في 31 ديسمبر/كانون الأول:

السنة	النولار الأمريكي
2018	1.39053
2017	1.42501
2016	1.34472

يرد أدناه رصيد تحركات أسعار صرف العملات الأجنبية:

الجدول 2

بآلاف الدولارات الأمريكية	
2017	2018
الصندوق	
338 793	(150 550)
الكيانات الأخرى	
6 316	(13 987)
مجموع التحركات خلال العام	
345 109	(164 537)
وفيما يلي بيان لأثر تحركات أسعار صرف العملات الأجنبية على الحساب:	
الجدول 3	
بآلاف الدولارات الأمريكية	
2017	2018
رصيد الفتح في 1 يناير/كانون الثاني	
(8 781)	336 328
تحركات سعر الصرف للعام المعني لما يلي:	
النقدية والاستثمارات	
41 302	(20 988)
المبالغ الصافية المطلوبة/المستحقة	
(22 228)	(1 407)
القروض والمنح المستحقة	
306 286	(140 493)
السندات الإذنية والمبالغ المطلوبة من الأعضاء	
39 914	(12 861)
مساهمات الدول الأعضاء	
(20 165)	11 212
مجموع التحركات خلال العام	
345 109	(164 537)
الرصيد الختامي في 31 ديسمبر/كانون الأول	
336 328	171 791

المذكرة 17

العائد من النقدية والاستثمارات

المذكرة 18

العائد من مصادر أخرى

يتعلق هذا العائد في المقام الأول بسداد الحكومة المضيفة لنفقات تشغيلية معينة. كما أنه يشمل رسوم الخدمة المستلمة من الكيانات التي يستضيفها الصندوق كتعويض عما يقدمه من خدمات إدارية. وفيما يلي تفاصيل ذلك:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		موحدة
2017	2018	
7 919	8 565	العائد من الحكومة المضيفة
2 058	2 309	العائد من مصادر أخرى
9 977	10 874	المجموع

المذكرة 19

عائد المساهمات

بالآلاف الدولارات الأمريكية		موحدة
2017	2018	
29 615	29 884	الصندوق
52 821	16 783	برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
76 166	38 534	الأموال المتممة
158 602	85 201	المجموع

وتعوض المساهمات المقدمة إلى مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون نفقات هذه المبادرة منذ عام 2007.

المذكرة 20

النفقات التشغيلية

يعرض الذيل لام تحليلاً للنفقات التشغيلية للصندوق وحده بحسب المصدر الرئيسي للتمويل. ويرد أدناه توزيع الأرقام الموحدة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		موحدة
2017	2018	
172 646	176 082	الصندوق
12 130	12 343	الكيانات الأخرى
184 776	188 425	المجموع

وتصنف التكاليف المنكبدة في الحسابات وفقاً للطابع الأساسي للنفقات.

المذكرة 21

عدد الموظفين وخطة التقاعد وخطة التأمين الطبي

(أ) عدد الموظفين

يستفيد الموظفون المدرجون في جدول مرتبات الصندوق من نظامي التقاعد والتأمين الطبي اللذين يوفرهما الصندوق. ويشملان المشاركة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وفي خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة التي تديرها منظمة الأغذية والزراعة.

كان عدد الموظفين المكافئين المتفرغين في الصندوق والكيانات الموحدة الأخرى الموجودة فيه في عام 2018 على النحو التالي (موزعاً حسب مصادر الميزانية الرئيسية):

الجدول 1

الموظفون المكافئون	الفئة الفنية	الخدمات	المجموع
--------------------	--------------	---------	---------

أمريكي (بلغ إجمالي العائد 36.4 مليون دولار أمريكي في عام 2017).

الجدول 3

بالآلاف الدولارات الأمريكية			موحدة
بالتكلفة المستهلكة	بالبقيمة العادلة	بالبقيمة العادلة	
16 835	3 695	20 530	الفائدة من المصارف والاستثمارات ذات العائد الثابت
(1 720)	-	(1 720)	صافي نفقات العقود الآجلة وعقود الخيار والمبادلات الأرباح/(الخسائر) الرأسمالية المحققة من الأوراق المالية ذات العائد الثابت
(1 878)	-	(1 878)	الأرباح/(الخسائر) غير المحققة من الأوراق المالية ذات العائد الثابت
(11 210)	(7)	(11 217)	المجموع
2 027	3 688	5 715	

الجدول 4

بالآلاف الدولارات الأمريكية			موحدة
بالبقيمة العادلة	بالتكلفة المستهلكة	بالبقيمة العادلة	
21 982	4 562	26 544	الفائدة من المصارف والاستثمارات ذات العائد الثابت
(953)	-	(953)	صافي نفقات العقود الآجلة وعقود الخيار والمبادلات الأرباح/(الخسائر) الرأسمالية المحصلة من الأوراق المالية ذات العائد الثابت
4 963	3 807	8 770	الأرباح/(الخسائر) غير المحصلة من الأوراق المالية ذات العائد الثابت
27 829	8 532	36 361	المجموع

وبالنسبة لاستثمارات التكلفة المستهلكة، تتعلق أرباح/(خسائر) رأس المال المحصلة بمبيع السندات، بينما تتعلق الأرباح/(الخسائر) الغير محصلة باستهلاك هذه السندات.

وتشمل الأرقام المدرجة أعلاه العائد من الكيانات الموحدة على النحو التالي:

الجدول 5

بالآلاف الدولارات الأمريكية		موحدة
2017	2018	
2 039	33 326	الصندوق
(13)	1 734	حساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة
60	114	حساب أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
1 112	1 059	حساب الأمانة الإسباني
444	259	مبادرة تخفيف ديون هايتي
5 049	816	برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
1 446	783	الأموال المتممة
(4 422)	(1 731)	مخصصاً منها: العائد المؤجل/المعاد تصنيفه
5 715	36 361	المجموع

وبلغ معدل العائد السنوي من نقدية واستثمارات الصندوق 0.09 في المائة في عام 2018 بعد حسم نفقات الاستثمارات (بالمقارنة مع معدل سلبي نسبته 2.21 في المائة بعد حسم نفقات الاستثمارات في عام 2017).

الجدول 2

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
(127 669)	(113 189)	التزامات الخدمات السابقة
79 081	79 105	أصول الخطة
(48 588)	(34 084)	فائض/(نقص)
التحركات السنوية		
(37 260)	(48 588)	فائض/(نقص) فتح الحساب
2 293	2 933	المساهمات المدفوعة
(955)	(1 134)	تكاليف الفوائد
(5 148)	(5 625)	رسوم الخدمة الحالية
(15 083)	21 239	الأرباح/الخسائر الاكتوارية
1 542	(182)	الفوائد المحصلة من الأرصة
6 023	(2 727)	تقلبات أسعار الصرف
(48 588)	(34 084)	فائض/(نقص) غلق الحساب
التزامات الخدمات السابقة		
(106 483)	(127 669)	مجموع المخصص في 1 يناير/كانون الثاني
(955)	(5 625)	تكاليف الفوائد
(5 148)	(1 134)	رسوم الخدمة الحالية
(15 083)	21 239	(الخسائر) الأرباح الاكتوارية
(127 669)	(113 189)	المخصص في 31 ديسمبر/كانون الأول
أصول الخطة		
69 223	79 081	مجموع الأصول في 1 يناير/كانون الثاني
2 293	2 933	المساهمات المدفوعة
1 542	(182)	الفوائد المحصلة من الأرصة
6 023	(2 727)	تقلبات أسعار الصرف
79 081	79 105	مجموع الأصول في 31 ديسمبر/كانون الأول

تستثمر أصول خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة وفقاً لبيان سياسة الاستثمار الخاص بحساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة والذي وافق عليه مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2015.

ويوفر الصندوق تكاليف الخدمة الحالية السنوية بأكملها لهذه التغطية الطبية، بما في ذلك متعاقديه المستوفين للشروط. وفي عام 2018، بلغت قيمة هذه التكاليف المدرجة ضمن مرتبات الموظفين ومزاياهم في القوائم المالية 6 758 228 دولار أمريكي (6 102 214 دولار أمريكي في عام 2017).

وبناء على التقييم الاكتواري لعام 2018، يبلغ مستوى الأصول اللازم لتغطية خصوم خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة ما قيمته 79 104 967 دولار أمريكي بصافي القيمة الحالية (بما في ذلك الأصول الخاصة بالانقلاب الدولي المعني بالأراضي). وكما ورد أعلاه، بلغت الأصول المحتفظ بها بالفعل في حساب الأمانة 79 104 967 دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018، وبالتالي فهذا أكثر مما يكفي لتغطية المستوى الحالي للخصوم.

(هـ) تقييم المخاطر الاكتوارية لخطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة

يرد في الجدول التالي تحليل حساسية للافتراضات الرئيسية بشأن الخصوم وتكاليف الخدمة المدرجة ضمن بيانات المجموعة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018:

الجدول 3

الأثر على	الخصوم
	تضخم طبي:

المتفرعون	العامة		
الميزانية الإدارية للصندوق	181	293	474
الموظفون المهنيون	-	16	16
المزاملون/ موظفو البرنامج الخاص	6	15	21
أخرى	2	9	11
إجمالي 2018	189	333	522
إجمالي 2017	202	333	535

(ب) غير الموظفين

وعلى غرار السنوات السابقة، تعاقد الصندوق، للتمكن من تلبية احتياجاته التشغيلية، مع خبراء استشاريين، وموظفي مؤتمرات، وموظفين مؤقتين آخرين تشملهم هم أيضاً خطة تأمين.

(ج) خطة التقاعد

يجري الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة تقييماً اكتوالياً كل سنتين، وأعد التقييم الاكتواري الأخير في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017. وكشف هذا التقييم عن عجز اكتواري مقداره 0.07 في المائة من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي. وبالتالي، تشير التقديرات إلى كفاية أموال الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ولم تنفذ الجمعية العامة للأمم المتحدة أحكام المادة 26 التي تقتضي من الوكالات المشاركة تقديم أموال إضافية. ويقدم الصندوق الدولي للتنمية الزراعية اشتراكات لصالح العاملين فيه ويتحمل، في حدود حصته، مسؤولية أي التزامات غير مسددة، إن وجدت (تسدد الاشتراكات الحالية على أساس 7.9 في المائة من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي من الموظفين و15.8 في المائة من الصندوق). وبلغ مجموع الاشتراكات المدفوعة عن موظفي الصندوق لخطة التقاعد ما مقدار قيمته 11 314 132 دولار أمريكي في عام 2018 (11 087 659 دولار أمريكي في عام 2017).

(د) خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة

أجري التقييم الاكتواري الأخير لخطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018. وكانت المنهجية المتبعة هي أسلوب تكلفة ائتمان الوحدة المتوقعة مع معدل تناسبي حسب الخدمة. وكانت الافتراضات الاكتوارية الرئيسية التي استخدمت هي التالية: معدل خصم 2.8 في المائة؛ وعائد من الأصول المستثمرة بنسبة 3.5 في المائة؛ وزيادات منتظرة في المرتبات بنسبة 3.5 في المائة؛ وزيادات في التكاليف الطبية بنسبة 4.6 في المائة؛ وتضخم بمعدل 1.9 في المائة؛ وسعر صرف. وحددت النتائج خصوم الصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول من عام 2018 بنحو 113 188 729 دولار أمريكي. وتشمل القوائم المالية للسنتين 2018 و2017 حتى 31 ديسمبر/كانون الأول مخصصات وأصولاً ذات صلة تتكون مما يلي:

المذكرة 26

نققات تخفيف الديون

يمثل هذا الرصيد تخفيف الديون الموفرة خلال العام للبلدان المؤهلة للاستفادة من مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون لسداد كل من أصول القروض وفوائدها. ويعكس المبلغ صافي الأثر الإجمالي للاعتمادات الجديدة أو المقادير الإضافية لتخفيف الديون بموجب مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، والمدفوعات المقدمة للصندوق من حساب الأمانة بالنيابة عن البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، وصرف جزء من الإيرادات المؤجلة من أجل مدفوعات السنوات الماضية.

بنسبة 4.7% بدلا من 3.7%
بنسبة 3.7% بدلا من 2.7%

المذكرة 22

نققات المنح

يرد أدناه توزيع الأرقام الموحدة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
64 779	66 602	منح الصندوق
61 890	26 200	الأموال المتممة
50 547	16 145	برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
177 216	108 947	المجموع

المذكرة 23

نققات إطار القدرة على تحمل الديون

ترد أدناه نققات إطار القدرة على تحمل الديون:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
127 766	138 625	نققات إطار القدرة على تحمل الديون
127 766	138 625	المجموع

تم تقييد تمويل إطار القدرة على تحمل الديون كنققات في الفترة التي استوفيت فيها شروط صرف الأموال للجهة المتلقية.

المذكرة 24

التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
1 318	1 102	رسوم إدارة الاستثمارات
645	659	الرسوم الأخرى
1 963	1 761	المجموع

المذكرة 25

التعديل الناجم عن تغير القيمة العادلة

يرد أدناه تحليل لتغيرات القيمة العادلة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
(30 957)	(7 633)	القروض المستحقة
		المخصص المتراكم لخسائر
1 394	10 459	استهلاك القروض
		المخصص المتراكم لمبادرة ديون
(1 340)	(1 025)	البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
(30 903)	1 801	صافي القروض المستحقة
19 231	(2 016)	المنح غير المصروفة
(11 672)	(215)	المجموع

المذكرة 27

بيانات الكيانات التي يستضيفها الصندوق

وفيما يلي الالتزامات المستحقة للصندوق (أو عليه) تجاه الكيانات التي يستضيفها حتى 31 ديسمبر/كانون الأول:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
1 204	2 104	الائتلاف الدولي المعني بالأراضي
1 204	2 104	المجموع

المذكرة 28

الخصوم والأصول الطارئة

(أ) الخصوم الطارئة

يتحمل الصندوق خصوما طارئة فيما يتعلق بتخفيف الديون الذي أعلن عنه البنك الدولي/صندوق النقد الدولي لصالح ثلاث بلدان. انظر المذكرة 11 للاطلاع على مزيد من التفاصيل بشأن التكلفة المحتملة لأصول وفوائد القروض المتصلة بهذه البلدان، وكذلك الفوائد المقبلة غير المحسوبة المتصلة بتدابير تخفيف الديون التي اعتمدت فعلا كما هو موضح في الذيل بء.

ويتحمل الصندوق خصوما طارئة تجاه تمويل إطار القدرة على تحمل الديون نافذة ولكن لم تصرف بعد بقيمة إجمالية قدرها 901.7 مليون دولار أمريكي (مقارنة بمبلغ 828.5 مليون دولار أمريكي في 2017). وعلى وجه التحديد، في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2018، بلغ تمويل إطار القدرة على تحمل الديون القابل للصرف ولكن الذي لم يصرف بعد، لأن شروط صرف الأموال لم تكن قد استوفيت بعد، ما مقداره 604.3 مليون دولار أمريكي (586.6 مليون دولار أمريكي في 2017)، وبلغت قيمة مشروعات إطار القدرة على تحمل الديون التي تمت الموافقة عليها ولكنها لم تصبح نافذة بعد 297.4 مليون دولار أمريكي (241.9 مليون دولار أمريكي في 2017).

(ب) الأصول الطارئة

في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2018، كان رصيد وثائق المساهمة المشروطة 67.5 مليون دولار أمريكي. وهذه المساهمات خاضعة للتدابير الوطنية لتخصيص الأموال، ولذا فإن تلك المبالغ المطلوبة ستعتبر مستحقة عند استيفاء تلك الشروط والتي تعتبر محتملة في تاريخ إعداد هذا التقرير.

يهدف إطار القدرة على تحمل الديون والمعتمد في 2007 إلى استرداد مدفوعات أصل القروض الضائعة من خلال آلية للتعويض أولا بأول من الدول الأعضاء. لذلك قام الصندوق بإجراء استعراض بالمشاركة مع هيئاته الرئاسية للألية التي ستنفذ من خلالها هذه السياسة. وقد أدى ذلك إلى مصادقة المجلس التنفيذي في عام 2013 على المبادئ الأساسية لهذه الآلية. كما

المجموع*	2 413	1652
مجموع المستحقات	418	494
مجموع المبالغ المطلوبة	51	14

* يعود الارتفاع في عام 2018 بشكل رئيسي إلى استحقاقات مرتبطة بانتقالات وظيفية.

المذكرة 31

تاريخ التفويض بإصدار القوائم المالية الموحدة

تقوم إدارة الصندوق بإصدار القوائم المالية الموحدة لاستعراضها من قبل لجنة مراجعة الحسابات في مارس/أذار 2019 والمصادقة عليها من قبل المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2019. وسترفع القوائم المالية الموحدة لعام 2018 إلى مجلس المحافظين لاعتمادها رسمياً في دورته المقبلة في فبراير/شباط 2020. وقد اعتمد مجلس المحافظين القوائم المالية الموحدة لعام 2018 في دورته الحادية والأربعين في فبراير/شباط 2019.

صادقت الدول الأعضاء على هذه السياسة في عام 2014 خلال مشاورات تجديد موارد الصندوق ووافق عليها مجلس المحافظين في عام 2015. وقد تم التأكيد خلال مشاورات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق في عام 2018 على عدم إدخال تغييرات على سياسة التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون. وهذا يوفر بالفعل أساساً ملموساً لمساهمة الدول الأعضاء في التدفقات العائدة المشطوبة كنتيجة لإطار القدرة على تحمل الديون، بالإضافة إلى المساهمات العادية.

في عام 2016، بدأت الدول الأعضاء بتقديم التزامات لدفع التزامات إطار القدرة على تحمل الديون. لذا فإن استلام الأموال التي قدمت كمنح في إطار القدرة على تحمل الديون يعتبر محتملاً، ومن ثم يعبر عنها كأصل طارئ. وقد بلغت القيمة الاسمية للمبلغ المصروف حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 نحو 1 072.3 مليون دولار أمريكي (933.6 مليون دولار أمريكي في ديسمبر/كانون الأول 2017).

المذكرة 29

الأحداث اللاحقة لصدور الموازنة

لم تتم إلى علم إدارة الصندوق وقوع أي أحداث بعد تاريخ قائمة الموازنة يمكن أن تشكل دليلاً على أوضاع كانت قائمة في تاريخ قائمة الموازنة أو تشير إلى أوضاع نشأت بعد فترة الإبلاغ تبرر تعديل القوائم المالية أو تتطلب الإفصاح عنها.

المذكرة 30

أطراف ذات علاقة

لقد قيم الصندوق الأطراف ذات العلاقة والمعاملات ذات العلاقة التي تمت في عام 2018. وتعلق هذا بمعاملات مع الدول الأعضاء (التي تنطبق عليها الفقرة 25 من المعيار المحاسبي الدولي 24) وموظفي الإدارة الرئيسيين، وأطراف أخرى ذات صلة تم تحديدها بموجب المعيار المحاسبي الدولي 24. ويتم الإبلاغ عن المعاملات مع الدول الأعضاء والأرصدة المستحقة المتصلة بها في الذيلين حاء وطاء. وموظفو الإدارة الرئيسيون هم رئيس الصندوق ونائب رئيس الصندوق ونواب الرئيس المساعدون ومدير وكبير موظفي الصندوق، إذ أن لديهم سلطة ومسؤولية تخطيط وإدارة ومراقبة أنشطة الصندوق.

يوفر الجدول أدناه تفاصيل عن المكافآت التي تدفع لموظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة، بالإضافة إلى أرصدة مستحقات مختلفة.

وتشمل المكافآت الإجمالية التي تدفع لموظفي الإدارة الرئيسيين: المرتبات الصافية؛ وتسوية مقر العمل؛ والمستحقات الأخرى مثل بدل التمثيل والبدلات الأخرى؛ ومنح الانتداب والمنح الأخرى؛ وإعانة السكن؛ وتكاليف شحن الأمتعة الشخصية؛ واستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة وغير ذلك من استحقاقات الموظفين طويلة الأجل؛ ومساهمات صاحب العمل في المعاش التقاعدي والتأمين الصحي الحالي. ويشترك موظفو الإدارة الرئيسيون في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة.

وقد أكد استعراض مستقل لآخر بيانات الإفصاح المالي السنوية بأنه لا يوجد تضارب في المصالح، أو معاملات وأرصدة مستحقة، خلاف تلك المبيّنة أدناه، بالنسبة لموظفي الإدارة الرئيسيين والأطراف الأخرى ذات الصلة المحددين وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي 24.

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2017	2018	
1 922	2 070	المرتبات والمستحقات الأخرى
		المساهمات في خطط التقاعد
243	343	والعلاج الطبي

قوائم المساهمات التكميلية والتمتمة

الجدول 1

الدول الأعضاء:

قائمة المساهمات التمتمة المترجمة بما في ذلك التمويل المشترك للمشروعات من 1978 إلى 2018^أ
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	مرفق البيئة العالمية	التمويل				الدول الأعضاء
		الأموال التمتمة الأخرى	الموظفون المهنيون المزماملون	المشروعات	المشترك	
80	-	80	-	-	-	الجزائر
7	-	7	-	-	-	أنغولا
2 805	-	84	-	2 721	-	أستراليا ب
755	-	-	-	755	-	النمسا
46	-	46	-	-	-	بنغلاديش
170 732	-	158 558	1 960	10 214	-	بلجيكا
21 089	-	8 111	-	12 978	-	كندا
10 358	-	10 358	-	-	-	الصين
25	-	25	-	-	-	كولومبيا
51 493	-	3 956	4 644	42 892	-	الدانمرك
309	-	309	-	-	-	إستونيا
15 200	-	7 000	5 366	2 834	-	فنلندا
11 089	-	8 819	1 239	1 032	-	فرنسا
28 997	-	20 898	8 054	46	-	ألمانيا
80	-	80	-	-	-	غانا
80	-	80	-	-	-	اليونان
200	-	200	-	-	-	هنغاريا
1 000	-	1 000	-	-	-	الهند
50	-	50	-	-	-	إندونيسيا
10 943	-	4 341	-	6 602	-	أيرلندا
68 224	-	29 895	7 107	31 222	-	إيطاليا
10 272	-	4 231	2 349	3 692	-	اليابان
153	-	153	-	-	-	الأردن
126	-	126	-	-	-	الكويت
89	-	89	-	-	-	لبنان
10 945	-	8 859	-	2 086	-	لكسمبرغ
28	-	28	-	-	-	ماليزيا
50	-	50	-	-	-	المغرب
92	-	92	-	-	-	موريتانيا
127 630	-	11 844	8 620	107 166	-	هولندا
810	-	80	-	730	-	نيوزيلندا
50	-	50	-	-	-	نيجيريا
40 092	-	6 109	2 604	31 379	-	النرويج

25	-	25	-	-	باكستان
15	-	15	-	-	باراغواي
855	-	714	-	142	البرتغال
114	-	114	-	-	قطر
11 247	-	366	5 931	4 951	جمهورية كوريا
1 500	-	144	-	1 356	الاتحاد الروسي
3 414	-	192	-	3 222	المملكة العربية السعودية
109	-	109	-	-	السنغال
88	-	88	-	-	سيراليون
17 978	-	6 113	-	11 865	إسبانيا
2 000	-	-	-	2 000	سورينام
31 777	-	19 130	2 920	9 727	السويد
33 851	-	19 091	1 631	13 128	سويسرا
47	-	47	-	-	تركيا
35 933	-	16 859	-	19 074	المملكة المتحدة
1 003	-	386	617	-	الولايات المتحدة
723 857	-	349 002	53 041	321 814	المجموع

^أ احتسبت المساهمات المعينة بغير الدولار الأمريكي بسعر الصرف الساري في نهاية السنة.

^ب انسحبت أستراليا من عضوية الصندوق اعتباراً من 31 يوليو/تموز 2007.

الجدول 2

الجهات غير الدول الأعضاء والمصادر الأخرى:

قائمة المساهمات المتممة المترجمة بما في ذلك التمويل المشترك للمشروعات من 1978 إلى 2018^أ

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	مرفق البيئة العالمية	الأموال المتممة الأخرى	الموظفون المهنيون المزماملون	التمويل المشترك للمشروعات	الجهات غير الدول الأعضاء والمصادر الأخرى
1 481	-	1 481	-	-	صندوق أبو ظبي للتنمية
2 983	-	-	-	2 983	الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي
3 896	-	1 096	-	2 800	مصرف التنمية الأفريقي
25	-	25	-	-	البنك العربي
299	-	-	-	299	برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة للتنمية
1 760	-	1 760	-	-	مؤسسة بيل وميليندا غيتس
69	-	69	-	-	برنامج الكسافا
998	-	998	-	-	مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق
183	-	183	-	-	مركز مكافحة الجوع التابع للكونغرس
3 429	-	3 429	-	-	الجمعية التعاونية الأوروبية لتجار التجزئة المستقلين
629 071	-	628 258	-	814	المفوضية الأوروبية
2 638	-	2 624	-	14	منظمة الأغذية والزراعة
135 735	-	6 515	-	129 220	البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي
102 129	-	102 129	-	-	صندوق خاص بأقل البلدان نموا/الصندوق الخاص بتغيير المناخ
63	-	63	-	-	صندوق المشاريع الجديدة
3 698	-	13	-	3 686	صندوق الأوبك للتنمية الدولية
1 000	-	-	-	1 000	مؤسسة المجتمع المفتوح
100	-	100	-	-	مؤسسة باكرد
300	-	300	-	-	سمول فاونديشن
223	-	145	-	78	صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للشراكة الدولية
623	-	257	-	365	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية
2 422	-	1 955	-	467	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
3 017	-	-	-	3 017	منظمات الأمم المتحدة
169 548	167 664	527	-	1 357	البنك الدولي
5 167	-	3 238	-	1 929	أموال تكميلية أخرى
1 070 859	167 664	755 167	-	148 028	مجموع الجهات غير الدول الأعضاء والمصادر الأخرى
1 794 715	167 664	1 104 168	53 041	469 842	إجمالي 2018
1 682 487	162 029	1 032 965	51 059	436 434	إجمالي 2017

^أ احتسبت المساهمات المعينة بغير الدولار الأمريكي بسعر الصرف الساري في نهاية السنة.

قائمة المساهمات التكميلية التراكمية من 1978 إلى 2018

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المبلغ	
1 511	كندا
458	ألمانيا
1 000	الهند
30 000	المملكة العربية السعودية
13 827	السويد
<u>12 002</u>	المملكة المتحدة
58 798	المجموع الفرعي
<u>80 002</u>	مجموع المساهمات المستلمة من بلجيكا من أجل البرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للأمن الغذائي في سياق تجديدات الموارد
138 800	المجموع الفرعي
المساهمات المقدمة في سياق تجديد الموارد لحساب أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون	
4 602	إيطاليا
1 053	لكسمبرغ
<u>14 024</u>	هولندا
19 679	المجموع الفرعي
310 645	المساهمات المقدمة في سياق تجديد الموارد لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
المساهمات التكميلية غير المقيدة للتجديد العاشر لموارد الصندوق	
7 322	كندا
14 861	ألمانيا
23 299	هولندا
3 000	الاتحاد الروسي
<u>12 000</u>	الولايات المتحدة
60 482	المجموع الفرعي
المساهمات التكميلية غير المقيدة للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق	
22 863	ألمانيا
686	لكسمبرغ
<u>12 173</u>	سويسرا
35 722	المجموع الفرعي
565 328	مجموع المساهمات التكميلية لعام 2018
527 413	مجموع المساهمات التكميلية لعام 2017

قائمة المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء والجهات المانحة إلى مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المبلغ	
19 679	المساهمات المقدمة في سياق تجديد الموارد (انظر الجدول أعلاه)
2 713	بلجيكا
10 512	المفوضية الأوروبية
5 193	فنلندا
6 989	ألمانيا
250	أيسلندا
5 912	النرويج
17 000	السويد
3 276	سويسرا
215 618	حساب أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون الذي يديره البنك الدولي
267 463	المجموع الفرعي
287 142	مجموع المساهمات لحساب أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون في الصندوق لعام 2018
287 142	مجموع المساهمات لحساب أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون في الصندوق لعام 2017

المساهمات المستلمة في 2018

المعادل بالآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ (بالآلاف)	العملة	
			التمويل المشترك للمشروعات
328	328	دولار أمريكي	صندوق أبو ظبي للتنمية
1 200	1 200	دولار أمريكي	صندوق التكيف
1 017	1 268	دولار كندي	كندا
5 228	34 530	كرونة دانمركية	الدانمرك
16 861	14 750	يورو	المفوضية الأوروبية
2 446	2 140	يورو	ألمانيا
15 485	15 485	دولار أمريكي	البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي
18 256	18 256	دولار أمريكي	مرفق البيئة العالمية
10 080	10 080	دولار أمريكي	الصندوق الخاص لأقل البلدان نموا
2 297	20 000	كرونة نرويجية	النرويج
250	250	دولار أمريكي	صندوق الأوبك للتنمية الدولية
500	500	دولار أمريكي	مؤسسة المجتمع المفتوح في لندن
800	800	دولار أمريكي	الاتحاد الروسي
14 000	14 000	دولار أمريكي	الصندوق الخاص بتغير المناخ
450	450	دولار أمريكي	مكتب الأمم المتحدة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب
89 199			المجموع الفرعي
			للموظفين المهنيين المزماملين
295	295	دولار أمريكي	فنلندا
109	109	دولار أمريكي	فرنسا
281	281	دولار أمريكي	ألمانيا
242	242	دولار أمريكي	إيطاليا
141	141	دولار أمريكي	اليابان
286	287	دولار أمريكي	جمهورية كوريا
61	61	دولار أمريكي	هولندا
147	147	دولار أمريكي	السويد
124	124	دولار أمريكي	سويسرا
1 686			المجموع الفرعي
			مساهمات الأموال المتممة الأخرى
362	362	دولار أمريكي	كندا
5 011	34 559	رنمينبي	الصين
103	90	يورو	إستونيا
45 445	39 707	يورو	المفوضية الأوروبية*
151	151	دولار أمريكي	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
361	316	يورو	فرنسا
569	497	يورو	ألمانيا
100	100	دولار أمريكي	هنغاريا
1 143	1 000	يورو	أيرلندا
60	53	يورو	إيطاليا
880	1 000 000	وون كوري	جمهورية كوريا
2 858	2 500	يورو	لكسمبرغ
1 010	1 010	دولار أمريكي	هولندا
63	63	دولار أمريكي	صندوق المشاريع الجديدة
150	150	دولار أمريكي	مؤسسة روكفلر
2 206	20 000	كرونة سويدية	السويد
400	400	دولار أمريكي	سويسرا
100	100	دولار أمريكي	مؤسسة ديفيد ولوسيل باكرد
828	828	دولار أمريكي	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
300	300	دولار أمريكي	الولايات المتحدة
62 100			المجموع الفرعي
152 984			المجموع العام

* تشمل المساهمات المقدمة من المفوضية الأوروبية مبلغ 20.75 مليون يورو استلمه الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في 3 ديسمبر/كانون الأول 2018 للأدوات المالية لصندوق الرأسمالي للأعمال الزراعية، وهو صندوق جديد للقطاع الخاص برعاه الصندوق.

الأموال غير المنفقة في 2018 و2017

الجدول 1

الأموال التكميلية والمتممة غير المنفقة الأخرى من الدول الأعضاء وجهات غير الدول الأعضاء

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	الأموال المتممة الأخرى	الموظفون المهنيون المزاملون	الدول الأعضاء
1 814	1 814	-	بلجيكا
2 058	2 058	-	كندا
5 165	5 165	-	الصين
6 374	6 374	-	الدانمرك
215	215	-	إستونيا
197	1	196	فنلندا
66	6	60	فرنسا
3 444	2 832	612	ألمانيا
190	190	-	هنغاريا
179	179	-	الهند
3 718	3 280	438	إيطاليا
102	-	102	اليابان
-	-	-	الأردن
-	-	-	الكويت
88	88	-	لبنان
3 711	3 711	-	لكسمبرغ
13	13	-	ماليزيا
1 894	1 809	85	هولندا
15	15	-	نيوزيلندا
3 007	2 992	15	النرويج
3 706	3 140	563	جمهورية كوريا
1 389	1 389	-	الاتحاد الروسي
1 124	1 124	-	إسبانيا
4 739	4 675	64	السويد
5 313	5 150	163	سويسرا
337	337	-	المملكة المتحدة
286	286	-	الولايات المتحدة
49 144	46 843	2 299	مجموع الدول الأعضاء

الجدول 2
 الأموال التكميلية والتممة غير المنفقة الأخرى من جهات غير الدول الأعضاء
 (بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	الأموال المتممة الأخرى	الموظفون المهنيون المزاملون	جهات غير الدول الأعضاء
389	389	-	صندوق أبو ظبي للتنمية
6	6	-	مؤسسة بيل وميليندا غيتس
57 856	57 856	-	المفوضية الأوروبية
137	137	-	منظمة الأغذية والزراعة
13 963	13 963	-	البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي صندوق أقل البلدان نموا/الصندوق الخاص بتغير المناخ/صندوق التكيف
31 691	31 691	-	دعم منظمات المزارعين في أفريقيا
233	233	-	مرفق المساعدة التقنية
440	440	-	منصة إدارة المخاطر الزراعية
785	785	-	مؤسسة باكرد
95	95	-	صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية
-	-	-	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية
777	777	-	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
17	17	-	البنك الدولي
898	898	-	مصادر أخرى
107 287	107 287	-	مجموع الجهات غير الدول الأعضاء
156 430	154 131	2 299	المجموع العام

مرفق البيئة العالمية

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المساهمات غير المنفقة في 31 ديسمبر/كانو ن الأول 2018	نققات عام 2018	مساهمات عام 2018	المساهمات غير المنفقة في 1 يناير/كانون الثاني 2018	المساهمات المتراكمة المستلمة حتى 31 ديسمبر/كانو ن الأول 2018	البلد المتلقي
10	-	-	10	4 011	أرمينيا
1	(7 964)	-	7 964	15 648	رابطة أمم جنوب شرق آسيا
-	-	-	-	5 931	البرازيل
1	-	(663)	664	8 692	بوركينافاسو
-	-	-	-	4 854	الصين
-	-	-	-	945	جزر القمر
-	-	-	-	2 783	إكوادور
-	-	-	-	4 335	إريتريا
-	-	-	-	9 205	إسواتيني
-	-	-	-	4 750	إثيوبيا
-	-	-	-	96	غامبيا
-	-	-	-	457	الدعم العالمي الإضافي لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
13	(139)	-	152	5 017	إندونيسيا
15	-	-	15	7 884	الأردن
4	-	-	4	12 039	كينيا
9 433	(3)	9 433	3	9 633	ماليزيا
20	(7 156)	-	7 176	7 339	ملاوي
-	-	-	-	4 796	مالي
-	-	-	-	4 336	موريتانيا
-	-	-	-	705	رصد وتقييم برنامج الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية في إقليم الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
-	-	-	-	5 084	المكسيك
-	-	-	-	330	المغرب
17	-	-	17	12 032	النيجر
-	-	-	-	150	بنما
-	-	-	-	7 022	بيرو
-	-	-	-	1 875	سان تومي وبرنسيبي
20	(3 610)	-	3 630	3 690	السنغال
-	-	-	-	7 270	سري لانكا
2	-	-	2	3 750	السودان
-	-	-	-	4 330	تونس
-	-	-	-	7 339	جمهورية تنزانيا المتحدة
-	3 135	(3 135)	-	581	جمهورية فنزويلا البوليفارية
-	-	-	-	755	فييت نام
9 536	(15 736)	5 635	19 637	167 664	المجموع

موجز حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

الجدول 1

موجز المساهمات التكميلية والأموال المتممة المقدمة لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
(حتى تاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018)

الدول الأعضاء	العملة المحلية ^أ	المساهمات المستلمة
بلجيكا	6 000 يورو	7 855
كندا	19 849 دولار كندي	19 879
فنلندا	5 000 يورو	6 833
هولندا	40 000 يورو	48 581
النرويج	63 000 كرونة نرويجية	9 240
السويد	30 000 كرونة سويدية	4 471
سويسرا	10 000 فرنك سويسري	10 949
المملكة المتحدة	147 523 جنيه إسترليني	202 837
المجموع الفرعي		310 645
المساهمات المتممة		
المرحلة الأولى من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة		
دائرة الشؤون الخارجية الفلمنكية	2 000 يورو	2 380
جمهورية كوريا	3 000 دولار أمريكي	3 000
المرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة		
النرويج	80 000 كرونة نرويجية	8 834
السويد	50 000 كرونة سويدية	5 461
المجموع الفرعي		19 675
المجموع		330 320

^أ احتسبت المدفوعات بمعادل الدولار الأمريكي حسب سعر الصرف السائد بتاريخ الاستلام.

الجدول 2
موجز المنح المقدمة في إطار حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
(بآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة)

متلقي المنحة	القروض المعتمدة مخصوصا منها القروض الملغاة	قابلة للصرف	المصرفوات 2018	الجزء غير المصرف من المنح القابلة للصرف	منح لم يتم صرفها بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018
منح معينة بالدولارات الأمريكية					
العراق	2 000	0	-	-	2 000
كينيا	290	290	-	290	-
جمهورية مولدوفا	5 000	5 000	542	4 458	-
الصومال	68	-	-	-	68
الولايات المتحدة الأمريكية	800	0	-	-	800
المجموع بالدولار الأمريكي	8 158	5 290	542	4 748	2 868
منح معينة باليورو					
الجزل الأسود	1 880	1 880	500	1 380	-
المجموع باليورو	1 880	1 880	500	1 380	-
المعادل بالدولار الأمريكي					
	2 149	2 149	572	1 578	-
منح معينة بوحدات حقوق السحب الخاصة					
بنغلاديش	9 900	9 900	6 471	3 429	-
بنن	3 220	3 220	332	2 888	-
بوتان	3 580	3 580	1 219	2 361	-
دولة بوليفيا المتعددة القوميات	6 500	6 500	5 445	1 055	-
بوروندي	3 510	3 510	1 315	2 195	-
كمبوديا	10 150	10 150	4 961	5 189	-
كابو فيردي	2 900	2 900	775	2 125	-
تشاد	3 240	3 240	1 732	1 508	-
جزر القمر	740	740	64	676	-
كوت ديفوار	4 520	4 520	1 062	3 458	-
جيبوتي	4 000	4 000	1 732	2 268	-
إكوادور	2 850	-	-	-	2 850
مصر	3 380	3 380	571	2 809	-
السلفادور	3 560	-	-	-	3 560
إثيوبيا	7 870	7 870	1 157	6 713	-
غامبيا	3 570	3 570	1 857	1 713	-
غانا	6 500	6 500	2 233	4 267	-
كينيا	7 100	7 100	1 198	5 902	-
قيرغيزستان	6 500	6 500	4 005	2 495	-
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	3 550	3 550	1 454	2 096	-
ليسوتو	4 610	4 610	1 296	3 314	-
ليبيريا	3 280	3 280	20	3 260	-
مدغشقر	4 200	4 200	953	3 247	-
ملاوِي	5 150	5 150	413	4 737	-
مالي	6 500	6 500	6 500	0	-
موريتانيا	4 300	4 300	431	3 869	-
المغرب	1 295	1 295	208	1 087	-

-	613	2 647	3 260	3 260	موزامبيق
-	8 084	1 626	9 710	9 710	نيبال
-	1 983	3 327	5 310	5 310	نيكاراغوا
-	3 939	5 311	9 250	9 250	النيجر
-	7 573	2 227	9 800	9 800	نيجيريا
3 650	-	-	-	3 650	باراغواي
-	1 914	2 596	4 510	4 510	رواندا
-	3 985	2 895	6 880	6 880	السودان
-	1 440	2 160	3 600	3 600	طاجيكستان
-	4 975	1 795	6 770	6 770	أوغندا
-	-	-	-	-	جمهورية تنزانيا المتحدة
-	3 448	4 372	7 820	7 820	فييت نام
-	-	-	-	-	اليمن
10 060	110 616	76 359	186 975	197 035	المجموع بوحدات حقوق السحب الخاصة
13 989	153 815	106 180	259 994	273 983	المعادل بالدولار الأمريكي
16 857	160 140	107 294	267 434	284 290	مجموع المنح بالدولار الأمريكي

ملاحظة: لأغراض المقارنة، في ديسمبر/كانون الأول 2017 كانت المنح المصادق عليها (42.1 مليون دولار أمريكي) ما تزال غير قابلة للصراف.

تقارير إدارة الصندوق ومراجع الحسابات الخارجي



Investing in rural people

Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting

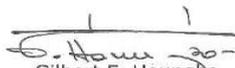
Management of the International Fund for Agricultural Development (hereinafter IFAD or the Fund) is responsible for the preparation, fair presentation and overall integrity of its Consolidated Financial Statements. The Financial Statements of the Fund have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) issued by the International Accounting Standards Board (IASB).

According to the Financial Regulations of IFAD, the President is responsible for establishing and maintaining appropriate internal financial control and audit systems of the Fund which would include those over external financial reporting.

The Executive Board of the Fund established an Audit Committee, whose terms of reference, among other things, is to assist the Executive Board in exercising supervision over the financial administration and internal oversight of the Fund. Financial administration would include effectiveness of internal controls over financial reporting. The Audit Committee is comprised entirely of selected members of the Executive Board and oversees the process for the selection of the external auditor and makes a recommendation for such selection to the Executive Board for its approval. The Audit Committee meets with the external and internal auditors to discuss, respectively, the scope and design of the audit, and annual workplan, and any other matter within the Audit Committee's terms of reference that may require the Audit Committee's attention.

The system of internal controls over financial reporting contains monitoring mechanisms and actions that are meant to detect, prevent and facilitate correction of deficiencies identified that may result in material weaknesses in internal controls over financial reporting. There are inherent limitations to the effectiveness of any system of internal control, including the possibility of human error and the circumvention or overriding of controls. Accordingly, an effective internal control system can only provide reasonable, as opposed to absolute assurance with respect to financial statements. Furthermore, the effectiveness of an internal control system can change with circumstances.

The Fund's Management assessed the effectiveness of internal controls over financial reporting for the financial statements presented in accordance with IFRS as of **31 December 2018**. The assessment was based on the criteria for effective internal controls over financial reporting described in the Internal Control -Integrated Framework issued by the Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO). A report was provided to Management by the Office of Audit and Oversight providing reasonable assurance as to the operational effectiveness of these controls. Based on the work performed, Management believes that the Fund maintained an effective system of internal controls over financial reporting as of 31 December 2018, and is not aware of any material control weakness that could affect the reliability of the 2018 financial statements. IFAD's independent external auditor, Deloitte & Touche, S.p.A, has audited the financial statements and has issued an attestation report on Management's assertion on the Fund's internal controls over financial reporting.


Gilbert F. Houngbo
President


Alvaro Lario
Associate Vice President,
CFO and Chief Controller


Advit Nath
Controller and Director

تقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي

إدارة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ("الصندوق") مسؤولة عن إعداد قوائم الصندوق المالية الموحدة وعن عرضها بصورة عادلة وسلامتها عموماً. وقد أعدت قوائم الصندوق المالية وفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي الصادرة عن المجلس الدولي للمعايير المحاسبية.

ووفقاً لاتفاقية إنشاء الصندوق، يعتبر رئيس الصندوق مسؤولاً عن وضع الضوابط المالية الداخلية الكافية ونظم المراجعة للصندوق والحفاظ عليها، بما في ذلك الضوابط على الإبلاغ المالي الخارجي.

وقد أنشأ المجلس التنفيذي للصندوق لجنة لمراجعة الحسابات تتضمن اختصاصاتها، فيما تتضمنه، مساعدة المجلس على ممارسة الإشراف على الإدارة المالية والرقابة الداخلية للصندوق. ستشمل إدارة المالية فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي. وتضم لجنة المراجعة في عضويتها، بمجملها، أعضاء مختارين من المجلس التنفيذي، وهي تراقب عملية اختيار مراجعي الحسابات الخارجيين وتقدم توصية بخصوص هذا الاختيار إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها. وتجتمع لجنة المراجعة مع مراجعي الحسابات الداخليين والخارجيين على التوالي لمناقشة نطاق وتصميم المراجعة، وخطط عملهم السنوية، وأية مسألة أخرى ضمن اختصاصات لجنة المراجعة ويمكن أن تتطلب عناية من جانبها.

ويتضمن نظام الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي آليات وتدابير للرصد للهدف منها كشف النواقص التي يتم تحديدها والتي يمكن أن تؤدي إلى ضعف مادي في الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي، ولمنع وقوع هذه النواقص وتسهيل تصحيحها. وهناك حدود متأصلة تحد من فعالية أي نظام للضوابط الداخلية، بما في ذلك إمكانية الخطأ البشري والالتفاف على الضوابط أو إبطالها. وعلى هذا فإن أي نظام فعال للضوابط الداخلية لا يمكنه أن يقدم إلا ضمانات معقولة، وليس ضمانات مطلقة، فيما يتعلق بالقوائم المالية. إضافة لذلك، فإن فعالية نظام الضوابط الداخلية يمكن أن تتأثر بالظروف المحيطة.

وقد أجرت إدارة الصندوق تقديراً لفعالية الضوابط الداخلية على القوائم المالية المقدمة وامتثالها للمعايير الدولية للإبلاغ المالي بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018. واستند هذا التقدير إلى معايير الضوابط الداخلية الفعالة على الإبلاغ المالي الوارد وصفها في الإطار المتكامل للضوابط الداخلية، الصادر عن لجنة المنظمات الراعية التابعة للجنة Tradeway. وقد تسلمت الإدارة تقريراً من مكتب المراجعة والإشراف يوفر تأكيدات معقولة على الفعالية التشغيلية لهذه الضوابط. واستناداً إلى العمل المنجز، تعتقد الإدارة أن الصندوق حافظ على نظام فعال للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2018، وهي ليست على علم بأي ضعف مادي في الضوابط كان يمكن أن يؤثر على موثوقية القوائم المالية لعام 2018. وأجرت شركة المراجعة الخارجية المستقلة لحسابات الصندوق، Deloitte & Touche, S.p.A، مراجعة للقوائم المالية، وقد أصدرت تقريراً شهادة بشأن تصديق الإدارة على ضوابط الصندوق الداخلية على الإبلاغ المالي.

(التوقيع)

Advit Nath
المدير والمراقب المالي

(التوقيع)

Alvaro Lario
نائب الرئيس المساعد
كبير المراقبين والموظفين الماليين

(التوقيع)

جبلبير أنغبو
رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية



Deloitte & Touche S.p.A.
Via della Camiluccia, 589/A
00135 Roma
Italia

Tel: +39 06 367491
Fax: +39 06 36749282
www.deloitte.it

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the International Fund for Agricultural Development

Opinion

We have audited the consolidated financial statements of International Fund for Agricultural Development (the "Company"), which comprise the consolidated and IFAD-only balance sheets as at 31 December 2018, the consolidated and IFAD-only statements of comprehensive income and changes in retained earnings and the consolidated cash-flow statement for the year then ended, the statement of complementary and supplementary contributions and unspent funds, the summary of the Adaption for Smallholder Agriculture Programme Trust Fund and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

In our opinion, the accompanying consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the consolidated financial position of the Company as at December 31, 2018, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRSs).

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company in accordance with the independence and other ethical requirements of the Code of Ethics for Professional Accountants issued by the International Ethics Standards Board for Accountants, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Information Other than the "Consolidated Financial Statements of IFAD as at 31 December 2018" and Auditor's Report Thereon

Management is responsible for the other information. The other information comprises the information included in the "High-level review of IFAD's Financial Statements for 2018" but does not include the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Alcanta Bari Bergamo Bologna Brescia Cagliari Firenze Genova Milano Napoli Padova Parma Roma Torino Treviso Verona

Sede Legale: Via Tortona, 25 - 20144 Milano | Capitale Sociale: Euro 10.326.276,80 i.v.

Codice Fiscale/Registro delle Imprese Milano n. 03049550166 - R.E.A. Milano n. 1720238 | Partita IVA: 03049550166

Il nome Deloitte si riferisce a uno o più delle seguenti entità: Deloitte Touche Tohmatsu Limited, una società inglese a responsabilità limitata ("DTTL"), le member firm aderenti al suo network e la stessa o esse correlate. DTTL e ciascuna delle sue member firm sono entità giuridicamente separate e indipendenti tra loro. DTTL (denominata anche "Deloitte Global") non fornisce servizi ai clienti. Si invita a leggere l'informazione completa relativa alla descrizione della struttura legale di Deloitte Touche Tohmatsu Limited e delle sue member firm all'indirizzo www.deloitte.com/about.

© Deloitte & Touche S.p.A.

Responsibilities of the President and those charged with governance for the Consolidated Financial Statements

The President is responsible for the preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in accordance with IFRSs, and for such internal control as the President determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the President is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Company's financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the President.
- Conclude on the appropriateness of the President's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the consolidated entities or business activities to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.



We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

DELOITTE & TOUCHE S.p.A.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Vittorio Fiore".

Vittorio Fiore

Partner

Rome, March 13, 2019

تقرير المراجع المستقل

إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الرأي

قمنا بمراجعة القوائم المالية الموحدة للصندوق الدولي للتنمية الزراعية ("الشركة")، والتي تتضمن قوائم الموازنة الموحدة وللصندوق وحده بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018، وقوائم الدخل الشامل والتغيرات في المكاسب المحتجزة الموحدة وللصندوق وحده، وقائمة الدفعات النقدية الموحدة للعام المنتهي في ذلك التاريخ، وقائمة المساهمات التكميلية والمتممة والأموال غير المنفقة، وموجز لحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، وموجز للسياسات المحاسبية الهامة وغيرها من المعلومات التوضيحية.

وفي رأينا، فإن القوائم المالية الموحدة المرفقة تعرض بصورة نزيهة، من جميع الجوانب الجوهرية، الموقف المالي للشركة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 وأدائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للإبلاغ المالي.

أساس الرأي

قمنا بإجراء مراجعتنا وفقا للمعايير الدولية للمراجعة المالية. ويرد مزيد من الوصف لمسؤولياتنا بموجب هذه المعايير في قسم تقريرنا المعنون *مسؤوليات مراجع الحسابات فيما يتعلق بمراجعة القوائم المالية الموحدة*. ونحن مستقلون عن الشركة وفقا لشروط الاستقلالية وغيرها من الشروط الأخلاقية الواردة في مدونة قواعد سلوك المحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الدولية لأداب مهنة المحاسبين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقا لهذه الشروط. ونرى أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة كأساس لرأينا.

معلومات بخلاف "القوائم المالية الموحدة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018" وتقرير المراجع بشأنها

تتولى الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. وتتكون المعلومات الأخرى من المعلومات المدرجة في "الاستعراض رفيع المستوى لقوائم الصندوق المالية لعام 2018" ولكنها لا تتضمن القوائم المالية الموحدة وتقرير مراجعنا بشأنها.

ولا يغطي رأينا بشأن القوائم المالية الموحدة المعلومات الأخرى ولا نقدم أي شكل من أشكال الضمانات القاطعة بشأنها.

وفيما يتصل بمراجعتنا للقوائم المالية الموحدة، فإن مسؤوليتنا تتمثل في قراءة المعلومات الأخرى، والنظر عند القيام بذلك فيما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة ماديا مع القوائم المالية الموحدة أو معرفتنا التي حصلنا عليها خلال عملية المراجعة أو التي تبدو فيها أخطاء جوهرية. وإذا خلصنا، استنادا إلى العمل الذي أنجزناه، أن هناك أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا مطالبون بالإبلاغ عن هذا الواقع. وليس لدينا ما نبلغ عنه في هذا الصدد.

مسؤوليات الرئيس والموظفين المكلفين بالتسيير فيما يتعلق بالقوائم المالية الموحدة

يكون الرئيس مسؤولا عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقا للمعايير الدولية للإبلاغ المالي، وعن الضوابط الداخلية التي يقرر الرئيس أنها ضرورية للتمكين من إعداد القوائم المالية الموحدة الخالية من الأخطاء الجوهرية سواء بسبب التدليس أو الخطأ.

وأثناء إعداد القوائم المالية الموحدة، يتولى الرئيس مسؤولية تقييم قدرة الشركة على أن تستمر كمنشأة عاملة، ويكشف، حسب الاقتضاء، عن الأمور المتعلقة باستمرار عمل الشركة واستخدام أسس المحاسبة الخاصة بعمل الشركة إلا إذا كانت الإدارة تعترزم تصفية الشركة أو وقف العمليات، أو إذا لم يكن أمامها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

ويعتبر الأشخاص المكلفون بالتسيير مسؤولين عن الإشراف على عملية الإبلاغ المالي للشركة.

مسؤوليات المراجع فيما يتعلق بمراجعة القوائم المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على ضمانات معقولة بشأن ما إذا كانت القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء بسبب التدليس أو الخطأ، وإصدار تقرير المراجع الذي يتضمن رأينا. والضمانات المعقولة هي مستوى رفيع من الضمانات، ولكنه لا يضمن أن تكشف المراجعة التي تجرى وفقا للمعايير الدولية للمراجعة المالية دائما عن أخطاء جوهرية، إن وجدت. ويمكن أن تنشأ هذه الأخطاء الجوهرية عن التدليس أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع، سواء في الحالات الفردية أو في المجموع، بشكل معقول أن تؤثر على القرارات الاقتصادية للمستخدمين المتخذة على أساس هذه القوائم المالية الموحدة.

وكجزء من عملية المراجعة وفقا للمعايير الدولية للمراجعة المالية، فإننا نمارس حكما مهنيا ونبقي على مستوى معين من الشك المهني طوال عملية المراجعة. ونقوم أيضا بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت بسبب التدليس أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات المراجعة التي تستجيب لهذه المخاطر، والحصول على أدلة كافية ومناسبة لتقديم أساس لرأينا. وتكون المخاطر الناجمة عن عدم الكشف عن خطأ جوهرية ناجم عن التدليس أعلى من المخاطر الناجمة عن الخطأ، نظرا لأن التدليس قد يتضمن تواطؤ، أو تزويرا، أو أخطاء متعمدة، أو تحريفات، أو تجاوز الضوابط الداخلية.
 - فهم الضوابط الداخلية ذات الصلة بالمراجعة بهدف تصميم إجراءات مراجعة تناسب الظروف، وليس لغرض التعبير عن رأي بشأن فعالية الضوابط الداخلية للشركة.
 - تقييم مدى ملائمة سياسات المحاسبة المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية وعمليات الإفصاح ذات الصلة التي يقوم بها الرئيس.
 - التوصل إلى رأي بشأن مدى ملائمة استخدام الرئيس لمحاسبة الشركة العاملة، وبناء على الأدلة التي يتم الحصول عليها من المراجعة، تقرير ما إذا كان هناك عدم يقين مادي يتعلق بأحداث أو ظروف من شأنها أن تولد شكوكا كبيرة حول قدرة الشركة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا خلصنا إلى وجود عدم يقين مادي، علينا أن نسترعى الانتباه في تقرير المراجع الخاص بنا إلى عمليات الإفصاح ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت عمليات الإفصاح هذه غير كافية. ويستند ما نتوصل إليه إلى أدلة التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ إصدارنا لتقرير المراجع. ومع ذلك، يمكن لأحداث أو ظروف في المستقبل أن تتسبب في توقف الشركة عن مواصلة العمل.
 - تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها، بما في ذلك عمليات الإفصاح، وما إذا كانت هذه القوائم تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق العرض العادل.
 - الحصول على أدلة مراجعة كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكيانات الموحدة أو أنشطة العمل للتعبير عن رأي بشأن القوائم المالية الموحدة. ونتولى مسؤولية تسيير عملية مراجعة المجموعة، والإشراف عليها وإنجازها. وسنظل وحدنا المسؤولين عن رأي المراجعة الخاصة بنا.
- ونحن نتواصل مع الأشخاص المكلفين بالتسيير فيما يتعلق بجملة أمور من بينها النطاق والتوقيت المقرران للمراجعة والنتائج الهامة للمراجعة، بما في ذلك أي أوجه قصور كبيرة في الضوابط الداخلية نحددها أثناء قيامنا بعملية المراجعة.

ونحن نقوم أيضا بتزويد الأشخاص المكلفين بالتسيير ببيان يفيد بأننا امتثلنا للشروط الأخلاقية ذات الصلة فيما يتعلق بالاستقلالية، ولإبلاغهم بجميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد يكون من المعقول أنها تؤثر على بالاستقلالية وبالتالي تتعلق، حسب الاقتضاء، بالضمانات.

DELOITTE&TOUCHE S.P.A

Vittorio Fiore

شريك

روما، 13 مارس/آذار 2019



Deloitte & Touche S.p.A.
Via della Camillaucca, 585/A
00135 Roma
Italia

Tel: +39 06 367491
Fax: +39 06 36749282
www.deloitte.it

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT ON MANAGEMENT'S ASSESSMENT ON INTERNAL CONTROLS OVER FINANCIAL REPORTING

To the International Fund for Agricultural Development

We have undertaken a reasonable assurance engagement of the accompanying management's assessment that the International Fund for Agricultural Development ("IFAD") maintained effective internal controls over financial reporting as of December 31, 2018, as contained in IFAD's Management Assertion Report on the effectiveness of internal controls over financial reporting.

Management's Responsibility

Management of IFAD is responsible for the preparation of its assessment on the effectiveness on internal controls over financial reporting in accordance with the criteria for effective internal controls over financial reporting described in the "Internal Control – Integrated Framework" issued by the Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (2013 framework). IFAD's management is responsible for maintaining effective internal control over financial reporting and for its assessment of the effectiveness of internal control over financial reporting, included in the accompanying Consolidated financial statements of IFAD as of December 31, 2018.

Independence and Quality Control

We have complied with the independence and other ethical requirements of the Code of Ethics for Professional Accountants issued by the International Ethics Standards Board for Accountants, which is founded on fundamental principles of integrity, objectivity, professional competence, and due care, confidentiality and professional behavior.

Our firm applies International Standard on Quality Control 1 (ISQC Italia 1) and, accordingly, maintains a comprehensive system of quality control including documented policies and procedures regarding compliance with ethical requirements, professional standards and applicable legal and regulatory requirements.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on management's assessment on the effectiveness on internal controls over financial reporting based on the procedures we have performed. We conducted our reasonable assurance engagement in accordance with International Standards on Assurance Engagements' Assurance Engagements other than Audits or Reviews of Historical Information ("ISAE 3000 revised") issued by International Auditing and Assurance Standards Board for reasonable assurance engagements. This standard requires that we plan and perform procedures in order to obtain a reasonable assurance as to whether management's assessment on the effectiveness on internal controls over financial reporting is free of material misstatement.

A reasonable assurance engagement involves performing procedures to obtain evidence about management's assessment on the effectiveness on internal controls over financial reporting. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement in management's assessment on the effectiveness on internal controls over financial reporting, whether due to fraud or error.

We believe that the evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Ancona Bari Bergamo Bologna Brescia Cagliari Firenze Genova Milano Napoli Padova Palermo Roma Torino Trento Verona

Sede Legale: Via Tortona, 25 - 20144 Milano | Capitale Sociale: Euro 10.528.220,00 i.v.

Codice Fiscale/Registo delle Imprese: Milano n. 01840500166 - R.E.A. Milano n. 1720238 | Pagine Gialle: IT 0284050166

Il nome Deloitte si riferisce a uno o più delle seguenti entità: Deloitte Touche Tohmatsu Limited, una società inglese a responsabilità limitata (DTTL), le member firm aderenti al suo network o la entità a esso correlata (DTL), e ciascuna delle sue member firm sono entità giuridicamente separate e indipendenti tra loro. DTTL (denominata anche "Deloitte Global") non fornisce servizi clienti. Si invita a leggere l'informazio completa relativa alla descrizione della struttura legale di Deloitte Touche Tohmatsu Limited o delle sue member firm aderenti.

www.deloitte.com/italy

© Deloitte & Touche S.p.A.

Characteristics and Limitations of Internal Controls over Financial Reporting

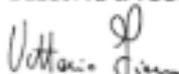
An entity's internal control over financial reporting is a process designed by, or under the supervision of, the entity's principal executive and principal financial officers, or persons performing similar functions, and effected by the entity's board, management, and other personnel to provide reasonable assurance regarding the reliability of financial reporting and the preparation of financial statements for external purposes in accordance with generally accepted accounting principles. An entity's internal control over financial reporting includes those policies and procedures that (1) pertain to the maintenance of records that, in reasonable detail, accurately and fairly reflect the transactions and dispositions of the assets of the entity; (2) provide reasonable assurance that transactions are recorded as necessary to permit preparation of the financial statements in accordance with generally accepted accounting principles and that the receipts and expenditures of the entity are being made only in accordance with authorizations of the entity's management; and (3) provide reasonable assurance regarding prevention or timely detection of unauthorized acquisition, use, or disposition of the entity's assets that could have a material effect on the financial statements.

Because of the inherent limitations of internal control over financial reporting, including the possibility of collusion or improper management override of controls, material misstatements due to error or fraud may not be prevented or detected on a timely basis. Also, projections of any evaluation of the effectiveness of the internal control over financial reporting to future periods are subject to the risk that the controls may become inadequate because of changes in conditions, or that the degree of compliance with the policies or procedures may deteriorate.

Opinion

In our opinion, management's assertion that IFAD maintained effective internal controls over financial reporting, included within the Consolidated financial statements of IFAD as of December 31, 2018, is fairly stated, in all material respects, based on the criteria for effective internal controls over financial reporting described in the "Internal Control – Integrated Framework" issued by the Committee of Sponsoring Organisations of the Treadway Commission (2013 framework).

DELOITTE & TOUCHE S.p.A.



Vittorio Fiore
Partner

Rome, March 13, 2019

تقرير المراجع المستقل بشأن تقييم الإدارة للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي

إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

قمنا بتنفيذ عملية ضمان معقولة لتقييم الإدارة المرفق الذي يفيد بأن الصندوق الدولي للتنمية الزراعية لديه ضوابط داخلية فعالة على الإبلاغ المالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018، على النحو الوارد في تقرير تصديق إدارة الصندوق بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي.

مسؤولية إدارة الصندوق

إن إدارة الصندوق مسؤولة عن إعداد تقييمها بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي وفقا لمعايير الضوابط الداخلية الفعالة على الإبلاغ المالي الواردة في تقرير "الضوابط الداخلية – الإطار المتكامل" الذي أصدرته لجنة المنظمات الراعية للجنة تريدواي (إطار عام 2013). وتكون إدارة الصندوق مسؤولة عن الحفاظ على الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي، وعن تقييمها لفعالية الضوابط المالية على الإبلاغ المالي الواردة في القوائم المالية الموحدة للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 المرافقة لها.

الاستقلالية ومراقبة الجودة

لقد امتثلنا لشروط الاستقلالية والشروط الأخلاقية الأخرى الواردة في مدونة قواعد سلوك المحاسبين المهنيين التي أصدرها مجلس المعايير الدولية لأداب مهنة المحاسبين، والتي تقوم على المبادئ الأساسية للنزاهة، والموضوعية، والكفاءة المهنية والعناية الواجبة، والسرية والسلوك المهني.

وتطبق مؤسستنا المعيار الدولي 1 لمراقبة الجودة، ولديها وفقا لذلك نظام شامل لمراقبة الجودة يشمل سياسات وإجراءات موثقة تتعلق بالامتثال للشروط الأخلاقية، والمعايير المهنية والشروط القانونية والنظامية المطبقة.

مسؤولية المراجع

وتتمثل مسؤوليتنا في التعبير عن رأي بشأن تقييم الإدارة لفعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي استنادا إلى الإجراءات التي أنجزناها. فقد أجرينا عملية ضمان وفقا للمعايير الدولية لعمليات الضمان – عمليات الضمان بخلاف مراجعات أو استعراضات المعلومات التاريخية التي أصدرها مجلس المعايير الدولية للمراجعة والضمان من أجل مهام ضمان معقولة. ويقتضي هذا المعيار أن نخطط وننفذ إجراءات من أجل الحصول على ضمان معقول على ما إذا كان تقييم الإدارة لفعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي خال من الأخطاء الجوهرية.

وتتضمن مهمة الضمان المعقول تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة بشأن تقييم الإدارة لفعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي. وتعتمد الإجراءات المنتقاة على تقدير المراجع، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في تقييم الإدارة لفعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي، سواء كانت بسبب التدليس أو الخطأ.

ونرى أن الأدلة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة كأساس لرأينا.

خصائص وقيود الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي

تعتبر الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي لكيان ما عملية صممها أو أشرف عليها الموظفون التنفيذيون الرئيسيون والموظفون الماليون الرئيسيون في هذا الكيان، أو الأشخاص الذين يؤدون مثل هذه المهام، وتطبق بناء على قرار من مجلس هذا الكيان وإدارته وأي موظف آخر لتوفير ضمانات معقولة تتعلق بمصداقية الإبلاغ المالي، وإعداد القوائم المالية لأغراض خارجية، وفقا للمبادئ المحاسبية المقبولة عموما. وتتضمن الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي لكيان ما السياسات والإجراءات التي: (1) تتعلق بالإبقاء على السجلات التي تعكس بتفصيل معقول وعادل ودقيق المعاملات والتصرف في أصول هذا الكيان؛ (2) توفر ضمانات معقولة بأن المعاملات مسجلة حسب ما هو ضروري للسماح بإعداد القوائم المالية وفقا للمبادئ المحاسبية المقبولة عموما، وأن جميع الإيصالات والنفقات قد جرت وفقا لتفويضات إدارة هذا

الكيان؛ (3) توفر ضمانات معقولة تتعلق بمنع أي تصرف أو استخدام لأصول هذا الكيان غير مفوض به والذي يمكن أن يكون له تأثير مادي على القوائم المالية، أو الكشف عنه في الوقت المناسب.

وبسبب القيود المتأصلة في الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي، بما في ذلك إمكانية التواطؤ أو تجاوز الإدارة غير الملائم للضوابط أو الأخطاء الجوهرية بسبب الأخطاء البشرية أو محاولات التدليس مما لا يمكن تجنبه أو اكتشافه في الوقت المناسب. وأيضا بسبب خضوع أي إسقاطات لأي تقييم لفعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي على فترات مستقبلية لمخاطر أن تغدو هذه الضوابط غير ملائمة بسبب التغييرات في الظروف، أو بسبب إمكانية تراجع درجة الامتثال للسياسات والإجراءات.

الرأي

في رأينا، فإن شهادة إدارة الصندوق التي تفيد بأن الصندوق لديه ضوابط فعالة على الإبلاغ المالي، والواردة في القوائم المالية الموحدة للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018، هي شهادة عادلة، من جميع الجوانب المادية، استنادا إلى معايير الضوابط الداخلية الفعالة على الإبلاغ المالي الوارد وصفها في "الضوابط الداخلية – الإطار المتكامل" الصادر عن لجنة المنظمات الراعية للجنة تريدواي (إطار عام 2013).

DELOITTE&TOUCHE S.P.A
Vittorio Fiore
شريك

روما، 13 مارس/آذار 2019

قائمة موازنة الصندوق وحده بالقيمة الاسمية بالدولار الأمريكي ومعبرا عنها بوحدات حقوق السحب الخاصة

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017)

بآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة		بآلاف الدولارات الأمريكية		المذكورة/الذيل	الأصول
2017	2018	2017	2018		
89 617	40 458	127 705	56 258	4	التقديمية المتاحة على الفور وفي المصارف
859 601	706 933	1 224 939	983 011	4	الاستثمارات
					المساهمات والسندات الإذنية المستحقة القبض
149 774	96 843	213 430	134 663	5	السندات الإذنية المستحقة القبض
216 680	652 510	308 771	907 335	5	المساهمات المستحقة القبض
					مخصوما منها: وثائق المساهمات
(109 707)	(135 988)	(156 334)	(189 095)		المشروطة والمخصصات
					صافي المساهمات والسندات الإذنية المطلوبة
256 747	613 365	365 867	852 903		
106 134	141 139	151 243	196 258		مقبوضات أخرى
9 852	11 060	14 001	15 379		الأصول الثابتة وغير الملموسة
					القروض المستحقة
5 010 740	5 259 040	7 140 349	7 312 855	9(أ)	القروض المستحقة
					مخصوما منها: المخصص المتراكم
(48 690)	(85 777)	(69 383)	(119 276)	9(ب)	لخسائر انخفاض قيمة القروض
					مخصوما منها: المخصصات المتراكمة
(10 425)	(8 181)	(14 855)	(11 375)	11(ب)ياء	لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
4 951 626	5 165 082	7 056 111	7 182 204		صافي القروض المستحقة
6 273 551	6 678 037	8 939 866	9 286 013		مجموع الأصول
بآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة		بآلاف الدولارات الأمريكية		المذكورة/الذيل	الخصوم وحقوق المساهمة
2017	2018	2017	2018		
					الخصوم
144 981	142 834	206 598	198 615		المستحقات والخصوم
68 806	72 816	98 049	101 253	14	المنح غير المصروفة
61 049	62 863	86 996	87 411		الإيرادات المؤجلة
337 068	411 069	480 324	571 604	15	خصوم الاقتراض
611 903	689 582	871 967	958 883		مجموع الخصوم
حقوق المساهمة					
					المساهمات
7 530 809	8 242 573	8 196 691	8 917 996		العادية
15 219	15 219	20 349	20 349		الخاصة
7 546 028	8 257 792	8 217 040	8 938 345	هاء	مجموع المساهمات
عائدات محتفظ بها					
66 666	68 319	95 000	95 000		الاحتياطي العام
(1 951 047)	(2 337 656)	(244 141)	(706 215)		العجز المتراكم
(1 884 381)	(2 269 337)	(149 141)	(611 215)		مجموع عائدات محتفظ بها
5 611 648	5 988 455	8 067 899	8 327 130		مجموع حقوق المساهمة
6 273 551	6 678 037	8 939 866	9 286 013		مجموع الخصوم وحقوق المساهمة

ملاحظة: أعدت قائمة موازنة الصندوق بوحدات حقوق السحب الخاصة نظرا لأن غالبية أصول الصندوق معينة بها و/أو بعملات تشملها سلة هذه الوحدات. والغرض من إدراج هذه القائمة هو فقط توفير معلومات إضافية لقرء الحسابات، وهي تستند إلى القيمة الاسمية.

قائمة المساهمات

الجدول 1

موجز المساهمات

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2017	2018	
		عمليات تجديد الموارد:
1 017 371	1 017 371	المساهمات الأولية
1 016 564	1 016 564	التجديد الأول للموارد
567 053	567 053	التجديد الثاني للموارد
553 881	553 881	التجديد الثالث للموارد
361 421	361 421	التجديد الرابع للموارد
441 401	441 401	التجديد الخامس للموارد
567 021	567 021	التجديد السادس للموارد
654 640	654 640	التجديد السابع للموارد
963 050	963 050	التجديد الثامن للموارد
978 849	981 846	التجديد التاسع للموارد
882 577	910 083	التجديد العاشر للموارد
448	751 467	التجديد الحادي عشر
8 004 276	8 785 798	مجموع الصندوق
		البرنامج الخاص من أجل أفريقيا
288 868	288 868	المرحلة الأولى
62 364	62 364	المرحلة الثانية
351 232	351 232	مجموع البرنامج الخاص من أجل أفريقيا
		المساهمات الخاصة أ
20 349	20 349	مجموع مساهمات تجديد الموارد
8 375 857	9 157 379	المساهمات التكميلية
80 002	80 002	الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة
19 679	19 679	مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
307 044	310 645	مساهمات تكميلية لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
61 890	60 482	المساهمات التكميلية غير المقيدة للتجديد العاشر لموارد الصندوق
-	35 722	المساهمات التكميلية غير المقيدة للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق
58 798	58 798	مساهمات تكميلية أخرى
527 413	565 328	مجموع المساهمات التكميلية
		مساهمات أخرى
267 463	267 463	مساهمات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون المقدمة خارج سياق موارد التجديد
63 836	63 836	مساهمات الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة المقدمة خارج سياق موارد التجديد
		المساهمات المتممة ب
436 434	469 842	التمويل المشترك للمشروعات
51 059	53 041	أموال الموظفين المهنيين المزماملين
1 032 965	1 104 168	الأموال المتممة الأخرى

162 029	167 664	مرفق البيئة العالمية
19 675	19 675	الأموال المتممة لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
1 702 162	1 814 390	مجموع المساهمات المتممة
10 936 731	11 868 396	مجموع المساهمات
يشمل مجموع المساهمات ما يلي:		
8 375 857	9 157 379	مجموع مساهمات تجديد الموارد (كما هو وارد أعلاه)
(121 630)	(121 630)	مخصصا منه المخصصات
(34 703)	(67 465)	مخصصا منه وثائق المساهمات المشروطة
(2 484)	(29 939)	خسائر التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون
8 217 040	8 938 345	صافي مجموع مساهمات تجديد الموارد
(11 503)	(24 821)	مخصصا منه تسوية القيمة العادلة
8 205 537	8 913 524	مجموع مساهمات تجديد الموارد بالقيمة العادلة

^أ تشمل المساهمة الخاصة من آيسلندا قبل انضمامها للعضوية و20 مليون دولار أمريكي من صندوق الأوبك للتنمية الدولية.

^ب تشمل الفائدة المكتسبة بموجب كل اتفاقية معنية.

الجدول 2

قائمة مساهمات الدول الأعضاء حتى التجديد العاشر لموارد الصندوق أ
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018)

التجديد الحادي عشر للموارد							
الوثائق المودعة			الوثائق المودعة			المساهمات الأولية، وتجديدات الموارد حتى التجديد العاشر (المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية)	الدول الأعضاء
المجموع	السندات الإذنية	التقديرة	المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ (بالآلاف)	العملة		
						60	أفغانستان
						82 430	ألبانيا
							الجزائر
1 958		1 958	1 958	1 958	دولار أمريكي	5 838	أنغولا
						27 400	الأرجنتين
						65	أرمينيا
						37 247	أستراليا ¹
						108 407	النمسا
						300	أذربيجان
1 500	1 500		1 500	1 500	دولار أمريكي	6 606	بنغلاديش
						10	بربادوس
						149 694	بلجيكا
						205	بليز
						579	بنن
						225	بوتان
						1 500	دولة بوليفيا المتعددة القوميات
						274	البوسنة والهرسك
45		45	45	45	دولار أمريكي	785	بوتسوانا
2 000		2 000	6 000	6 000	دولار أمريكي	98 696	البرازيل ²
			125	125	دولار أمريكي	609	بوركينافاسو
20		20	20	20	دولار أمريكي	110	بوروندي
						1 365	كمبوديا
						3 064	الكاميرون
19 496		19 496	56 105	75 000	دولار كندي	407 549	كندا
23		23	23	23	دولار أمريكي	46	كابو فيردي
						13	جمهورية أفريقيا الوسطى
						391	تشاد
						860	شيلي
			79 594	546 466	الرنمينبي	165 839	الصين
						1 040	كولومبيا
						31	جزر القمر ²
						818	الكونغو
						1 870	جمهورية الكونغو الديمقراطية
						5	جزر كوك
100		100	100	100	دولار أمريكي	1 635	كوت ديفوار
						57	كوبا
			60	60	دولار أمريكي	372	قبرص
						152 614	الدانمرك
						37	جيبوتي
						51	دومينيكا
						1 074	الجمهورية الدومينيكية
						100	تيمور-ليشتي
						1 241	إكوادور
						26 409	مصر
						100	السلفادور
40		40	40	40	دولار أمريكي	100	إريتريا

قائمة مساهمات الدول الأعضاء حتى التجديد العاشر لموارد الصندوق أ
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018)

التجديد الحادي عشر للموارد		الوثائق المودعة		المساهمات الأولية، وتجديدات الموارد حتى التجديد العاشر (المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية)		الدول الأعضاء
المجموع	السندات الإذنية	التقديرة	المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ (بالآلاف)	العملة	
						إستونيا 59
						إسواتيني 313
40		40	40	40	دولار أمريكي	إثيوبيا 331
						فيجي 350
			6 859	6 000	يورو	فنلندا 86 414
			46 600	46 600	دولار أمريكي	فرنسا 369 543
						غابون 3 837
						غامبيا 120
						جورجيا 30
			72 254	63 206	يورو	ألمانيا 521 842
						غانا 2 966
						اليونان 4 245
						غرينادا 75
						غواتيمالا 1 543
100		100	100	100	دولار أمريكي	غينيا 575
						غينيا-بيساو 30
238		238	238	238	دولار أمريكي	غيانا 2 555
						هايتي 197
						هندوراس 801
						هنغاريا 100
						آيسلندا 375
			40 000	40 000	دولار أمريكي	الهند 172 497
			10 000	10 000	دولار أمريكي	إندونيسيا 71 959
						جمهورية إيران الإسلامية 128 750
						العراق 56 099
						أيرلندا* 38 095
10		10	10	10	دولار أمريكي	إسرائيل 471
			66 303	58 000	يورو	إيطاليا 486 388
						جامايكا 326
29 066	29 066		58 132	6 377 966	ين ياباني	اليابان 541 770
						الأردن 1 140
10		10	10	10	دولار أمريكي	كازاخستان 50
400		400	400	400	دولار أمريكي	كينيا 5 690
						كيريباس 26
						جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية 800
			12 000	12 000	دولار أمريكي	جمهورية كوريا 34 139
						الكويت 203 041
61		61	61	61	دولار أمريكي	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية 418
						لبنان 495
						ليسوتو 689
						ليبيريا 121
						ليبيا 52 000
						لكسمبرغ 9 694
102		102	102	102	دولار أمريكي	مدغشقر 674
						ملاوي 123
						ماليزيا 1 175

قائمة مساهمات الدول الأعضاء حتى التجديد العاشر لموارد الصندوق أ
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018)

التجديد الحادي عشر للموارد		الوثائق المودعة		المساهمات الأولية، وتجديدات الموارد حتى التجديد العاشر (المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية)		الدول الأعضاء
المجموع	الوثائق المودعة	الوثائق المودعة	المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ (بالآلاف)	العملة	
	السندات الإذنية	التقديية				
						101 ملديف
132		132	132	132	دولار أمريكي	506 مالي
						55 مالطة
						184 موريتانيا
						285 موريشيوس
						43 131 المكسيك
1		1	1	1	دولار أمريكي	1 ميكرونيزيا
						105 جمهورية مولدوفا
						32 منغوليا
			800	800	دولار أمريكي	8 744 المغرب
						655 موزامبيق
5		5	6	6	دولار أمريكي	260 ميانمار
						360 ناميبيا
74		74	74	74	دولار أمريكي	345 نيبال
			77 953	85 953	دولار أمريكي	494 877 هولندا
						14 720 نيوزيلندا
						469 نيكاراغوا
						376 النيجر
						131 957 نيجيريا
			41 575	360 000	كرونة نرويجية	303 216 النرويج
						350 عمان
						38 934 باكستان
			200	200	دولار أمريكي	249 بنما
						170 بابوا غينيا الجديدة
						1 556 باراغواي
						1 995 بيرو
						2 378 الفلبين
						4 384 البرتغال
						39 980 قطر
50		50	50	50	دولار أمريكي	250 رومانيا
			9 000	9 000	دولار أمريكي	12 000 الاتحاد الروسي
						321 رواندا
						20 سانت كيتس ونيفس
						22 سانت لوسيا
						50 ساموا
						10 سان تومي وبرينسيبي ^د
						455 778 المملكة العربية السعودية
						797 السنغال
						135 سيشيل
						37 سيراليون
						10 جزر سليمان
						10 الصومال
						1 913 جنوب أفريقيا
						10 جنوب السودان
						101 664 إسبانيا
1		1	1 001	1 001	دولار أمريكي	10 888 سري لانكا
250		250	250	203	يورو	1 609 السودان

قائمة مساهمات الدول الأعضاء حتى التجديد العاشر لموارد الصندوق أ
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018)

التجديد الحادي عشر للموارد								
الوثائق المودعة		الوثائق المودعة			المساهمات الأولية، وتجديدات الموارد حتى التجديد العاشر (المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية)		الدول الأعضاء	
المجموع	السندات الإذنية	التقديية	المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ (بالآلاف)	العملة			
			56 396	500 000	كرونه سويدية فرنك	352 332	السويد	
			41 610	41 019	سويسري	216 962	سويسرا	
						1 817	الجمهورية العربية السورية	
						3	طاجيكستان	
						1 800	تاييلند	
100		100	100	100	دولار أمريكي	167	توغو	
						55	تونغا	
			1 000	1 000	دولار أمريكي	5 528	تونس	
						23 636	تركيا	
50		50	50	50	دولار أمريكي	530	أوغندا	
			3 000	3 000	دولار أمريكي	57 180	الإمارات العربية المتحدة	
			59 591	66 000	جنيه إسترليني	427 132	المملكة المتحدة	
						686	جمهورية تنزانيا المتحدة	
						971 674	الولايات المتحدة ^٣	
						925	أوروغواي	
						35	أوزبكستان	
						196 258	جمهورية فنزويلا البوليفارية	
						3 303	فييت نام	
						4 349	اليمن	
						109	يوغسلافيا	
-		-	-	-	دولار أمريكي	895	زامبيا	
						2 404	زيمبابوي	
مجموع المساهمات								
55 872	30 566	25 306	751 467			8 034 331	في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017	
448	-	448	-			8 003 828	لعام 2016	

أ انسحبت أستراليا من عضوية الصندوق اعتباراً من 31 يوليو/تموز 2007.

ب انظر المذكرة 5 (أ).

ج انظر المذكرة 6 (أ) و(ب).

د بالإضافة إلى مساهمتها في التجديد الثامن لموارد الصندوق بمبلغ 6 ملايين يورو، قدمت أيرلندا مساهمة إضافية بقيمة 891 000 يورو.

ه المدفوعات تشمل التقديية والسندات الإذنية. ويُعبر عن المبالغ بآلاف الدولارات الأمريكية، ولذلك لا تظهر المدفوعات التي تقل عن 500 دولار أمريكي في الذيل حاء، وبالتالي فإن مساهمات زامبيا (148 دولاراً أمريكياً) لا ترد أعلاه.

الجدول 3

البرنامج الخاص من أجل أفريقيا: قائمة المساهمات

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018)

العملة	المرحلة الثانية		المرحلة الأولى		العملة	الجهة المانحة
	الوثائق المودعة		الوثائق المودعة			
	المعادل بالآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ	المعادل بالآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ		
389			389	500	دولار أسترالي	أستراليا
47 238	12 263	11 155	34 975	31 235	يورو	بلجيكا
18 673			18 673	120 000	كرونة دانمركية	الدانمرك
1			1	1	دولار أمريكي	جيبوتي
17 619			17 619	15 000	يورو	الاتحاد الأوروبي
12 205			12 205	9 960	يورو	فنلندا
41 698	4 008	3 811	37 690	32 014	يورو	فرنسا
17 360			17 360	14 827	يورو	ألمانيا
77	40	40	37	37	دولار أمريكي	اليونان
25			25	25	دولار أمريكي	غينيا
707	289	253	418	380	يورو	أيرلندا
30 039	6 785	5 132	23 254	15 493	يورو	إيطاليا
10 000			10 000	10 000	دولار أمريكي	إيطاليا
21 474			21 474	2 553 450	ين ياباني	اليابان
15 000	15 000	15 000			دولار أمريكي	الكويت
266			266	247	يورو	لكسمبرغ
25			25	25	دولار أمريكي	موريتانيا
25 707	9 533	8 848	16 174	15 882	يورو	هولندا
252			252	500	دولار نيوزيلندي	نيوزيلندا
18			18	15	يورو	النيجر
250	250	250			دولار أمريكي	نيجيريا
19 759			19 759	138 000	كرونة نرويجية	النرويج
1 000			1 000	1 000	دولار أمريكي	إسبانيا
23 251	4 196	25 000	19 055	131 700	كرونة سويدية	السويد
17 049			17 049	25 000	فرنك سويسري	سويسرا
11 150			11 150	7 000	جنيه إسترليني	المملكة المتحدة
20 000	10 000	10 000	10 000	10 000	دولار أمريكي	الولايات المتحدة
351 232	62 364		288 868			31 ديسمبر/كانون الأول 2018
351 232	62 364		288 868			31 ديسمبر/كانون الأول 2017

الجدول 4

قائمة مساهمات الدول الأعضاء في تجديد الموارد المستلمة في 2018

(بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018)

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المدفوعات				
السندات الإذنية الصرف	النقدية	السندات الإذنية المودعة ^ب	الوثائق المودعة ^أ	الدول الأعضاء
التجديد التاسع لموارد الصندوق				
5 567				البرازيل
	2 998			نيجيريا
5 567	2 998			مجموع التجديد الحادي عشر
التجديد العاشر لموارد الصندوق				
	3 333			الجزائر
	2 500			الأرجنتين
	5			أرمينيا
6 227				النمسا
345				بنغلاديش
	10			بوتان
	59			لبوسنة والهرسك
	1 700		16 700	البرازيل
	39			بوركينافاسو
	9 704			كندا
	20 000			الصين
	20			قبرص
	3 000			مصر
	20			إسواتيني
	25			فيجي
	4 323			فنلندا
	14 266			فرنسا
21 876				ألمانيا
	375			غواتيمالا
	4 000			إندونيسيا
	2 323			أيرلندا
13 713				اليابان
	3 060			جمهورية كوريا
5 250				الكويت
	744			لكسمبرغ
	7			منغوليا
400				المغرب
25 000				هولندا
	1 086			نيوزيلندا
	13 353			النرويج
	2 519			باكستان
	2 000			الاتحاد الروسي
6 000				المملكة العربية السعودية
	332			سري لانكا
12 069				السويد
	15 784			سويسرا
	1			طاجيكستان
	434			تونس
	2 000			تركيا
	100			أوغندا
	1 100			الإمارات العربية المتحدة
23 828				المملكة المتحدة
18 000		30 000		الولايات المتحدة الأمريكية
	200			فييت نام
	85			زامبيا
	300			زيمبابوي
132 708	108 806	30 000	16 700	مجموع التجديد العاشر
التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق				

1 550			أنغولا
	1500	1500	بنغلاديش
45			بوتسوانا
2 000		6 000	البرازيل
		125	بوركينافاسو
20			بوروندي
19 496		57 320	كندا
23		82 133	كابو فيردي
			الصين
100		60	كوت ديفوار
			قبرص
40			إثيوبيا
1			ولايات ميكرونيزيا الموحدة
		7 084	فنلندا
		46 600	فرنسا
		73 986	ألمانيا
100			غينيا
238			غيانا
		40 000	الهند
		10 000	إندونيسيا
10			إسرائيل
		68 901	إيطاليا
	28 135	57 309	اليابان
10			كازاخستان
400			كينيا
		12 000	جمهورية كوريا
61			جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
102		100	مدغشقر
132			مالي
		800	المغرب
5		6	ميانمار
74			نيبال
		77 953	هولندا
		44 386	النرويج
		200	بنما
50			رومانيا
		9 000	الاتحاد الروسي
1		1 001	سري لانكا
250			السودان
		54 899	السويد
		41 021	سويسرا
100			توغو
		1 000	تونس
50			أوغندا
		3 000	الإمارات العربية المتحدة
		61 540	المملكة المتحدة
0			زامبيا
0	24 858	29 635	757 924
138 275	136 662	59 635	774 624
			مجموع التجديد الحادي عشر
			المجموع العام

أ تشمل الوثائق المودعة أيضا الوثائق المكافئة المسجلة عند استلام المبلغ النقدي أو السند الإذني في حالة عدم استلام وثائق المساهمات.

ب تُحول الوثائق والسندات الإذنية المودعة بعملة أخرى غير الدولار الأمريكي في تاريخ الاستلام.

قائمة القروض

الجدول 1

قائمة القروض المستحقة

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017)

(معبرا عنها بالآلاف)

القروض المستحقة	المبالغ المسددة	الجزء غير مصروف	الجزء المصروف	القروض المعتمدة	مخصصا منها	الجهة المقرضة أو الضامنة
						قروض معينة بالدولار الأمريكي
447	-	33 353	447	33 800		أنغولا
2 500	-	9 800	2 500	12 300		الأرجنتين
-	-	10 000	-	10 000		أذربيجان
7 500	22 500	127 750	30 000	157 750		بنغلاديش
-	-	8 000	-	8 000		بليز
-	-	21 000	-	21 000		دولة بوليفيا المتعددة القوميات
-	-	20 000	-	20 000		بوركينافاسو
-	-	19 000	-	19 000		كابو فيردي
501	1 502	-	2 003	2 003		كمبوديا
5 141	-	53 219	5 141	58 360		دولة بوليفيا المتعددة القوميات
8 000	-	143 500	8 000	151 500		الصين
1 213	-	17 287	1 213	18 500		كوت ديفوار
1 446	-	4 324	1 446	5 770		جيبوتي
-	-	21 680	-	21 680		الجمهورية الدومينيكية
-	-	35 660	-	35 660		إكوادور
-	-	8 950	-	8 950		إسواتيني
250	-	6 150	250	6 400		غرينادا
200	-	15 250	200	15 450		غينيا
800	-	7 160	800	7 960		غيانا
831	2 669	-	3 500	3 500		هايتي
-	-	16 330	-	16 330		هندوراس
7 000	-	144 050	7 000	151 050		الهند
2 500	-	92 685	2 500	95 185		إندونيسيا
-	-	15 730	-	15 730		العراق
1 000	-	7 400	1 000	8 400		الأردن
-	-	40 000	-	40 000		كينيا
-	-	4 900	-	4 900		لبنان
-	-	11 913	-	11 913		ليبيريا
1 000	-	20 000	1 000	21 000		ملايو
2 049	-	33 320	2 049	35 369		المكسيك
-	-	8 984	-	8 984		ميانمار
2 879	8 659	-	11 538	11 538		نيبال
3 039	-	17 465	3 039	20 504		نيكاراغوا
-	-	89 100	-	89 100		نيجيريا
3 500	-	140 600	3 500	144 100		باكستان
-	-	25 500	-	25 500		بابوا غينيا الجديدة
-	-	10 000	-	10 000		باراغواي
6 753	-	66 480	6 753	73 233		الفلبين
1 500	-	16 700	1 500	18 200		جمهورية مولدوفا
-	-	10 400	-	10 400		سيراليون
6 723	9 300	50 377	16 023	66 400		سري لانكا
-	-	15 330	-	15 330		طاجيكستان
-	-	8 200	-	8 200		تركيا
-	-	75 820	-	75 820		أوغندا
2 253	7 235	-	9 488	9 488		جمهورية تنزانيا المتحدة
-	-	46 200	-	46 200		أوزبكستان
765	-	41 735	765	42 500		فييت نام
1 199	-	5 501	1 199	6 700		زامبيا
70 989	51 865	1 576 804	122 854	1 699 658		المجموع الفرعي بالدولار الأمريكي¹
						قروض معينة باليورو
1 400	-	21 280	1 400	22 680		الأرجنتين
-	-	13 320	-	13 320		بنن
1 230	-	21 677	1 230	22 907		البوسنة والهرسك
34 767	-	38 333	34 767	73 100		الصين
2 000	-	8 900	2 000	10 900		كوبا
-	-	14 250	-	14 250		إكوادور
7 180	-	96 270	7 180	103 450		مصر
-	-	10 850	-	10 850		السلفادور
2 698	-	5 852	2 698	8 550		إسواتيني

		القروض المعتمدة		القروض مخصوما منها		الجهة المقرضة أو الضامنة
القروض المستحقة	المبالغ المسددة	الجزء غير مصروف	الجزء المصرف	المبلغ المصرف	المبلغ	
940	-	2 160	940	3 100	3 100	فيجي
-	-	5 431	-	5 431	5 431	غابون
-	-	16 000	-	16 000	16 000	جورجيا
2 710	-	90 440	2 710	93 150	93 150	إندونيسيا
-	-	24 150	-	24 150	24 150	كينيا
1 297	-	-	1 297	1 297	1 297	المكسيك
1 150	-	2 730	1 150	3 880	3 880	الجبل الأسود
1 500	-	39 110	1 500	40 610	40 610	المغرب
-	-	5 370	-	5 370	5 370	النيجر
-	-	15 800	-	15 800	15 800	باراغواي
18 664	-	31 446	18 664	50 110	50 110	الفلبين
-	-	40 500	-	40 500	40 500	السنغال
2 149	-	19 451	2 149	21 600	21 600	تونس
1 640	-	49 460	1 640	51 100	51 100	تركيا
79 326	-	572 779	79 326	652 105	652 105	المجموع الفرعي باليورو
90 682	-	654 772	90 682	745 454	745 454	المعادل بالدولار الأمريكي

قروض معينة بوحدات حقوق السحب

		الخاصة ^أ				
23 281	11 181	-	34 462	34 462	34 462	ألبانيا
14 333	4 915	5 152	19 248	24 400	24 400	أنغولا
11 426	18 764	1 079	30 190	31 269	31 269	الأرجنتين
46 235	10 639	4 068	56 874	60 942	60 942	أرمينيا
36 568	5 872	2 466	42 440	44 906	44 906	أذربيجان
303 247	105 278	34 821	408 525	443 346	443 346	بنغلاديش
922	925	-	1 847	1 847	1 847	بيليز
48 274	30 029	21 515	78 303	99 818	99 818	بنين
25 917	9 362	3 213	35 279	38 492	38 492	بوتان
42 795	18 589	11 186	61 384	72 570	72 570	دولة بوليفيا المتعددة القوميات
33 907	10 971	1 518	44 878	46 396	46 396	البوسنة والهرسك
322	520	1 758	842	2 600	2 600	بوتسوانا
66 378	23 443	20 216	89 821	110 037	110 037	البرازيل
55 897	21 900	8 282	77 797	86 079	86 079	بوركينافاسو
23 592	17 267	-	40 859	40 859	40 859	بوروندي
14 160	4 161	6 370	18 321	24 691	24 691	كابو فيردي
43 412	6 624	12 918	50 036	62 954	62 954	كمبوديا
50 540	10 920	25 860	61 460	87 320	87 320	الكاميرون
14 259	11 985	251	26 244	26 495	26 495	جمهورية أفريقيا الوسطى
15 048	3 090	-	18 138	18 138	18 138	تشاد
365 671	144 695	6 235	510 366	516 601	516 601	الصين
11 524	7 963	12 537	19 487	32 024	32 024	كولومبيا
2 523	2 096	673	4 619	5 292	5 292	جزر القمر
15 404	1 340	6 348	16 744	23 092	23 092	الكونغو
12 812	5 821	9 012	18 633	27 645	27 645	كوت ديفوار
5 665	13 179	1 994	18 844	20 838	20 838	كوبا
39 957	10 539	-	50 496	50 496	50 496	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
23 630	14 874	11 865	38 504	50 369	50 369	جمهورية الكونغو الديمقراطية
4 440	1 590	1 116	6 030	7 146	7 146	جيبوتي
341	805	-	1 146	1 146	1 146	دومينيكا
14 046	12 510	706	26 556	27 262	27 262	الجمهورية الدومينيكية
20 689	5 571	1 762	26 260	28 022	28 022	إكوادور
106 535	71 512	19 545	178 047	197 592	197 592	مصر
33 256	21 789	1	55 045	55 046	55 046	السلفادور
849	4 945	-	5 794	5 794	5 794	غينيا الاستوائية
17 754	6 138	-	23 892	23 892	23 892	إريتريا
240 548	49 985	57 105	290 533	347 638	347 638	إثيوبيا
4 105	10 323	-	14 428	14 428	14 428	إسواتيني
1 560	2 022	218	3 582	3 800	3 800	غابون
20 845	10 948	2 394	31 793	34 187	34 187	غامبيا
21 817	4 979	3 883	26 796	30 679	30 679	جورجيا
100 047	32 287	49 791	132 334	182 125	182 125	غانا
1 473	2 629	298	4 102	4 400	4 400	غرينادا
5 500	21 282	7 320	26 782	34 102	34 102	غواتيمالا
38 534	25 626	-	64 160	64 160	64 160	غينيا
4 409	3 338	740	7 747	8 487	8 487	غينيا-بيساو
5 764	2 758	-	8 522	8 522	8 522	غيانا
35 813	22 650	-	58 463	58 463	58 463	هايتي
52 709	23 021	12 194	75 730	87 924	87 924	هندوراس
315 411	170 266	133 838	485 677	619 515	619 515	الهند
122 915	33 966	3 894	156 881	160 775	160 775	إندونيسيا
6 365	11 161	4 350	17 526	21 876	21 876	الأردن

		القروض المعتمدة			القروض المعتمدة		القروض المعتمدة		القروض المعتمدة	
		الجزء غير مصروف			الجزء المصرف		الجزء المصرف		الجزء المصرف	
القروض المستحقة	المبالغ المسددة									الجهة المقرضة أو الضامنة
107 706	17 588	48 455	125 294	173 749	173 749	173 749	173 749	173 749	173 749	كينيا
14 425	2 741	13 021	17 166	30 187	30 187	30 187	30 187	30 187	30 187	فيليبين
33 487	15 879	6 397	49 366	55 763	55 763	55 763	55 763	55 763	55 763	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
1 316	693	591	2 009	2 600	2 600	2 600	2 600	2 600	2 600	لبنان
19 419	8 294	2 893	27 713	30 606	30 606	30 606	30 606	30 606	30 606	ليسوتو
13 312	2 319	13 368	15 631	28 999	28 999	28 999	28 999	28 999	28 999	ليبيريا
107 994	29 705	61 156	137 699	198 855	198 855	198 855	198 855	198 855	198 855	مدغشقر ب
52 365	29 141	21 774	81 506	103 280	103 280	103 280	103 280	103 280	103 280	ملاوي ب
7 433	3 360	50	10 793	10 843	10 843	10 843	10 843	10 843	10 843	ملاوي ب
84 644	30 951	23 609	115 595	139 204	139 204	139 204	139 204	139 204	139 204	مالي
34 000	14 624	1 282	48 624	49 906	49 906	49 906	49 906	49 906	49 906	موريتانيا
779	7 748	-	8 527	8 527	8 527	8 527	8 527	8 527	8 527	موريشيوس
12 747	15 162	7 575	27 909	35 484	35 484	35 484	35 484	35 484	35 484	المكسيك
18 541	3 231	5 397	21 772	27 169	27 169	27 169	27 169	27 169	27 169	منغوليا
19 622	26 296	20 610	45 918	66 528	66 528	66 528	66 528	66 528	66 528	المغرب
101 636	33 337	9 085	134 973	144 058	144 058	144 058	144 058	144 058	144 058	موزامبيق
5 662	-	46 888	5 662	52 550	52 550	52 550	52 550	52 550	52 550	ميانمار
55 657	33 407	43 425	89 064	132 489	132 489	132 489	132 489	132 489	132 489	نيبال
37 129	11 193	1 213	48 322	49 535	49 535	49 535	49 535	49 535	49 535	نيكاراغوا
54 810	12 867	23 293	67 677	90 970	90 970	90 970	90 970	90 970	90 970	النيجر
128 098	18 529	74 795	146 627	221 422	221 422	221 422	221 422	221 422	221 422	نيجيريا
7 761	3 960	-	11 721	11 721	11 721	11 721	11 721	11 721	11 721	مقدونيا الشمالية
170 502	71 587	39 617	242 089	281 706	281 706	281 706	281 706	281 706	281 706	باكستان
14 836	-	8 614	14 836	23 450	23 450	23 450	23 450	23 450	23 450	بابوا غينيا الجديدة
14 076	2 222	20	16 298	16 318	16 318	16 318	16 318	16 318	16 318	باراغواي
29 918	13 501	15 852	43 419	59 271	59 271	59 271	59 271	59 271	59 271	بيرو
55 489	17 535	10 711	73 024	83 735	83 735	83 735	83 735	83 735	83 735	الفلبين
46 942	4 483	4 291	51 425	55 716	55 716	55 716	55 716	55 716	55 716	جمهورية مولدوفا
92 139	28 571	34 787	120 710	155 497	155 497	155 497	155 497	155 497	155 497	رواندا ب
901	1 007	-	1 908	1 908	1 908	1 908	1 908	1 908	1 908	ساموا
8 705	5 042	-	13 747	13 747	13 747	13 747	13 747	13 747	13 747	سان تومي وبرينسيبي
83 145	18 586	16 373	101 731	118 104	118 104	118 104	118 104	118 104	118 104	السنغال
1 553	330	97	1 883	1 980	1 980	1 980	1 980	1 980	1 980	سيشيل
30 897	14 548	291	45 445	45 736	45 736	45 736	45 736	45 736	45 736	سيراليون
2 620	1 438	11	4 058	4 069	4 069	4 069	4 069	4 069	4 069	جزر سليمان
17 299	411	-	17 710	17 710	17 710	17 710	17 710	17 710	17 710	الصومال
107 667	35 688	15 230	143 355	158 585	158 585	158 585	158 585	158 585	158 585	سري لانكا
93 099	51 648	858	144 747	145 605	145 605	145 605	145 605	145 605	145 605	السودان
8 942	3 271	16 541	12 213	28 754	28 754	28 754	28 754	28 754	28 754	الجمهورية العربية السورية
3 890	-	2 310	3 890	6 200	6 200	6 200	6 200	6 200	6 200	طاجيكستان
9 284	9 559	5 741	18 843	24 584	24 584	24 584	24 584	24 584	24 584	توغو
2 766	2 311	850	5 077	5 927	5 927	5 927	5 927	5 927	5 927	تونغاب
15 977	20 276	11 594	36 253	47 847	47 847	47 847	47 847	47 847	47 847	تونس
27 887	22 236	2 901	50 123	53 024	53 024	53 024	53 024	53 024	53 024	تركيا
163 032	45 965	41 437	208 997	250 434	250 434	250 434	250 434	250 434	250 434	أوغندا
180 539	34 158	11 356	214 697	226 053	226 053	226 053	226 053	226 053	226 053	جمهورية تنزانيا المتحدة
1 330	10 061	1 511	11 391	12 902	12 902	12 902	12 902	12 902	12 902	أوروغواي
10 465	-	12 725	10 465	23 190	23 190	23 190	23 190	23 190	23 190	أوزبكستان
1 604	8 846	-	10 450	10 450	10 450	10 450	10 450	10 450	10 450	جمهورية فنزويلا البوليفارية
184 490	24 180	8 025	208 670	216 695	216 695	216 695	216 695	216 695	216 695	فيت نام
89 472	48 917	-	138 389	138 389	138 389	138 389	138 389	138 389	138 389	اليمن
85 875	30 222	18 902	116 097	134 999	134 999	134 999	134 999	134 999	134 999	زامبيا
11 409	15 102	-	26 511	26 511	26 511	26 511	26 511	26 511	26 511	زيمبابوي
5 008 717	1 941 769	1 214 014	6 950 486	8 164 500	8 164 500	8 164 500	8 164 500	8 164 500	8 164 500	المجموع الفرعي بوحدات حقوق السحب الخاصة
1 560	953	-	2 513	2 513	2 513	2 513	2 513	2 513	2 513	الصندوق الخاص بغزة والضفة الغربية في الصندوق ج
5 010 278	1 942 723	1 214 011	6 953 001	8 167 012	8 167 012	8 167 012	8 167 012	8 167 012	8 167 012	المجموع بوحدات حقوق السحب الخاصة
6 966 942	2 701 415	1 688 119	9 668 357	11 356 476	11 356 476	11 356 476	11 356 476	11 356 476	11 356 476	المعادل بالدولار الأمريكي
7 128 614	2 753 279	3 919 695	9 881 893	13 801 588	13 801 588	13 801 588	13 801 588	13 801 588	13 801 588	مجموع القروض بالقيمة الاسمية بالدولار الأمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018
19 084										مقبوضات أخرى
(1 206 782)										تسوية القيمة العادلة
5 940 916										القيمة العادلة بالدولار الأمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018

القروض المستحقة	المبالغ المسددة	الجزء غير مصروف	الجزء المصروف	القروض المعتمدة مخصصة منها	الجهة المقرضة أو الضامنة
6 947 089	2 710 651	3 878 946	9 657 740	13 536 686	مجموع القروض بالقيمة الاسمية بالدولار الأمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017
					مقبوضات أخرى
					تسوية القيمة العادلة
					القيمة العادلة بالدولار الأمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017
16 273					
(1 226 474)					
5 736 888	2 710 651	3 878 946	9 657 740	13 536 686	

أ القروض معبئة بالدولار الأمريكي ويجري استردادها بالعملات التي استخدمت في السحب منها. ، ولأغراض إدراج هذه القروض في قائمة الموازنة، كان المبلغ التراكمي للقروض المعبئة بحقوق السحب الخاصة يقيم على أساس سعر تحويل الدولار الأمريكي/حقوق السحب الخاصة البالغ 1.39053 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018. وقد قيم المبلغ التراكمي للقروض المعبئة باليورو على أساس سعر تحويل الدولار الأمريكي/اليورو البالغ 0.8747758 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018.

ب تشمل مدفوعات السداد مشاركة هولندا والنرويج في تقديم قروض معبئة لهذه البلدان، وهو ما أسفر عن سداد مبكر لجزء من القروض وقابل ذلك زيادة في الموارد المتاحة لعقد الالتزامات.

ج يشمل الرصيد أعلاه مبلغ القرض المقدم إلى الصندوق الخاص بغزة والضفة الغربية في الصندوق. انظر المذكرة 2(و)(2).

الجدول 2

موجز القروض المعتمدة بالقيمة الاسمية بحسب العام
(بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018)

القيمة بالآلاف الدولارات الأمريكية					القروض المعتمدة بالآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة					
في 1 يناير/كانون الثاني 2018	صرف حقوق السحب الخاصة/الدولار الأمريكي	القروض المسددة بالكامل	القروض الملغاة	في 1 يناير/كانون الثاني 2018	في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018	القروض المسددة بالكامل	القروض الملغاة	في 1 يناير/كانون الثاني 2018	العام	
68 530	-	-	-	68 530	68 530	-	-	68 530	1978 دولار أمريكي	
255 027	-	-	(13 890)	268 917	255 027	-	(13 890)	268 917	2016 دولار أمريكي	
683 263	-	-	-	683 263	683 263	-	-	683 263	2017 دولار أمريكي	
692 837	-	-	-	-	692 837	-	-	-	2018 دولار أمريكي	
280 170	(6 947)	-	-	287 117	201 485	-	-	201 485	وحدات حقوق السحب الخاصة 1979	
245 633	(6 091)	-	-	251 724	176 647	-	-	176 647	وحدات حقوق السحب الخاصة 1980	
253 419	(6 284)	-	-	259 703	182 246	-	-	182 246	وحدات حقوق السحب الخاصة 1981	
143 376	(3 555)	-	-	146 932	103 109	-	-	103 109	وحدات حقوق السحب الخاصة 1982	
183 676	(4 554)	-	-	188 230	132 091	-	-	132 091	وحدات حقوق السحب الخاصة 1983	
183 420	(4 548)	-	-	187 969	131 907	-	-	131 907	وحدات حقوق السحب الخاصة 1984	
83 893	(2 080)	-	-	85 974	60 332	-	-	60 332	وحدات حقوق السحب الخاصة 1985	
32 904	(816)	-	-	33 720	23 663	-	-	23 663	وحدات حقوق السحب الخاصة 1986	
83 535	(2 071)	-	-	85 607	60 074	-	-	60 074	وحدات حقوق السحب الخاصة 1987	
72 447	(1 796)	-	-	74 244	52 100	-	-	52 100	وحدات حقوق السحب الخاصة 1988	
119 872	(2 972)	-	-	122 844	86 206	-	-	86 206	وحدات حقوق السحب الخاصة 1989	
55 710	(1 381)	-	-	57 092	40 064	-	-	40 064	وحدات حقوق السحب الخاصة 1990	
136 307	(3 380)	-	-	139 687	98 025	-	-	98 025	وحدات حقوق السحب الخاصة 1991	
111 086	(2 755)	-	-	113 841	79 888	-	-	79 888	وحدات حقوق السحب الخاصة 1992	
169 979	(4 215)	-	-	174 193	122 240	-	-	122 240	وحدات حقوق السحب الخاصة 1993	
170 476	(4 227)	-	-	174 703	122 598	-	-	122 598	وحدات حقوق السحب الخاصة 1994	
207 327	(5 141)	-	-	212 468	149 100	-	-	149 100	وحدات حقوق السحب الخاصة 1995	
248 028	(6 690)	(27 116)	-	281 833	178 369	(19 407)	-	197 776	وحدات حقوق السحب الخاصة 1996	
304 627	(8 329)	(38 930)	-	351 886	219 073	(27 863)	-	246 936	وحدات حقوق السحب الخاصة 1997	
294 726	(8 828)	(76 323)	-	379 877	211 952	(54 626)	-	266 578	وحدات حقوق السحب الخاصة 1998	
382 561	(9 486)	-	-	392 047	275 119	-	-	275 119	وحدات حقوق السحب الخاصة 1999	
361 981	(9 326)	(17 605)	-	388 912	260 319	(12 600)	-	272 919	وحدات حقوق السحب الخاصة 2000	
344 162	(8 534)	-	-	352 696	247 504	-	-	247 504	وحدات حقوق السحب الخاصة 2001	
317 373	(7 870)	-	-	325 243	228 239	-	-	228 239	وحدات حقوق السحب الخاصة 2002	

310 741	(7 705)	-	-	318 447	223 470	-	-	223 470	وحدات حقوق السحب الخاصة 2003
348 883	(8 652)	-	(36)	357 571	250 899	-	(26)	250 925	وحدات حقوق السحب الخاصة 2004
426 492	(10 583)	-	(315)	437 390	306 712	-	(226)	306 938	وحدات حقوق السحب الخاصة 2005
431 238	(10 771)	-	(3 184)	445 194	310 125	-	(2 289)	312 415	وحدات حقوق السحب الخاصة 2006
357 013	(8 892)	-	(1 581)	367 486	256 746	-	(1 137)	257 883	وحدات حقوق السحب الخاصة 2007
357 889	(8 925)	-	(2 044)	368 858	257 376	-	(1 470)	258 846	وحدات حقوق السحب الخاصة 2008
381 455	(9 477)	-	(751)	391 683	274 324	-	(540)	274 864	وحدات حقوق السحب الخاصة 2009
578 839	(14 360)	-	(288)	593 486	416 272	-	(207)	416 479	وحدات حقوق السحب الخاصة 2010
629 575	(15 614)	-	(109)	645 298	452 759	-	(78)	452 838	وحدات حقوق السحب الخاصة 2011
555 085	(19 659)	-	(39)	574 783	399 190	-	(4 164)	403 354	وحدات حقوق السحب الخاصة 2012
454 627	(11 315)	(1 643)	(394)	467 979	326 945	(1 176)	(284)	328 404	وحدات حقوق السحب الخاصة 2013
469 479	(11 641)	-	-	481 120	337 626	-	-	337 626	وحدات حقوق السحب الخاصة 2014
668 370	(17 972)	-	(56 857)	743 199	480 658	-	(40 881)	521 540	وحدات حقوق السحب الخاصة 2015
262 588	(7 001)	-	(19 906)	289 495	188 840	-	(14 313)	203 153	وحدات حقوق السحب الخاصة 2016
301 231	(7 469)	-	-	308 700	216 630	-	-	216 630	وحدات حقوق السحب الخاصة 2017
36 279	-	-	-	-	26 090	-	-	-	وحدات حقوق السحب الخاصة 2018
96 710	(4 877)	-	-	101 588	84 600	-	-	84 600	يورو 2014
300 565	(15 788)	-	(13 038)	329 391	262 927	-	(11 383)	274 310	يورو 2015
109 502	(5 522)	-	-	115 025	95 790	-	-	95 790	يورو 2016
105 433	(5 317)	-	-	110 750	92 230	-	-	92 230	يورو 2017
133 243	-	-	-	-	116 558	-	-	-	يورو 2018
1 699 657	-	-	(13 890)	1 020 710	1 699 657	-	(13 890)	1 020 710	المجموع بالدولار الأمريكي
11 356 477	(291 914)	(161 616)	(85 506)	11 859 232	8 167 012	(115 672)	(65 616)	8 322 210	المجموع بوحدات حقوق السحب الخاصة
745 454	(31 505)	-	(13 038)	656 754	652 105	-	(11 383)	546 930	المجموع باليورو
13 801 588	(323 419)	(161 616)	(112 434)	13 536 696	10 518 774	(115 672)	(90 889)	9 889 850	المجموع

الجدول 3

هيكل آجال سداد القروض المستحقة حسب الفترة بالقيمة الاسمية

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017)

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2017	2018	فترات الاستحقاق
338 715	368 885	أقل من سنة واحدة
307 468	327 232	من 1-2 سنة
329 642	342 275	من 2-3 سنة
338 441	361 500	من 3-4 سنة
350 516	361 824	من 4-5 سنة
1 669 316	1 763 813	من 5-10 سنوات
1 390 159	1 404 569	من 10-15 سنة
1 075 504	1 061 603	من 15-20 سنة
730 639	721 330	من 20-25 سنة
416 689	415 560	أكثر من 25 سنة
6 947 089	7 128 611	المجموع

الجدول 4

موجز القروض المستحقة حسب نوع الإقراض بالقيمة الاسمية

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017)

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2017	2018	نوع الإقراض
6 079 092	6 110 983	شروط تيسيرية للغاية
33 298	37 590	شروط متشددة
251 365	241 735	شروط متوسطة
530 820	637 472	شروط عادية
52 514	100 831	شروط مختلطة
6 947 089	7 128 611	المجموع

الجدول 5

هيكل مصروفات القروض غير المصروفة بالقيمة الاسمية

(المزمع في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017)

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2017	2018	المصروفات في:
522 956	528 175	أقل من سنة واحدة
561 632	567 237	من 1-2 سنة
578 685	584 460	من 2-3 سنة
532 282	537 594	من 3-4 سنوات
476 156	480 946	من 4-5 سنوات
1 207 235	1 219 283	من 5-10 سنوات
3 878 946	3 919 695	المجموع

البرنامج الخاص بالبلدان الأفريقية جنوب الصحراء المتأثرة بالجفاف والتصحر
الجدول 1
قائمة القروض بالقيمة الاسمية

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017)

القروض المستحقة	المبالغ المسددة	الجزء غير المصرف	الجزء المصرف	القروض المعتمدة مخصوصاً منها القروض الملغاة	الجهة المقرضة أو الضامنة
					قروض معينة بوحدات حقوق السحب الخاصة (بالآلاف)
1 514	1 200	-	2 714	2 714	أنغولا
5 287	5 259	-	10 546	10 546	بوركينافاسو
2 739	1 755	-	4 494	4 494	بوروندي
1 174	1 009	-	2 183	2 183	كابو فيردي
5 149	4 468	-	9 617	9 617	تشاد
1 219	1 070	-	2 289	2 289	جزر القمر
60	54	-	114	114	جيبوتي
3 177	3 483	-	6 660	6 660	إثيوبيا
1 385	1 253	-	2 638	2 638	غامبيا
12 192	10 129	-	22 321	22 321	غانا
5 381	5 381	-	10 762	10 762	غينيا
957	1 169	-	2 126	2 126	غينيا-بيساو
7 020	5 221	-	12 241	12 241	كينيا
4 022	3 459	-	7 481	7 481	ليسوتو
604	494	-	1 098	1 098	مدغشقر
3 610	2 167	-	5 777	5 777	ملاوي
4 844	5 349	-	10 193	10 193	مالي
9 597	9 423	-	19 020	19 020	موريتانيا
3 835	4 456	-	8 291	8 291	موزامبيق
5 349	5 770	-	11 119	11 119	النيجر
12 538	10 696	-	23 234	23 234	السنغال
903	602	-	1 505	1 505	سيراليون
14 270	11 742	-	26 012	26 012	السودان
3 859	4 265	-	8 124	8 124	أوغندا
3 564	3 225	-	6 789	6 789	جمهورية تنزانيا المتحدة
4 122	4 485	-	8 607	8 607	زامبيا
118 371	107 586	-	225 958	225 958	المجموع
164 599	149 602	-	314 201	314 201	المعادل بالدولار الأمريكي
558					مقايضات أخرى
(48 627)					تسوية القيمة العادلة
116 530					القيمة العادلة بالدولار الأمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018
176 496					القيمة الاسمية بالدولار الأمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017
491					مقايضات أخرى
(54 166)					تسوية القيمة العادلة
122 821					القيمة العادلة بالدولار الأمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017

الجدول 2

موجز القروض المعتمدة بالقيمة الاسمية بحسب العام

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018)

القيمة بالآلاف الدولارات الأمريكية			القروض المعتمدة بالآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة				السنة
تحويلات أسعار صرف وحدة حقوق السحب الخاصة مقابل	القروض الملغاة	بتاريخ 1 يناير/كانون الثاني 2018	بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018	قروض ملغاة	بتاريخ 1 يناير/كانون الثاني 2018		
34 627	(859)	-	35 486	24 902	-	24 902	1986
57 417	(1 424)	-	58 841	41 292	-	41 292	1987
48 349	(1 199)	-	49 548	34 770	-	34 770	1988
35 814	(888)	-	36 702	25 756	-	25 756	1989
24 153	(599)	-	24 752	17 370	-	17 370	1990
25 372	(629)	-	26 001	18 246	-	18 246	1991
9 667	(240)	-	9 907	6 952	-	6 952	1992
47 651	(1 181)	-	48 832	34 268	-	34 268	1993
22 694	(563)	-	23 257	16 320	-	16 320	1994
8 457	(210)	-	8 667	6 082	-	6 082	1995
314 201	(7 791)	-	321 992	225 958	-	225 958	المجموع

الجدول 3

هيكل آجال سداد القروض المستحقة حسب الفترة بالقيمة الاسمية

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017)

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2017	2018	فترات الاستحقاق
8 354	8 603	أقل من سنة واحدة
8 278	8 078	من 1-2 سنة
8 278	8 078	من 2-3 سنة
8 278	8 078	من 3-4 سنوات
8 278	8 078	من 4-5 سنوات
41 391	40 389	من 5-10 سنوات
41 391	40 389	من 10-15 سنة
36 776	32 468	من 15-20 سنة
14 347	10 438	من 20-25 سنة
1 125	-	أكثر من 25 سنة
176 496	164 599	المجموع

الجدول 4

موجز القروض المستحقة حسب نوع الإقراض بالقيمة الاسمية

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017)

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2017	2018	نوع الإقراض
176 496	164 599	شروط تيسيرية للغاية
176 496	164 599	المجموع

الجدول 5

موجز أرصدة قروض الصندوق والبرنامج الخاص من أجل أفريقيا

بآلاف الدولارات الأمريكية		الصندوق
2107	2018	
13 536 686	13 801 588	القروض المعتمدة
(3 878 946)	(3 919 695)	الأرصدة غير المصروفة
(2 710 651)	(2 753 279)	التسديدات
6 947 089	7 128 614	
16 273	19 084	الفائدة/أصول المبالغ المطلوبة
6 963 362	7 147 698	القروض المستحقة بالقيمة الاسمية
(1 226 474)	(1 206 782)	تعديل القيمة العادلة
5 736 888	5 940 916	القروض المستحقة

بآلاف الدولارات الأمريكية		البرنامج الخاص من أجل أفريقيا
2107	2018	
321 992	314 201	القروض المعتمدة
-	-	الأرصدة غير المصروفة
(145 496)	(149 602)	التسديدات
176 496	164 599	
491	558	الفائدة/أصول المبالغ المطلوبة
176 987	165 157	القروض المستحقة بالقيمة الاسمية
(54 166)	(48 627)	تعديل القيمة العادلة
122 821	116 530	القروض المستحقة

بآلاف الدولارات الأمريكية		الصندوق والبرنامج الخاص من أجل أفريقيا
2107	2018	
13 858 678	14 115 789	القروض المعتمدة
(3 878 946)	(3 919 695)	الأرصدة غير المصروفة
(2 856 147)	(2 902 881)	التسديدات
7 123 585	7 293 213	
16 764	19 642	الفائدة/أصول المبالغ المطلوبة
7 140 349	7 312 855	القروض المستحقة بالقيمة الاسمية
(1 280 640)	(1 255 409)	تعديل القيمة العادلة
5 859 709	6 057 446	القروض المستحقة

قائمة المنح

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

غير المصروف في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018	معدل صرف العملات الأجنبية	تحركات 2018			غير المصروف في 1 يناير/كانون الثاني 2018	
		الإلغاءات	المبالغ المصروفة	قابلية للصراف		
101 253 (9 340)	(617)	(4 624)	(59 849)	68 294	98 049	منح تسوية القيمة العادلة
91 913						مجموع القيمة العادلة لعام 2018
98 049 (8 391)	1 168	(5 116)	(45 407)	66 883	80 521	مجموع 2017 تسوية القيمة العادلة
89 658						مجموع القيمة العادلة لعام 2017

إطار القدرة على تحمل الديون للصندوق وحده

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

غير المصروف في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018	المصروفات 2018	الفعلي/ (الإلغاءات) 2018	غير المصروف في 1 يناير/كانون الثاني 2018	الحجة المقترضة أو الضامنة
22 200	(200)	22 400	-	مشروعات إطار القدرة على تحمل الديون باليورو
25 378	(229)	25 607	-	المعادل بالدولار الأمريكي
54 876	(1 715)	54 948	1 643	مشروعات إطار القدرة على تحمل الديون بالدولارات الأمريكية
				إطار القدرة على تحمل الديون بحقوق السحب الخاصة
50 755	(13 217)	17 700	46 272	أفغانستان
6 402	(499)	(540)	7 440	بنن
29 476	(7 077)	-	36 553	بوركينافاسو
39 559	(12 931)	17 950	34 540	بوروندي
9	-	-	9	كمبوديا
198	(74)	-	271	جمهورية أفريقيا الوسطى
4 029	(2 842)	-	6 871	تشاد
673	(437)	1 110	-	جزر القمر
-	-	-1 482	1 482	الكونغو
9 814	(2 522)	-	12 337	كوت ديفوار
48 006	(5 006)	12 100	40 913	جمهورية الكونغو الديمقراطية
16 953	(2 024)	6 710	12 267	إريتريا
4 734	(648)	-	5 382	إثيوبيا
2 442	(3 154)	-	5 596	غامبيا
7 708	(4 688)	-	12 396	غينيا
740	(1 771)	-	2 511	غينيا-بيساو
108	(4 053)	-	4 161	هايتي
116	(668)	-	784	كيريباس
3 597	(2 933)	-	6 529	قيرغيزستان
845	(1 368)	(83)	2 297	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
2 889	(985)	-	3 873	ليسوتو
37	-	-	37	ليبيريا
21 976	(3 222)	-	25 197	ملاوي
418	(322)	-	740	ملديف
6 305	(1 949)	-	8 253	مالي
9 888	(2 129)	-	12 018	موريتانيا
7 037	(1 903)	8 940	0	موزامبيق
19 341	(3 358)	-	22 698	نيجال
1 213	(1 376)	-	2 589	نيكاراغوا
23 336	(4 144)	-	27 480	النيجر
1 699	(1 082)	-	2 781	رواندا
164	(743)	-	907	سان تومي وبرينسيبي
291	(736)	-	1 028	سيراليون
-	(453)	-	453	جزر سليمان
14 259	(4 581)	(84)	18 923	السودان
4 218	(1 188)	-	5 406	طاجيكستان
6 323	(479)	-	6 801	توغو
850	(240)	994	96	تونغا
14 622	-	-	14 622	اليمن
15 859	(2 154)	-	18 012	زيمبابوي
376 887	(96 954)	63 314	410 527	المجموع الكلي
524 072	(134 818)	88 040	570 850	معادل وحدات حقوق السحب الخاصة بالدولار الأمريكي
604 326	(136 762)	168 595	572 493	المجموع لعام 2018 دولار أمريكي/يورو/وحدات حقوق السحب الخاصة
	(1 863)			فرق سعر الصرف
	(138 625)			المجموع لعام 2018 الصروفات
586 648	(127 766)	123 402	594 415	مجموع إطار القدرة على تحمل الديون لعام 2017 بالدولار الأمريكي وحقوق السحب الخاصة

موجز مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع تخفيف الديون	تخفيف الديون المزمع تقديمه كما أقره المجلس التنفيذي			تخفيف الديون المقدم حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2018		
	تغطيه	بغطيه الصندوق	أصل المبلغ	الفائدة	أصل المبلغ	الفائدة
الديون	مساهمة البنك الدولي	الفائدة	أصل المبلغ	الفائدة	أصل المبلغ	البلدان التي بلغت نقطة الإنجاز
6 211	-	-	-	1 643	4 568	بنن
7 790	-	-	-	1 890	5 900	دولة بوليفيا متعددة القوميات
9 437	-	-	-	2 668	6 769	بوركينافاسو
16 862	1 882.00	241.00	1 610.00	2 544	10 585	بوروندي
3 801	-	-	-	727	3 074	الكاميرون
2 483	643	57	454	206	1 123	جزر القمر
12 498	-	-	-	2 935	9 563	جمهورية أفريقيا الوسطى
2 734	220	45	285	334	1 850	تشاد
99	-	-	-	99	0	الكونغو
2 140	-	-	-	326	1 814	كوت ديفوار
15 750	1 508	153	1 926	2 892	9 271	جمهورية الكونغو الديمقراطية
26 474	-	-	-	5 905	20 569	إثيوبيا
3 127	-	-	-	619	2 508	غامبيا
20 588	-	-	-	5 003	15 585	غانا
13 773	268	55	334	2 129	10 987	غينيا
6 186	477	71	851	1 101	3 686	غينيا بيساو
2 581	-	-	-	299	1 526	غيانا
2 581	-	-	-	635	1 946	هايتي
1 844	-	-	-	767	1 077	هندوراس
15 538	266	28	244	6 213	8 787	ليبيريا
9 906	-	-	-	2 096	7 810	مدغشقر
23 417	1 772	216	1 346	3 793	16 290	ملاوي
8 642	-	-	-	2 431	6 211	مالي
11 085	-	-	-	2 601	8 484	موريتانيا
16 426	-	-	-	3 905	12 521	موزامبيق
8 202	-	-	-	943	7 259	نيكاراغوا
13 828	-	-	-	2 812	11 016	النيجر
21 997	-	-	-	5 211	16 786	رواندا
3 370	526	87	650	432	1 675	سان تومي وبرينسيبي
3 129	-	-	-	882	2 247	السنغال
12 584	374	59	482	2 168	9 501	سيراليون
16 984	-	-	-	4 293	12 691	جمهورية تنزانيا المتحدة
2 767	-	-	-	759	2 008	توغو
17 103	-	-	-	4 654	12 449	أوغندا
24 090	-	-	-	4 921	19 169	زامبيا
365 271	7 936	1 012	8 182	80 836	267 305	بوحداث حقوق السحب الخاصة
(4 203)						مخصوصا منه الفوائد المقبلة غير المستحقة على تخفيف الديون ^أ
361 068						مجموع تخفيف الديون بوحداث حقوق السحب الخاصة
507 920	11 035	1 407	11 375	112 405	371 696	مجموع المعادل بالدولار الأمريكي
(5 845)						مخصوصا منه الفوائد المقبلة غير المستحقة على تخفيف الديون ^أ
502 075						مجموع تخفيف الديون بالدولار الأمريكي
			(3 468)			تسوية القيمة العادلة
			7 907			في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 بالقيمة العادلة
2017 في 31 ديسمبر/كانون الأول						
362 493	10 481	1 387	10 425	79 693	260 507	وحدات حقوق السحب الخاصة
(4 203)						ناقص الفائدة المستقبلية على تخفيف الدين غير المستحق ^أ
358 290						مجموع تخفيف الدين بوحداث حقوق السحب الخاصة
510 566	14 936	1 977	14 855	113 563	371 226	مجموع المعادل بالدولار الأمريكي
			(4 605)			تسوية القيمة العادلة
			10 250			في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017 بالقيمة العادلة

أ بما في ذلك الفائدة التي تغطيها مساهمة البنك الدولي.

موجز المساهمات المقدمة لمبادرة تخفيف ديون هايتي

(بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و2017)

بالآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة		بالآلاف الدولارات الأمريكية	
			2018
			مساهمة الدول الأعضاء
438	685		النمسا
509	776		بلجيكا
2 303	3 500		كندا
339	513		الدانمرك
1 080	1 700		فرنسا
1 480	2 308		ألمانيا
1 743	2 788		اليابان
178	280		لكسمبرغ
3	5		موريشيوس
1 066	1 626		النرويج
1 115	1 718		السويد
637	962		سويسرا
1 717	2 700		المملكة المتحدة
5 217	8 000		الولايات المتحدة
17 825	27 561		المجموع الفرعي
	1 405		الفائدة المحصلة
	(21 425)		تخفيف الديون المقدمة
			مجموع الحساب الإداري للدول الأعضاء
	7 541		لعام 2018
			الصندوق
	15 200		مساهمة الصندوق
	821		الفائدة المحصلة
	-		تخفيف الديون المقدمة
	16 021		مجموع الحساب الإداري للصندوق
	23 562		المجموع العام
	(2 718)		تقلبات أسعار الصرف
	20 844		مجموع النقدية والاستثمارات
			2017
	26 134		المجموع العام
	(2 733)		تقلبات أسعار الصرف
	23 401		مجموع النقدية والاستثمارات

قائمة تحليل النفقات التشغيلية للصندوق وحده

(للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2017)

تحليل للنفقات التشغيلية للصندوق بحسب المصدر الرئيسي للتمويل

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

النفقات	النفقات الإدارية ^أ	رسوم مباشرة ^ب	مصادر أخرى ^ج	المجموع
مرتبات ومزايا الموظفين	83 593	-	9 540	93 133
النفقات المكتبية والنفقات العامة	28 724	466	10 439	39 629
تكاليف الخبراء الاستشاريين والتكاليف الأخرى لغير الموظفين	38 989	62	3 265	42 316
التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة	-	1 004	-	1 004
مجموع 2018	151 306	1 532	23 244	176 082
مجموع 2017	149 840	2 140	20 666	172 646

^أ تشير إلى ميزانية الصندوق العادية، وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق، والمبالغ المُرحلة، وتكاليف خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة.

^ب رسوم مباشرة على عائد الاستثمار.

^ج تشمل النفقات الواجبة السداد من الحكومة الإيطالية، ونفقات الإنهاء الطوعي للخدمة، والوظائف الممولة من رسوم الخدمة.